D.G.V.
225

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Historisches Museum der Stadt Düsseldorf.
D. G. V. 225

GRAND-DUCHÉ DE BERG.

INSTRUCTION

POUR L'EXÉCUTION DES LOIS ET RÈGLEMENS SUR LA CONSCRIPTION.

Großherzogthum Berg.

Instruction

zur Ausführung der Gesetze und Reglements über die Conscription.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

INSTRUCTION

POUR L'EXÉCUTION DES LOIS ET RÈGLEMENS SUR LA CONSCRIPTION.

Dusseldorf, le 1.er juin 1809.

SA MAJESTÉ L'EMPEREUR ET ROI ayant ordonné, par son décret du 21 octobre 1808, l'exécution entière, dans le Grand-Duché, des lois et règlemens françois qui concernent la conscription;

Le Ministre de l'Intérieur, pour en faciliter l'application et mettre chacun à portée de connoître ses obligations et de les remplir exactement, a réuni les diverses dispositions de ces lois et règlemens dans l'instruction suivante, à laquelle il est ordonné à chacun de se conformer en ce qui le concerne.

TITRE PREMIER.

Dispositions générales.

ART. 1.er * Font partie de la conscription tous les jeunes gens qui, ayant leur domicile de droit dans le Grand-Duché, ont atteint l'âge fixé par la loi.

L'émancipation n'apporte aucun changement aux règles établies, par les lois et décrets concernant la conscription, sur le domicile des conscrits.

* Instruction du 1.er Juin 1807, et Circulaires du Ministre de la Justice, des 13 Janvier et 4 Mai 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Instruction
zur Ausführung der Gesetze und Reglements über die Conscription.

Düsseldorf, den 1sten Juny 1809.

Seine Majestät der Kaiser haben durch ein allerhöchstes Dekret, datirt von St. Cloud den 21sten Oktober 1808, zu verordnen geruhet, daß die französischen Conscriptions-Gesetze und Reglements, ihrem ganzen Umfange nach, in dem Großherzogthum zur Anwendung gebracht werden sollen.

Um die Anwendung derselben zu erleichtern, zugleich aber auch einen jeden in den Stand zu setzen, seine Verbindlichkeiten kennen zu lernen und selbige pünktlich zu erfüllen, so hat der Minister des Innern die verschiedenen Bestimmungen dieser Gesetze und Reglements, als eine Sammlung, in folgender Instruction, deren genaue Befolgung einem jeden, in so weit es ihn betrifft, hierdurch anbefohlen wird, vereiniget.

Erster Titel.
Allgemeine Bestimmungen.

Art. 1.* Alle junge Leute, welche ihr gesetzliches Domicilium in den hiesigen Staaten haben, und sich in dem Conscriptionsalter befinden, sind der Conscription unterworfen.

Die Entlassung aus der väterlichen Gewalt macht, in Beziehung auf die Conscription, keine Veränderung in dem

* Instruction vom 1sten Juny 1807, nebst zwey Schreiben des Justiz-Ministers vom 13ten Januar und 4ten May 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Il est et reste là où les père et mère, ou le tuteur, ont le leur, quand même le conscrit auroit quitté le territoire du Grand-Duché, ou qu'il auroit émigré.

Tous les jeunes gens nés depuis le 1.er janvier jusqu'au 31 décembre 1790, font partie de la conscription de 1810; tous ceux nés pendant le cours de 1791, font partie de la conscription de 1811, etc.

II. Nul ne peut prétendre à être exempt de la conscription, à raison de son rang, de son état ou de sa condition.

Ne sont exceptés * que les ecclésiastiques promus au sous-diaconat, et les ministres protestans.

III. ** A dater du jour de la publication du présent règlement, tout sujet du Grand-Duché de Berg, qui a été ou sera à l'avenir soumis à la conscription, ne pourra, sous aucun prétexte, jusqu'à ce qu'il ait atteint sa trentième année, être admis à une place administrative ou judiciaire, salariée, soit directement, soit indirectement, par le Trésor public ou sur les fonds départementaux ou communaux, qu'au vû,

1.° D'un extrait certifié de la liste de conscription, et d'un certificat du Préfet du département dans lequel il est domicilié, constatant qu'il n'a pas été appelé pour être mis en activité de service aux armées;

2.° Ou d'un congé en bonne forme du corps dans lequel il a servi;

---

* Loi du 12 Messidor an 10, et Décret Impérial du 7 Mars 1806.

** Décret impérial du 7 Thermidor an 12.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

domicilio des Conscribirten. Dasselbe ist und bleibt da, wo die Aeltern und Vormünder ihren Wohnsitz haben, selbst dann, wenn der Conscribirte die großherzoglichen Staaten verlassen haben, oder ausgewandert seyn möchte.

Die vom 1sten Jänner bis den 31sten Dezember 1790 gebornen jungen Leute gehören zur Conscription des Jahrs 1810; diejenigen, welche im Jahre 1791 geboren sind, zur Conscription des Jahres 1811, u. s. w.

Art. 2. Kein Stand, kein Rang, kein Verhältniß, es möge Namen haben, wie es wolle, begründet eine Ausnahme.

Nur allein diejenigen * sind völlig eximirt, welche bey den Protestanten zum Predigtamte, und bey den Katholicken zum Subdiaconate gelangt sind.

Art. 3. ** Vom Tage der Bekanntmachung dieser Verordnung an darf kein großherzoglicher Unterthan, welcher der Conscription unterworfen gewesen ist, oder es künftig noch seyn wird, bis nach zurückgelegtem dreyßigsten Jahre, unter irgend einem Vorwande, zu einem administrativen oder richterlichen Posten, für welchen mittelbar oder unmittelbar aus dem öffentlichen Schatz, den Departements- oder Kommunalfonds, eine Besoldung ausgesetzt ist, zugelassen werden; es sey denn, daß derselbe entweder,

1) einen beglaubigten Auszug der Conscriptionsliste, und ein Certificat des Präfekten des Departements seines Wohnorts, welches nachweiset, daß er nicht zum activen Militärdienst einberufen sey; oder

2) einen vorschriftmäßig ausgefertigten Abschied von dem Corps, bey welchem er gedient hat; oder

* Gesetz vom 12ten Messidor Jahres 10, und Kaiserl. Decret vom 7ten März 1806.

** Kaiserl. Decret vom 7ten Thermidor Jahres 12.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

3.° Ou enfin d'une dispense légale de service. Ces dispenses ne sont valables qu'autant qu'elles sont visées et signées du Ministre de la Guerre.

IV. * A dater de la même époque, aucun sujet du Grand-Duché ne pourra, jusqu'à ce qu'il ait atteint sa trentième année, être employé dans les bureaux des ministères, d'une administration ou direction générale, des préfectures, sous-préfectures et municipalités, pour y faire un service salarié, s'il ne produit les certificats exigés par l'article III, et s'il ne justifie d'avoir rempli toutes les obligations imposées aux habitans du Grand-Duché par les lois sur la conscription.

V. ** La durée du service est, en temps de paix, de cinq ans : en temps de guerre, elle est subordonnée aux circonstances, en raison desquelles le Gouvernement ordonne, quand elles le permettent, la délivrance des congés.

TITRE II.

De la Répartition. ***

VI. Le contingent fixé à chaque département sera réparti, par les Préfets, entre les divers arrondissemens de sous-préfectures, d'après les bases de la population générale de chacun d'eux.

VII. Le contingent fixé par le Préfet pour chaque arrondissement, sera réparti, par le Sous-Préfet,

---

* Décret impérial du 7 Thermidor an 12.

** Loi du 19 Fructidor an 6.

*** Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

3) ein Attest über seine gesetzliche Dienstbefreyung beyzubringen vermöchte. Das Attest über die gesetzliche Dienstbefreyung ist nur dann als gültig zu betrachten, wenn es als solches durch den Kriegsminister beglaubiget und unterschrieben ist.

Art. 4.* Von dem nämlichen Zeitpunkte an, darf kein großherzoglicher Unterthan, bis nach zurückgelegtem dreyßigsten Jahre in den Büreaus der Minister, der General-Administratoren oder Direktoren, der Präfekten, Unterpräfekten, Municipalitäten, u. s. w., mit Gehalt angestellt werden, wenn er nicht durch die Art. 3 bemerkten Certificate nachgewiesen hat, daß er den einem jeden großherzoglichen Unterthanen rücksichtlich der Militär-Conscription aufliegenden Verbindlichkeiten, ein Genüge geleistet habe.

Art. 5.** Die Dienstzeit ist in Friedenszeiten auf fünf Jahre festgesetzt. In Kriegszeiten kommt es darauf an, ob die Umstände es gestatten, daß nach Ablauf der fünfjährigen Dienstzeit der Abschied ertheilt werden könne.

Titel II.

Von der Repartition.***

Art. 6. Die Präfecten repartiren das für ein jedes Departement bestimmte Contingent unter die einzelnen Arrondissements. Die allgemeine Bevölkerung dient dabey lediglich zum Maßstab.

Art. 7. Das von dem Präfecten für ein jedes Arrondissement festgesetzte Contingent wird ebenfalls nach den Grund-

* Kaiserl. Decret vom 7ten Thermidor Jahres 12.

** Gesetz vom 19ten Fructidor Jahres 6.

*** Kaiserl. Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

3.° Ou enfin d'une dispense légale de service. Ces dispenses ne sont valables qu'autant qu'elles sont visées et signées du Ministre de la Guerre.

IV. * A dater de la même époque, aucun sujet du Grand-Duché ne pourra, jusqu'à ce qu'il ait atteint sa trentième année, être employé dans les bureaux des ministères, d'une administration ou direction générale, des préfectures, sous-préfectures et municipalités, pour y faire un service salarié, s'il ne produit les certificats exigés par l'article III, et s'il ne justifie d'avoir rempli toutes les obligations imposées aux habitans du Grand-Duché par les lois sur la conscription.

V. ** La durée du service est, en temps de paix, de cinq ans : en temps de guerre, elle est subordonnée aux circonstances, en raison desquelles le Gouvernement ordonne, quand elles le permettent, la délivrance des congés.

TITRE II.

De la Répartition. ***

VI. Le contingent fixé à chaque département sera réparti, par les Préfets, entre les divers arrondissemens de sous-préfectures, d'après les bases de la population générale de chacun d'eux.

VII. Le contingent fixé par le Préfet pour chaque arrondissement, sera réparti, par le Sous-Préfet,

---

* Décret impérial du 7 Thermidor an 12.

** Loi du 19 Fructidor an 6.

*** Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

3) ein Attest über seine gesetzliche Dienstbefreyung beyzubringen vermöchte. Das Attest über die gesetzliche Dienstbefreyung ist nur dann als gültig zu betrachten, wenn es als solches durch den Kriegsminister beglaubiget und unterschrieben ist.

Art. 4.* Von dem nämlichen Zeitpunkte an, darf kein großherzoglicher Unterthan, bis nach zurückgelegtem dreyßigsten Jahre in den Büreaus der Minister, der General-Administratoren oder Direktoren, der Präfekten, Unterpräfekten, Municipalitäten, u. s. w., mit Gehalt angestellt werden, wenn er nicht durch die Art. 3 bemerkten Certificate nachgewiesen hat, daß er den einem jeden großherzoglichen Unterthanen rücksichtlich der Militär-Conscription aufliegenden Verbindlichkeiten, ein Genüge geleistet habe.

Art. 5.** Die Dienstzeit ist in Friedenszeiten auf fünf Jahre festgesetzt. In Kriegszeiten kommt es darauf an, ob die Umstände es gestatten, daß nach Ablauf der fünfjährigen Dienstzeit der Abschied ertheilt werden könne.

Titel II.

Von der Repartition.***

Art. 6. Die Präfecten repartiren das für ein jedes Departement bestimmte Contingent unter die einzelnen Arrondissements. Die allgemeine Bevölkerung dient dabey lediglich zum Maßstab.

Art. 7. Das von dem Präfecten für ein jedes Arrondissement festgesetzte Contingent wird ebenfalls nach den Grund-

* Kaiserl. Decret vom 7ten Thermidor Jahres 12.

** Gesetz vom 19ten Fructidor Jahres 6.

*** Kaiserl. Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

entre les divers cantons, d'après les bases de la population générale.

VIII. Les répartitions faites par les Préfets et Sous-Préfets seront rendues publiques par voie d'impression et d'affiche.

TITRE III. *

De la confection des Listes.

IX. Les Sous-Préfets seront, sous la surveillance des Préfets, chargés de tout ce qui est relatif à la confection des listes des conscrits. Ils sont responsables de leur exactitude, et prendront pour les faire dresser et en assurer la régularité, tous les moyens qu'ils jugeront convenables.

Le Préfet pourra charger un membre du Conseil de Préfecture de ce travail, pour l'arrondissement du chef-lieu du département.

X. Il sera formé par les Maires, aussitôt que la levée de la conscription sera ordonnée, une liste pour chaque municipalité.

Cette liste comprendra le nom de tous les individus de la classe dont la levée sera ordonnée, qui auront leur domicile de droit dans la commune; soit que lesdits individus soient présens ou absens, mariés, veufs ou garçons, susceptibles ou non d'une exemption quelconque.

On y portera même les conscrits qui seroient momentanément détenus.

---

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

sätzen der allgemeinen Population, von dem Unterpräfecten, unter die verschiedenen Cantons vertheilt.

Art. 8. Die von den Präfekten und Unterpräfekten gemachten Repartitionen werden durch den Druck und öffentlichen Anschlag in den Hauptorten der Departements, Arrondissements und Cantons, öffentlich bekannt gemacht.

Titel III. *

Von der Anfertigung der Listen.

Art. 9. Die Unterpräfecten sind, unter der Aufsicht der Präfecten, mit allem, was auf die Anfertigung der Consriptionslisten Bezug hat, beauftragt. Sie sind für deren Richtigkeit verantwortlich, und können alle diejenigen Mittel zur Anwendung bringen, welche sie für zweckmäßig halten, um sich davon zu versichern, daß die Listen nach der Vorschrift eingerichtet werden.

Der Präfect kann diese Arbeit für das Arrondissement des Hauptortes des Departements, einem Mitgliede des Präfectur-Raths übertragen.

Art. 10. Die Maires werden, sobald die Aushebung der Conscribirten verordnet ist, für jede Municipalität eine Liste bilden, in welche alle in dem vorschriftsmäßigen Jahrgange sich befindende junge Leute, die ihren gesetzlichen Wohnort in der Commune haben, aufgenommen werden müssen; selbige mögen an- oder abwesend, verheirathet, unverheirathet oder Wittwer seyn, einen Exemtions-Grund für sich haben oder nicht.

Auch diejenigen sind darin zu bemerken, welche einstweilen im Gefängnisse sitzen.

---

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

entre les divers cantons, d'après les bases de la population générale.

VIII. Les répartitions faites par les Préfets et Sous-Préfets seront rendues publiques par voie d'impression et d'affiche.

TITRE III. *

De la confection des Listes.

IX. Les Sous-Préfets seront, sous la surveillance des Préfets, chargés de tout ce qui est relatif à la confection des listes des conscrits. Ils sont responsables de leur exactitude, et prendront pour les faire dresser et en assurer la régularité, tous les moyens qu'ils jugeront convenables.

Le Préfet pourra charger un membre du Conseil de Préfecture de ce travail, pour l'arrondissement du chef-lieu du département.

X. Il sera formé par les Maires, aussitôt que la levée de la conscription sera ordonnée, une liste pour chaque municipalité.

Cette liste comprendra le nom de tous les individus de la classe dont la levée sera ordonnée, qui auront leur domicile de droit dans la commune; soit que lesdits individus soient présens ou absens, mariés, veufs ou garçons, susceptibles ou non d'une exemption quelconque.

On y portera même les conscrits qui seroient momentanément détenus.

---

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

sätzen der allgemeinen Population, von dem Unterpräfecten, unter die verschiedenen Cantons vertheilt.

Art. 8. Die von den Präfekten und Unterpräfekten gemachten Repartitionen werden durch den Druck und öffentlichen Anschlag in den Hauptorten der Departements, Arrondissements und Cantons, öffentlich bekannt gemacht.

Titel III. *

Von der Anfertigung der Listen.

Art. 9. Die Unterpräfecten sind, unter der Aufsicht der Präfecten, mit allem, was auf die Anfertigung der Consriptionslisten Bezug hat, beauftragt. Sie sind für deren Richtigkeit verantwortlich, und können alle diejenigen Mittel zur Anwendung bringen, welche sie für zweckmäßig halten, um sich davon zu versichern, daß die Listen nach der Vorschrift eingerichtet werden.

Der Präfect kann diese Arbeit für das Arrondissement des Hauptortes des Departements, einem Mitgliede des Präfectur-Raths übertragen.

Art. 10. Die Maires werden, sobald die Aushebung der Conscribirten verordnet ist, für jede Municipalität eine Liste bilden, in welche alle in dem vorschriftsmäßigen Jahrgange sich befindende junge Leute, die ihren gesetzlichen Wohnort in der Commune haben, aufgenommen werden müssen; selbige mögen an- oder abwesend, verheirathet, unverheirathet oder Wittwer seyn, einen Exemtions-Grund für sich haben oder nicht.

Auch diejenigen sind darin zu bemerken, welche einstweilen im Gefängnisse sitzen.

---

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Pour parvenir à établir des listes complètes, les Maires feront un relevé des registres de naissance tenus par les divers cultes existans dans les municipalités ; ils y consigneront les noms et prénoms de tous les jeunes gens qui, étant nés dans le temps indiqué par la loi, doivent faire partie de la conscription.

Ils prendront également note des noms, prénoms et profession des pères et mères, ainsi que des parains et maraines des conscrits.

Après que les Maires auront réuni ces renseignemens préliminaires, ils avertiront, par voie d'affiche publique, les conscrits de la classe dont la levée devra s'opérer, et dont les pères et mères ou tuteurs sont domiciliés dans la municipalité, de se trouver dans un délai fixé, d'après les circonstances, à huit ou dix jours, à l'hôtel de la municipalité, et de s'y faire inscrire, sous peine, pour ceux qui ne se présenteroient pas, d'être déclarés premiers à marcher.

Le modèle de cette affiche est annexé à la présente instruction sous N.° 1.

En même temps il sera adressé, par écrit, à chaque conscrit domicilié de droit dans la municipalité, avis de se présenter à la mairie.

Le modèle de cet avis est ci-joint sous N.° 2.

Les conscrits qui seront présens dans la municipalité ne pourront, pour excuser leur non-comparution, alléguer la non-réception de cet avis.

Les pères et mères ou tuteurs comparoîtront en place des conscrits absens.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Um dieselbe vollständig anfertigen zu können, müssen die Maires einen Auszug aus den Taufbüchern aller Confessionen ihrer Municipalität machen, und die Namen und Vornamen aller jungen Leute, welche in dem Zeitraume geboren sind, den das Gesetz für das Conscriptionsalter bestimmt, darin aufnehmen.

Der Name, Vorname und der Stand der Aeltern und Pathen der Conscribirten, ist ebenfalls zu bemerken.

Sobald die Maires diese vorläufigen Nachrichten gesammelt haben, müssen sie alle zu dem betreffenden Jahre gehörende Conscribirte, deren Aeltern und Vormünder in der Municipalität wohnen, durch öffentlichen Anschlag auffordern, sich binnen einer den Umständen nach auf acht oder zehn Tage zu bestimmenden Frist auf der Municipalität einzufinden und sich einschreiben zu lassen, unter der Warnung, daß die nicht erscheinenden, als Strafdiener, zuerst marschiren würden.

Das Muster zu diesem Anschlagszettel liegt sub N.° 1 bey.

Zugleich ist aber auch einem jeden Conscribirten, welcher seinen gesetzlichen Wohnsitz in der Municipalität hat, die Anweisung, sich zu seiner Einschreibung zu sistiren, noch besonders schriftlich zu ertheilen, und zwar nach dem sub N.° 2 anliegenden Muster.

Die in der Municipalität anwesenden Conscribirten können ihr Nichterscheinen unter dem Vorwande, daß sie diese Benachrichtigung nicht erhalten hätten, nicht entschuldigen.

Für die Abwesenden müssen die Aeltern, Vormünder, oder Verwandte erscheinen.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Au fur et à mesure que les conscrits se présenteront, les Maires prendront d'eux les renseignemens exigés, et après l'expiration du délai pour l'inscription, ils formeront la liste de conscription, en se servant à cet effet des renseignemens qu'ils auront réunis.

Lorsque les père et mère ou tuteur d'un conscrit feront la déclaration qu'il est décédé, ils en justifieront par un extrait du registre des décès.

Les réclamations qui pourront être faites par les conscrits seront consignées sur la liste, dans la colonne d'observations.

La liste sera par ordre alphabétique et conforme au modèle N.° 3.

Il sera ensuite formé, d'après le même modèle, par les Sous-Préfets, sur les listes fournies par les Maires, une liste générale et alphabétique pour chaque canton; cette liste devra être affichée dans toutes les municipalités du canton.

XI. Ces listes resteront affichées pendant dix jours. Il sera ouvert, dans chaque municipalité et au secrétariat de chaque sous-préfecture, un registre pour y insérer les observations et réclamations qui pourront être faites sur ces listes.

TITRE IV.

*Vérification des Listes.**

XII. Toutes les opérations relatives à la vérification des listes, examen, visite et tirage au sort des

* Loi du 12 Messidor an 10, et Décret impérial du 7 Mars 1806.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Die Maires werden, je nachdem die Conscribirten oder deren Aeltern sich sistiren, die erforderlichen Notitzen aufnehmen, und nach Ablauf der zur Einschreibung bestimmten Frist, aus den von ihnen gesammelten Nachrichten die eigentliche Conscriptions-Liste anfertigen.

Wenn die Aeltern oder Verwandten eines Conscribirten behaupten möchten, daß derselbe verstorben sey, so ist dieses durch einen Auszug des Sterbe-Registers nachzuweisen.

Der etwaigen Reclamationen der Conscribirten muß in der Liste besonders erwähnt werden.

Diese Liste wird nach der alphabetischen Ordnung, dem unter No. 3 beygefügten Muster gemäß, eingerichtet.

Nach dem nämlichen Muster müssen die Unterpräfecten aus den ihnen von den Maires einzureichenden Listen eine alphabetische General-Liste für einen jeden Canton bilden, solche durch ihre Unterschrift beglaubigen und demnächst in allen Municipalitäten des Cantons öffentlich anschlagen lassen.

Art. 11. Diese Listen müssen zehn Tage hängen bleiben. In einer jeden Municipalität und auf dem Secretariate der Unterpräfectur muß ein Register gehalten werden, in welchem alle Bemerkungen und Reclamationen, welche binnen der zehntägigen Frist über die Listen gemacht werden können, zu notiren sind.

Titel IV.

Berichtigung der Listen.*

Art. 12. Alle Operationen, welche sich auf die Berichtigung der Listen, auf die Untersuchung der Conscribirten und das

* Gesetz vom 12ten Messidor Jahres 10, und Kaiserl. Decret vom 7ten März 1806.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Au fur et à mesure que les conscrits se présenteront, les Maires prendront d'eux les renseignemens exigés, et après l'expiration du délai pour l'inscription, ils formeront la liste de conscription, en se servant à cet effet des renseignemens qu'ils auront réunis.

Lorsque les père et mère ou tuteur d'un conscrit feront la déclaration qu'il est décédé, ils en justifieront par un extrait du registre des décès.

Les réclamations qui pourront être faites par les conscrits seront consignées sur la liste, dans la colonne d'observations.

La liste sera par ordre alphabétique et conforme au modèle N.° 3.

Il sera ensuite formé, d'après le même modèle, par les Sous-Préfets, sur les listes fournies par les Maires, une liste générale et alphabétique pour chaque canton; cette liste devra être affichée dans toutes les municipalités du canton.

XI. Ces listes resteront affichées pendant dix jours. Il sera ouvert, dans chaque municipalité et au secrétariat de chaque sous-préfecture, un registre pour y insérer les observations et réclamations qui pourront être faites sur ces listes.

TITRE IV.

*Vérification des Listes.**

XII. Toutes les opérations relatives à la vérification des listes, examen, visite et tirage au sort des

* Loi du 12 Messidor an 10, et Décret impérial du 7 Mars 1806.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Die Maires werden, je nachdem die Conscribirten oder deren Aeltern sich sistiren, die erforderlichen Notitzen aufnehmen, und nach Ablauf der zur Einschreibung bestimmten Frist, aus den von ihnen gesammelten Nachrichten die eigentliche Conscriptions-Liste anfertigen.

Wenn die Aeltern oder Verwandten eines Conscribirten behaupten möchten, daß derselbe verstorben sey, so ist dieses durch einen Auszug des Sterbe-Registers nachzuweisen.

Der etwaigen Reclamationen der Conscribirten muß in der Liste besonders erwähnt werden.

Diese Liste wird nach der alphabetischen Ordnung, dem unter No. 3 beygefügten Muster gemäß, eingerichtet.

Nach dem nämlichen Muster müssen die Unterpräfecten aus den ihnen von den Maires einzureichenden Listen eine alphabetische General-Liste für einen jeden Canton bilden, solche durch ihre Unterschrift beglaubigen und demnächst in allen Municipalitäten des Cantons öffentlich anschlagen lassen.

Art. 11. Diese Listen müssen zehn Tage hängen bleiben. In einer jeden Municipalität und auf dem Secretariate der Unterpräfectur muß ein Register gehalten werden, in welchem alle Bemerkungen und Reclamationen, welche binnen der zehntägigen Frist über die Listen gemacht werden können, zu notiren sind.

Titel IV.

Berichtigung der Listen.*

Art. 12. Alle Operationen, welche sich auf die Berichtigung der Listen, auf die Untersuchung der Conscribirten und das

* Gesetz vom 12ten Messidor Jahres 10, und Kaiserl. Decret vom 7ten März 1806.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

conscrits, seront faites par les Sous-Préfets, sauf le recours au Préfet ou au Conseil de recrutement, suivant les cas; ces premières décisions seront de suite et provisoirement exécutées.

Les Sous-Préfets indiqueront huit jours d'avance, par voie de publication et d'affiche, le jour où ils se rendront dans chaque chef-lieu de canton, et donneront ordre aux Maires de faire signifier par écrit, d'après le modèle N.° 4, à chaque conscrit présent dans la commune, qu'il ait à comparoître auxlieu, jour et heure prescrits, sans toutefois qu'il puisse se dispenser de se présenter, sous prétexte de la non-réception de cet ordre.

Les officiers et sous-officiers de recrutement de l'arrondissement seront prévenus par le Sous-Préfet, et devront se trouver au chef-lieu de chaque canton le jour du tirage.

L'officier du grade le plus élevé assistera à toutes les opérations, et pourra faire au Sous-Préfet telles observations qu'il jugera convenables.

Le Sous-Préfet prononcera sur chacune desdites observations, dont il sera fait mention dans le procès-verbal de ses opérations.

Il devra se trouver aussi à l'opération un officier de gendarmerie, avec une ou deux brigades de ce corps, pour maintenir le bon ordre. Il sera en conséquence fait par le Sous-Préfet telles réquisitions que de besoin.

Le Maire, ou un Adjoint, de chaque commune, devront aussi se rendre au chef-lieu du canton, pour la désignation des conscrits.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Losungs-Geschäft beziehen, werden durch den Unterpräfekten, dessen Entscheidungen provisorisch mit Vorbehalt des Recurses an den Präfekten oder den Rekrutirungs-Rath vollzogen werden, besorgt.

Die Unterpräfecten müssen acht Tage vorher den Tag, an welchem sie sich in dem Hauptorte eines jeden Cantons einfinden, öffentlich bekannt machen lassen, und den Maires die Ordre ertheilen, einen jeden in der Commune anwesenden Conscribirten, nach dem sub N.° 4 anliegenden Muster, schriftlich anzuweisen, sich an dem bestimmten Orte zur festgesetzten Zeit einzufinden. Die Conscribirten können jedoch ihr Ausbleiben unter dem Vorwande, die Ordre des Maires nicht erhalten zu haben, nicht entschuldigen.

Die durch den Unterpräfekten benachrichtigten Recrutirungs-Officiere und Unterofficiere des Arrondissements müssen sich ebenfalls in dem Hauptorte des Cantons einfinden.

Der älteste Officier wird allen Operationen beywohnen, und kann dem Unterpräfekten diejenigen Bemerkungen mittheilen, welche er für angemessen hält.

Der Unterpräfect entscheidet über einen jeden Antrag desselben, und muß dessen in dem über sein ganzes Verfahren zu führenden Protocoll erwähnen.

Dem Geschäft muß auch ein Offizier der Gendarmerie, nebst einer oder zwey Brigaden dieses Corps, zur Erhaltung der Ruhe und Ordnung beywohnen. Die allenfallsigen Requisitionen wird der Unterpräfect besorgen.

Der Maire, oder ein Adjoint, von jeder Commune, müssen sich gleichfalls nach dem zur Verlosung bestimmten Orte begeben.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

XIII. Aux jour et heure indiqués, le Sous-Préfet procédera à la vérification publique de la liste générale. A cet effet, après avoir entendu les observations qui pourront lui être adressées et avoir fait donner lecture de celles qui auront été faites dans chaque municipalité et à la sous-préfecture, il ordonnera les additions, changemens ou retranchemens qu'il croira justes.

Il sera tenu par le secrétaire du Sous-Préfet un procès-verbal de toutes les opérations relatives à la vérification des listes; il sera assez détaillé pour que le Conseil de recrutement puisse y trouver tous les renseignemens dont il aura besoin.

TITRE V. *

Tirage au sort des Conscrits.

XIV. Dès que la rectification des listes sera terminée, le Sous-Préfet procédera à la fixation du rang dans lequel les conscrits devront être mis en activité.

A cet effet, en présence des conscrits, des Maires, de l'officier de gendarmerie et de celui de recrutement, il sera jeté dans une urne autant de bulletins égaux qu'il y aura de noms dans la liste générale vérifiée; ces bulletins porteront chacun un numéro différent, en commençant par numéro 1 et suivant l'ordre des nombres.

XV. Tous les conscrits seront successivement appelés, pour tirer les billets, suivant leur rang

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 13. An dem festgesetzten Tage wird der Unterpräfekt zur bestimmten Stunde die Berichtigung der General-Liste öffentlich vornehmen; zu diesem Ende alle Bemerkungen, welche noch gemacht werden können, anhören; diejenigen, welche auf der Municipalität oder Unterpräfektur bereits gemacht sind, verlesen lassen, und demnächst diejenigen Zusätze, Aenderungen und Löschungen verordnen, welche er für nothwendig und rechtmäßig hält.

Der Secretär des Unterpräfecten muß über alle Verhandlungen, rücksichtlich der Berichtigung der Conscriptions-Listen, ein Protocoll führen, und zwar möglichst ausführlich, damit der Rekrutirungs-Rath künftig alle nöthigen Aufklärungen darin finde.

Titel V.

Verlosung der Conscribirten. *

Art. 14. Sobald die Listen gehörig rectificiret sind, wird zur Losung geschritten, welche darüber entscheidet, nach welcher Ordnung die Conscribirten in Activitität gesetzt werden müssen.

Zu diesem Ende werden in Beyseyn der Conscribirten, der Maires, der Gendarmerie- und Rekrutirungs-Officiers, so viel Zettel in eine Urne geworfen, als sich Namen auf der berichtigten General-Liste befinden. Diese Zettel haben jeder eine verschiedene Nummer und fangen mit No. 1 an.

Art. 15. Ein jeder Conscribirte wird nach der von dem Unterpräfecten zu führenden alphabetischen General-Liste, und

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

XIII. Aux jour et heure indiqués, le Sous-Préfet procédera à la vérification publique de la liste générale. A cet effet, après avoir entendu les observations qui pourront lui être adressées et avoir fait donner lecture de celles qui auront été faites dans chaque municipalité et à la sous-préfecture, il ordonnera les additions, changemens ou retranchemens qu'il croira justes.

Il sera tenu par le secrétaire du Sous-Préfet un procès-verbal de toutes les opérations relatives à la vérification des listes; il sera assez détaillé pour que le Conseil de recrutement puisse y trouver tous les renseignemens dont il aura besoin.

TITRE V. *

Tirage au sort des Conscrits.

XIV. Dès que la rectification des listes sera terminée, le Sous-Préfet procédera à la fixation du rang dans lequel les conscrits devront être mis en activité.

A cet effet, en présence des conscrits, des Maires, de l'officier de gendarmerie et de celui de recrutement, il sera jeté dans une urne autant de bulletins égaux qu'il y aura de noms dans la liste générale vérifiée; ces bulletins porteront chacun un numéro différent, en commençant par numéro 1 et suivant l'ordre des nombres.

XV. Tous les conscrits seront successivement appelés, pour tirer les billets, suivant leur rang

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 13. An dem festgesetzten Tage wird der Unterpräfekt zur bestimmten Stunde die Berichtigung der General-Liste öffentlich vornehmen; zu diesem Ende alle Bemerkungen, welche noch gemacht werden können, anhören; diejenigen, welche auf der Municipalität oder Unterpräfektur bereits gemacht sind, verlesen lassen, und demnächst diejenigen Zusätze, Aenderungen und Löschungen verordnen, welche er für nothwendig und rechtmäßig hält.

Der Secretär des Unterpräfecten muß über alle Verhandlungen, rücksichtlich der Berichtigung der Conscriptions-Listen, ein Protocoll führen, und zwar möglichst ausführlich, damit der Rekrutirungs-Rath künftig alle nöthigen Aufklärungen darin finde.

Titel V.

Verlosung der Conscribirten. *

Art. 14. Sobald die Listen gehörig rectificiret sind, wird zur Losung geschritten, welche darüber entscheidet, nach welcher Ordnung die Conscribirten in Activitität gesetzt werden müssen.

Zu diesem Ende werden in Beyseyn der Conscribirten, der Maires, der Gendarmerie- und Rekrutirungs-Officiers, so viel Zettel in eine Urne geworfen, als sich Namen auf der berichtigten General-Liste befinden. Diese Zettel haben jeder eine verschiedene Nummer und fangen mit No. 1 an.

Art. 15. Ein jeder Conscribirte wird nach der von dem Unterpräfecten zu führenden alphabetischen General-Liste, und

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

d'inscription dans la liste générale d'inscription du Sous-Préfet.

En cas d'absence du conscrit appelé, son billet sera tiré par le Maire de sa commune, à moins qu'il n'y ait, dans l'assemblée, quelque individu délégué par l'absent pour tirer à sa place.

Le Sous-Préfet indiquera le numéro tiré par le conscrit, ou par un autre pour lui, dans la colonne à ce destinée, vis-à-vis la case dans laquelle le nom se trouve inscrit sur la liste générale alphabétique.

XVI. Le secrétaire du Sous-préfet tiendra, en outre, une autre liste de tirage conforme au modèle N.° 5.

Le nom de chaque conscrit, ses prénoms, son domicile, sa profession et son signalement, les noms et prénoms de ses père et mère, seront inscrits vis-à-vis du numéro qu'il aura obtenu.

La colonne qui contient les numéros du tirage doit être remplie avant le tirage, et contenir, à partir de numéro 1, autant de cases numérotées de suite qu'il y aura de conscrits dans la liste générale vérifiée.

Le tirage fini, la liste sera lue par le Sous-préfet, signée par lui et les Maires présens, par l'officier de gendarmerie et celui du recrutement.

TITRE VI.

Examen des Conscrits. *

XVII. Immédiatement après la désignation des

* Décret impérial du 8 Fructidor an XIII.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

zwar einer nach dem andern vorgerufen, um eine Nummer zu ziehen.

Ist der Conscribirte abwesend, so wird, wenn derselbe kein anderes Individuum dazu beauftragt hat, der Maire für ihn losen.

Der Unterpräfect bemerkt die Nummer, welche der Conscribirte gezogen hat, oder welche für ihn durch einen andern gezogen wird, in der Rubrick, welche sich in der alphabetischen General-Liste seinem Namen gegenüber befindet.

Art. 16. Ausserdem wird noch zugleich von dem Sekretär des Unterpräfecten eine besondere Losungs-Liste, nach dem sub No. 5 anliegenden Muster geführt.

Der Name, Vorname, Stand oder Gewerbe, Wohnort und das Signalement eines Conscribirten, so wie der Name und Vorname der Aeltern, müssen der Nummer, welche er gezogen hat, gegenüber notirt werden.

Die offenen Räume der ersten Rubrick, welche die Losungs-Nummer anzeigt, sind schon vor der Losung, und zwar von No. 1. bis zur fortlaufenden Nummer der alphabetischen General-Liste auszufüllen.

Nach beendigter Losung wird diese Liste von dem Unterpräfecten vorgelesen und demnächst von ihm den anwesenden Maires, dem Gendarmerie- und Recrutirungs-Offizier unterzeichnet.

Titel VI.

Examen der Conscribirten. *

Art. 17 Gleich nach der Losung wird der Examen der

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

d'inscription dans la liste générale d'inscription du Sous-Préfet.

En cas d'absence du conscrit appelé, son billet sera tiré par le Maire de sa commune, à moins qu'il n'y ait, dans l'assemblée, quelque individu délégué par l'absent pour tirer à sa place.

Le Sous-Préfet indiquera le numéro tiré par le conscrit, ou par un autre pour lui, dans la colonne à ce destinée, vis-à-vis la case dans laquelle le nom se trouve inscrit sur la liste générale alphabétique.

XVI. Le secrétaire du Sous-préfet tiendra, en outre, une autre liste de tirage conforme au modèle N.° 5.

Le nom de chaque conscrit, ses prénoms, son domicile, sa profession et son signalement, les noms et prénoms de ses père et mère, seront inscrits vis-à-vis du numéro qu'il aura obtenu.

La colonne qui contient les numéros du tirage doit être remplie avant le tirage, et contenir, à partir de numéro 1, autant de cases numérotées de suite qu'il y aura de conscrits dans la liste générale vérifiée.

Le tirage fini, la liste sera lue par le Sous-préfet, signée par lui et les Maires présens, par l'officier de gendarmerie et celui du recrutement.

TITRE VI.

Examen des Conscrits. *

XVII. Immédiatement après la désignation des

* Décret impérial du 8 Fructidor an XIII.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

zwar einer nach dem andern vorgerufen, um eine Nummer zu ziehen.

Ist der Conscribirte abwesend, so wird, wenn derselbe kein anderes Individuum dazu beauftragt hat, der Maire für ihn losen.

Der Unterpräfect bemerkt die Nummer, welche der Conscribirte gezogen hat, oder welche für ihn durch einen andern gezogen wird, in der Rubrick, welche sich in der alphabetischen General-Liste seinem Namen gegenüber befindet.

Art. 16. Ausserdem wird noch zugleich von dem Sekretär des Unterpräfecten eine besondere Losungs-Liste, nach dem sub No. 5 anliegenden Muster geführt.

Der Name, Vorname, Stand oder Gewerbe, Wohnort und das Signalement eines Conscribirten, so wie der Name und Vorname der Aeltern, müssen der Nummer, welche er gezogen hat, gegenüber notirt werden.

Die offenen Räume der ersten Rubrick, welche die Losungs-Nummer anzeigt, sind schon vor der Losung, und zwar von No. 1. bis zur fortlaufenden Nummer der alphabetischen General-Liste auszufüllen.

Nach beendigter Losung wird diese Liste von dem Unterpräfecten vorgelesen und demnächst von ihm den anwesenden Maires, dem Gendarmerie- und Recrutirungs-Offizier unterzeichnet.

Titel VI.

Examen der Conscribirten. *

Art. 17 Gleich nach der Losung wird der Examen der

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

rangs, on procèdera à l'examen des conscrits, en présence des personnes désignées dans l'article XII. Les Sous-préfets s'assureront que les conscrits qui se présentent pour être examinés sont les mêmes que ceux inscrits dans les listes des Maires.

S'il existoit le moindre doute à l'égard de l'identité de la personne, le Sous-Préfet ne la considèrera comme constatée que lorsque le Maire et au moins deux conscrits l'attesteront publiquement.

Les réclamations à ce sujet doivent être présentées par écrit, et le Maire est tenu de certifier, également par écrit, l'identité de la personne sur laquelle le doute s'est élevé.

Les deux pièces seront soumises au Conseil de recrutement, pour qu'il en décide et fasse poursuivre les individus reconnus coupables.

XVIII. Chaque conscrit sera appelé à l'examen suivant l'ordre de son inscription, ainsi que cela aura dû avoir lieu lors du tirage au sort.

Si le conscrit appelé est présent, il sera placé, pieds nus, sur le marche-pied d'une toise à deux montans, dont la traverse sera fixée à quatre pieds neuf pouces du marche-pied. Si le conscrit n'atteint pas la traverse, on inscrira vis-à-vis de son nom, dans la colonne des décisions, *Incapable par défaut de taille.*

On prendra une note précise de la taille de chaque conscrit. Les Sous-Préfets ne pourront réformer définitivement les conscrits pour défaut de taille, que lorsqu'ils auront moins de quatre pieds sept pouces et demi; ceux qui auront plus ne

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Conscribirten, in Beyseyn der Art. 12 bemerkten Personen, vorgenommen. Die Unterpräfeckten müssen sich davon gehörig versichern, daß diejenigen Conscribirten, welche sich vorstellen, um examinirt zu werden, die nämlichen seyen, welche in die Listen der Maires eingetragen sind.

Möchte über die Identität der geringste Zweifel entstehen, so darf der Unterpräfect solche nur dann als ausgemittelt betrachten, wenn der Maire und wenigstens zwey Conscribirte selbige öffentlich bezeugen.

Wenn eine Reclamation gemacht wird, so ist diese schriftlich aufzunehmen, und der Maire muß die in Zweifel gezogene Identität ebenfalls schriftlich beglaubigen.

Diese beyden Stücke werden demnächst dem Rekrutirungs-Rath vorgelegt, damit dieser entscheiden, und die als strafbar erkannten Individuen zur Verantwortung ziehen könne,

Art. 18. Ein jeder Conscribirte wird, wie bey der Losung, so auch bey dieser Verhandlung, nach der berichtigten alphabetischen General-Liste vorgefordert.

Wenn derselbe anwesend ist, so wird derselbe mit bloßen Füßen unter ein Maß gestellt, dessen Balken vier Fuß neun Zoll über den Fußschemmel befestigt ist.

Erreicht der Conscribirte diesen Balken nicht, so wird in der alphabetischen General-Liste, seinem Namen gegenüber, in der Colonne der Entscheidungen bemerkt: Untauglich wegen mangelnder Größe.

Die Größe eines jeden Conscribirten muß genau bemerkt werden. Die Unterpräfecten können wegen mangelnder Größe nur diejenigen Conscribirten definitive ausmustern, welche keine vier Fuß sieben und einen halben Zoll messen. Dieje-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

pourront être réformés pour défaut de taille, que par le Conseil de recrutement. *

XIX. Lorsqu'un conscrit aura été reconnu bon par la taille, le Sous-préfet lui demandera s'il a des infirmités qui le rendent incapable de soutenir les fatigues de la guerre. Si le conscrit n'allègue aucune infirmité, il en sera fait note à son article.

S'il déclare ou s'il est reconnu avoir quelque difformité qui le mette évidemment hors d'état de servir, et sans qu'il soit besoin, pour le constater, de la visite et de l'avis d'un homme de l'art, le Sous-Préfet prononcera, *sous sa responsabilité personnelle*, la réforme de l'individu. Cette décision et le motif qui y donnera lieu seront notés sur la liste générale, où il sera observé aussi que le conscrit sera soumis, s'il y a lieu, au paiement d'une indemnité, dont la quotité sera déterminée par le Préfet.

Si le conscrit est atteint d'une infirmité qui ne le rende pas ostensiblement incapable de servir, il sera fait note de sa déclaration, à son article, sur la liste générale, pour l'individu être réformé ensuite, s'il y a lieu, par le Conseil de recrutement.

Si le Sous-Préfet découvre d'une manière quelconque, mais certaine, qu'un conscrit se soit volontairement rendu incapable de servir, par une mutilation ou quelque autre acte que ce soit, il le fera inscrire pour être dénoncé au Conseil de recrutement. Le conscrit sera immédiatement traduit en prison, et son nom, effacé de la liste.

* Instruction du 11 Février 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

nigen, welche größer sind, können nur von dem Recrutirungs-Rathe, wegen mangelnder Größe, ausgemustert werden. *

Art. 19. Hat der Conscribirte die vorschriftsmäßige Größe, so muß ihn der Unterpräfect fragen, ob er Gebrechen habe, welche ihn unfähig machen, die Kriegsstrapatzen zu ertragen. Wenn er keine Gebrechen anführt, so wird dieses in der Liste bemerkt.

Erklärt der Conscribirte und überzeugt man sich, daß er irgend eine Verunstaltung habe, welche ihn augenscheinlich, ohne daß es der Besichtigung und des Gutachtens eines Arztes bedarf, zum Dienst untauglich machen, so wird der Unterpräfekt, unter seiner persönlichen Verantwortlichkeit, die Freylassung dieses Individuums erkennen.

Diese Entscheidung wird nebst dem Grunde, welcher solche veranlaßt, in der General-Liste bemerkt, wobey auch anzuführen ist, daß der Conscribirte eine Indemnität, wenn diese Statt hat, zahlen müsse. Der Präfect bestimmt das Quantum.

Wenn der Conscribirte einen körperlichen Fehler hat, welcher ihn nicht augenscheinlich zum Dienst unbrauchbar macht, so wird solches in der General-Liste bemerkt, damit der Rekrutirungs-Rath seine Freylassung, insofern diese zulässig ist, verfügen könne.

Wenn der Unterpräfect auf eine zuverlässige Art entdeckt, daß ein Conscribirter sich selbst vorsätzlich durch Verstümmlung, oder irgend eine andere Handlung zum Dienst untauglich gemacht habe, so wird solches niedergeschrieben, um ihn beym Recrutirungs-Rath denunciiren zu können. Der Conscribirte wird sofort zur Haft gebracht, und sein Name in der Liste gelöscht.

* Instruction vom 11ten Februar 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Le Sous-Préfet se procurera, autant qu'il sera possible, les preuves du délit, et les transmettra au Conseil.

xx. Le Sous-Préfet demandera à chaque conscrit, soit qu'il ait allégué des infirmités ou non,

1.° S'il a un frère faisant actuellement, comme conscrit, partie de l'armée active;

2.° S'il est enfant unique d'une veuve;

3.° S'il est l'aîné d'enfans orphelins, au nombre de trois au moins, lui compris;

4.° Si son père, vivant du travail de ses mains, a atteint l'âge de soixante-onze ans.

Les conscrits reconnus être dans l'un des cas ci-dessus spécifiés, seront, s'ils le désirent, placés de droit à la fin du dépôt de leur canton, et ils prendront rang entre eux suivant l'ordre de leurs numéros. N'ont cependant pas droit à cette faveur, les conscrits ayant déjà un frère en qualité de conscrit à l'armée active, et dont un autre frère a déjà été placé, pour ce motif, à la fin du dépôt. *

Cette disposition n'est pas applicable non plus aux frères d'un remplaçant, d'un remplacé, ou d'un enrôlé volontaire.

Le frère d'un substitué, c'est-à-dire d'un conscrit qui a changé de numéro avec un autre, et qui se trouve en activité de service, peut demander à être placé à la fin du dépôt, non parce que son frère est substituant, mais parce qu'il sert comme conscrit.

---

* Instructions des 31 Décembre 1806 et 11 Février 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Der Unterpräfect muß so viel als möglich für die Herbeyschaffung der dem Recrutirungs-Rathe zu übergebenden Beweißstücke sorgen.

Art. 20. Der Unterpräfect muß einen jeden Conscribirten, derselbe mag einen Fehler anführen oder nicht, befragen:

a) ob er einen Bruder habe, welcher schon als Conscribirter in der Armee diene;

b) ob er das einzige Kind einer Wittwe sey;

c) ob er das älteste Kind von drey Waisen, einschließlich seiner, sey, und endlich

d) ob sein Vater, insofern derselbe von seiner Hände Arbeit lebt, das ein und siebzigste Jahr erreicht habe.

Diejenigen Conscribirten, welche sich in einem der *ad* a bis d bemerkten Fälle befinden, müssen, wenn sie es verlangen, am Ende des Depots ihres Cantons, und zwar unter sich nach den Nummern ihrer Lose placirt werden. Auf diese Begünstigung haben jedoch die Conscribirten *ad* a in dem Falle keinen Anspruch, wenn schon ein andrer Bruder aus dem nämlichen Grunde am Ende des Depots placirt ist.*

Diese Bestimmung findet ferner keine Anwendung auf den Bruder eines Remplacirten, oder eines Remplacants, oder eines Volontairs.

Der Bruder eines Substituirten, das heißt eines solchen Conscribirten, welcher seine Nummer mit einem andern Conscribirten vertauscht hat, und sich im activen Dienste befindet, kann den letzten Platz im Depot verlangen; nicht, weil sein Bruder Substituent ist, sondern weil er als Conscribirter dient.

---

* Instructionen vom 31ten December 1806 und 11ten Februar 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Le frère d'un conscrit condamné comme réfractaire, ne peut jouir de l'avantage d'être placé à la fin du dépôt, à moins que ce dernier ne se soit présenté avant sa condamnation, ou qu'il n'ait été condamné pendant le temps qu'il étoit à l'hôpital ou en route, et que depuis il soit arrivé au corps.

Les fils uniques ne sont pas considérés comme enfans uniques, lorsqu'il existe une sœur aînée ou plus jeune de la même mère: alors le conscrit n'est pas en droit de réclamer d'être placé à la fin du dépôt.

Les conscrits qui ont une ou plusieurs sœurs aînées, ne sont pas considérés comme aînés d'enfans orphelins.

Le fils d'une veuve de soixante-onze ans est dans la même catégorie que le fils d'un vieillard du même âge, vivant du travail de ses mains. On doit appliquer à ce dernier cas la restriction portée au premier paragraphe, concernant le conscrit fils d'un vieillard de soixante-onze ans, qui demande à être placé à la fin du dépôt, et qui a déjà un frère qui jouit de cette faveur.

XXI. Aucun conscrit ne peut être placé à la fin du dépôt, lorsqu'il n'est pas constaté, par des pièces justificatives en bonne forme, qu'il se trouve dans un des cas prévus par les paragraphes 1, 2, 3 ou 4.

Ces pièces justificatives consistent, pour le premier cas:

En un certificat du conseil d'administration du corps, constatant que le frère se trouve effective-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Der Bruder eines als Refractair verurtheilten Conscribirten hat sich der in Rede stehenden Begünstigung nicht zu erfreuen, es sey denn, daß letzterer sich vor seiner Verurtheilung zum Militärdienst gestellt hätte, oder während der Zeit, daß er sich auf dem Marsche und im Lazareth aufgehalten, verurtheilt, und seitdem beym Corps angekommen wäre.

Der *ad* b bemerkte Fall kann nicht auf einzige Söhne ausgedehnt werden. Sobald also noch eine ältere oder jüngere Schwester von der nämlichen Mutter vorhanden ist, kann der Conscribirte auf den letzten Platz in dem Depot keinen Anspruch machen.

Der Fall *ad* c findet auf diejenigen Conscribirten keine Anwendung, welche eine oder mehrere ältere Schwestern haben.

Der Sohn einer ein und siebzigjährigen Wittwe gehört in die nämliche Categorie, als der *ad* d bemerkte Sohn eines ein und siebzigjährigen Vaters. Hier tritt jedoch die *ad* a vorkommende Einschränkung ebenfalls dahin ein, daß der Sohn eines in dem erwähnten gesetzlichen Alter sich befindenden Vaters, den letzten Platz in dem Depot nicht fordern könne, wenn schon ein anderer Bruder die nämliche Begünstigung genossen hat.

Art. 21. Kein Conscribirter darf am Ende des Depots placirt werden, wenn nicht durch glaubhafte Belege nachgewiesen ist, daß er sich in einem der *ad* a bis d gedachten Fälle befinde.

Diese Belege sind für den ersten Fall:

Ein Certificat des Verwaltungs-Raths des Corps, in welchem attestirt wird, daß der Bruder sich noch wirklich bey

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

ment présent aux drapeaux, où qu'il est mort au service; et en un certificat du Maire, visé du Sous-Préfet, qui prouve:

1.° Que le frère a été appelé pour faire partie du contingent;

2.° Qu'il est effectivement frère du conscrit qui demande à être placé à la fin du dépôt;

3.° Que ce dernier n'a pas un frère déjà placé à la fin du dépôt.

Pour les deuxième, troisième et quatrième cas, en un certificat du Maire, signé de trois pères de famille, en qualité de témoins, qui constate:

1.° Pour les enfans des veuves, qu'elles n'ont pas d'autre fils, ni d'autre fille;

2.° Pour le fils aîné d'une veuve, le nombre des orphelins;

3.° Pour les fils des vieillards et veuves âgés de soixante-onze ans, le jour de naissance du père ou de la mère, et qu'il n'y a pas d'autre fils qui soit déjà placé à la fin du dépôt.

Le certificat des pères de famille qui ne savent pas écrire n'est pas admissible.

Lorsqu'il arrive des réclamations sur les faits ci-dessus allégués, le Sous-Préfet doit prendre les mesures qu'il juge les plus convenables pour parvenir à la connoissance de la vérité.

XXII. Si de deux conscrits jumeaux l'un doit faire partie de l'armée, l'autre pourra demander à être placé à la fin du dépôt, où il prendra rang parmi ceux dont il est question ci-dessus.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

den Fahnen befinde, oder im Dienste gestorben sey; und ein von dem Unterpräfecten visirtes Certificat des Maires, welches nachweiset,

1) daß der Bruder einberufen sey, um einen Theil des Contingents auszumachen;

2) daß derselbe wirklich ein Bruder des Conscribirten sey, welcher am Ende des Depots placirt zu werden verlangt, und

3) daß letzterer keinen andern schon am Ende des Depots placirten Bruder habe.

Für den 2ten, 3ten und 4ten Fall, ein Certificat des Maires, unterzeichnet von drey Familienvätern, als Zeugen, welches nachweiset,

1) für die Kinder der Wittwen, daß diese weder einen andern Sohn, noch eine andere Tochter haben;

2) für das älteste Kind von Waisen, die Anzahl dieser Waisen;

3) Für die Söhne der ein und siebzigjährigen Greise und Wittwen, den Tag der Geburt des Vaters, oder der Mutter, und daß kein anderer Sohn bereits am Ende des Depots placirt sey.

Daß Zeugniß von Familienvätern, welche nicht schreiben können, darf nicht angenommen werden.

Wenn über die angeführten Thatsachen Reclamationen einkommen, so muß der Unterpräfekt diejenigen Maßregeln ergreifen, welche er für angemessen hält, um sich von der Richtigkeit vollständig zu überzeugen.

Art. 22. Wenn von zwey Conscribirten, welche Zwillinge sind, einer in die Active kommt, so kann der andere, nach der Art. 20 bestimmten Ordnung, den Platz am Ende des Depots verlangen.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

XXIII. Les enfans adoptifs n'ont à se prévaloir d'aucune faveur en matière de conscription. Les enfans naturels n'ont pas droit à la dernière place au dépôt, et ne peuvent pas procurer cet avantage aux enfans légitimes, ni le leur ravir.

XXIV. Ceux qui, se trouvant dans le cas du paragraphe premier de l'Art. XX, réclament en conséquence la dernière place du dépôt, doivent en donner avis aux Maires lors de la confection des listes. Il en sera adressé au Sous-Préfet un état nominatif, qui indiquera,

1.° Les noms et prénoms des conscrits réclamans;

2.° Les noms et prénoms de leurs frères en activité de service;

3.° Le corps dans lequel ces derniers servent.

Le Sous-Préfet en formera un état général pour chaque régiment, et l'adressera au Préfet.

Celui-ci dressera un état général des états particuliers transmis par les Sous-Prèfets, et le fera parvenir au corps qu'il concernèra.

Les conseils d'administration vérifieront, sans délai, ces états, et les renverront aux Préfets pour être joints au procès-verbal de clôture de la séance ordinaire du Conseil de recrutement.

Lorsque les frères se trouveront dans des régimens en campagne, le conseil d'administation du dépôt délivrera un certificat constatant qu'ils se trouvent portés sur les états de mutations comme

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 23. Adoptiv-Kinder haben sich in Beziehung auf die Conscription keiner Begünstigung zu erfreuen. Natürliche (uneheliche) Kinder haben auf den letzten Platz im Depot keinen Anspruch, und können diese Begünstigung den gesetzmäßigen Kindern weder verschaffen, noch entziehen.

Art. 24. Diejenigen, welche sich in dem Art. 20 *ad* a bemerkten Falle befinden, und deshalb den letzten Platz in dem Depot verlangen, können solches gleich bey Anfertigung der Listen den Maires anzeigen. Diese müssen den Unterpräfecten einen namentlichen Etat einreichen, welcher:

1) den Namen und Vornamen der reclamirenden Conscribirten,

2) den Namen und Vornamen der sich in Diensten befindenden Brüder, und

3) Das Corps, in welchem letztere dienen, genau nachweiset.

Die Unterpräfecten formiren von diesen einzelnen Listen ein Hauptverzeichniß für jedes Regiment, und addressiren solches an den Präfekten.

Dieser fertiget ebenfalls nach Anleitung der ihm von den Unterpräfecten übersandten Listen, einen Hauptetat an, und schickt selbigen an die betreffenden Corps.

Die Conseils d'Administration müssen diese Etats so schleunig als möglich berichtigen, und den Präfecten zurückschicken, damit solche den Schluß-Protocollen der gewöhnlichen Sitzungen des Recrutirungs-Raths beygefügt werden können.

Wenn die Brüder sich bey den Feldregimentern befinden, so muß das Conseil d'Administration des Depots, ein Certificat ausstellen, in welchem bescheiniget wird, daß erstere

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

présens, et qu'on n'a aucun avis direct qu'ils soient désertés ou présumés déserteurs. Un tel certificat équivaut au certificat d'existence au corps.

Il n'y a pas lieu à faire droit à la réclamation que fait un conscrit d'être placé à la fin du dépôt, lorsqu'il attend, pour la faire, que la revue de départ soit passée, ou lorsqu'il a été incorporé, ou condamné comme réfractaire, quand même sa réclamation eût été fondée s'il eût exhibé ses titres en temps utile.

XXV. Tout conscrit noté comme présent sur la liste générale, qui n'auroit pas satisfait à l'appel et n'auroit pas un motif jugé légitime par le Sous-Préfet, sera porté en tête comme premier à marcher.

XXVI. Si le conscrit appelé est porté comme absent, le Sous-Préfet prendra, soit auprès du Maire de la commune, soit auprès des autres citoyens, toutes les informations qu'il jugera convenables pour s'assurer de l'existence et de la résidence actuelle du conscrit.

Tout conscrit absent de la commune avant la publication de la loi qui ordonne la levée, et qui ne s'y trouvera pas au moment de la désignation, sera considéré comme capable de soutenir les fatigues de la guerre et maintenu comme tel sur la liste.

Les conscrits détenus, mais non jugés, seront considérés comme les absens de la classe ci-dessus.

XXVII. Si le conscrit appelé est noté comme ayant refusé de se présenter pour se faire inscrire, ou comme ayant produit des pièces fausses, il sera,

auf

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

auf den letzten États de mutations als anwesend aufgeführt seyen, und daß man keine mittelbare oder unmittelbare Nachricht von deren wirklichen oder vermuthlichen Desertion habe. Ein solches Certificat ist dem Existenzschein gleich.

Wenn sich der Fall ereignen möchte, daß ein Conscribirter erst nach der Musterung zum Abmarsche, oder nachdem er schon dem Corps einverleibt, oder gar als Refractär verurtheilt worden, auf den letzten Platz im Depot Anspruch machte, welcher ihm nach den Gesetzen hätte ertheilt werden müssen, wenn er die Belege zur rechten Zeit beygebracht hätte, so darf auf eine solche Reclamation keine Rücksicht genommen werden.

Art. 25. Ein jeder in der General-Liste als anwesend aufgeführte Conscribirte, welcher der Aufforderung, ohne einen vom Unterpräfecten für rechtmäßig anerkannten Grund anzuführen, keine Folge leistet, muß als Strafdiener zuerst marschiren.

Art. 26. Wenn der Conscribirte als abwesend notirt ist, so muß der Unterpräfect, entweder bey dem Maire oder bey andern Eingesessenen, die nöthigen Erkundigungen über die Existenz und den wirklichen Aufenthaltsort des Conscribirten einziehen.

Ein jeder Conscribirte, welcher schon vor Einführung des Conscriptions-Gesetzes abwesend gewesen ist, und bey der Losung nicht erscheint, wird für diensttauglich geachtet, und als solcher in der Liste notirt.

In der nämlichen Art wird auch rücksichtlich der im Gefängnisse sitzenden, noch nicht verurtheilten Conscribirten verfahren.

Art. 27. Wenn der Conscribirte in der Liste als ein solcher bemerkt ist, welcher sich geweigert hat, zu erscheinen,

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

après vérification, déclaré premier à marcher, sauf les peines plus graves auxquelles le faux pourroit donner lieu.

XXVIII. Lorsque tous les individus inscrits sur la liste générale auront été appelés, le Sous-Préfet fera donner lecture de son travail, le signera et le fera signer par un Maire ou Adjoint de chaque commune, et par les officiers de recrutement et de gendarmerie présens.

Toutes les observations portées par le Sous-Préfet dans la dernière colonne de la liste alphabétique générale, seront transcrites, mot pour mot, par le secrétaire, dans la dernière colonne de la liste du tirage. Le Sous-Préfet formera ensuite autant de listes particulières que les circonstances l'exigeront, savoir:

1.° Celle des individus qui peuvent être mis en activité; les conscrits qui, après avoir allégué des infirmités, ou se trouvant absens d'une date antérieure au décret, et comme tels dans le cas de l'Art. XXVI, seroient censés capables de soutenir les fatigues de la guerre, seront rangés dans cette classe;

2.° Celle des conscrits réformés par défaut de taille, ou qui, pour des difformités évidentes, auront été déclarés, par le Sous-Préfet, incapables de soutenir les fatigues de la guerre;

3.° Celle des individus qui, d'une manière quelconque, se sont rendus volontairement incapables de servir, et doivent être dénoncés au Conseil de recrutement;

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

um sich einschreiben zu lassen, oder falsche Belege beygebracht hat, so wird ihm nach der Verification, als Strafdiener, der erste Platz in der Active angewiesen, jedoch mit Vorbehalt der schwereren Strafen, welche ihn wegen des begangenen Falsi treffen können.

Art. 28. Sobald alle in der General-Liste befindliche Conscribirten abgerufen sind, wird der Unterpräfect die Liste in dem Beyseyn des Recrutirungs- und Gendarmerieofficiers verlesen, unterzeichnen, und durch einen Maire oder Adjoint, für jede Commune mit unterschreiben lassen.

Alles dasjenige, was der Unterpräfect in der letzten Colonne der alphabetischen General-Liste bemerkt, muß der Sekretär auch wörtlich in der letzten Colonne der Losungs-Liste notiren. Der Unterpräfect macht demnächst so viele besondere Listen, als die Umstände es erfordern, nämlich:

a) derjenigen Individuen, welche in Activität gesetzt werden können. Hierhin gehören auch die Conscribirten, welche Fehler angeführt haben, oder vor Einführung des Conscriptionsgesetzes abwesend gewesen, mithin nach dem Art. 26 als diensttauglich angenommen sind.

b) Derjenigen, welche wegen mangelnder Größe oder augenscheinlicher Verunstaltungen, von dem Unterpräfecten dienstuntauglich erklärt sind;

c) derjenigen, welche sich vorsätzlich zum Dienst unbrauchbar gemacht haben, und dem Recrutirungs-Rath denunciirt werden müssen;

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

4.° Celle des conscrits placés, en vertu de l'Art. XX, à la fin du dépôt;

5.° Celle des individus déclarés premiers à marcher, en vertu des Articles XXI et XXIII;

6.° Une liste séparée des absens, et une autre des détenus, avec les motifs de leur absence, et le lieu de leur résidence;

7.° Une liste des ecclésiastiques exemptés en vertu de l'Article I, Titre I.er, et rayés de la liste de conscription.

Ces différentes listes, qui comprendront nécessairement tous les individus portés sur la liste générale, et dans lesquelles chaque conscrit conservera le numéro qu'il aura obtenu au tirage, seront signées par les mêmes personnes que la première liste.

XXIX. Le Sous-Préfet, avant de quitter le chef-lieu de canton, adressera au Préfet copie certifiée de la liste générale vérifiée, pour que celui-ci puisse faire former les tableaux généraux de conscription du département, qu'il doit adresser au Ministre de la Guerre. A cette liste seront jointes des copies certifiées du procès-verbal de ses opérations, et de toutes les listes qu'il aura fait former suivant les différens cas prévus par l'Art. XXVIII, paragraphes 1 à 7.

Les originaux, signés ainsi qu'il est prescrit, resteront entre ses mains pour y avoir recours en cas de besoin.

XXX. Le Sous-Préfet aura soin que le signalement des conscrits qui allèguent des infirmités soit

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

d) derjenigen, welche nach Maßgabe des Art. 20 am Ende des Depots placirt sind;

e) derjenigen, welche, nach Anleitung der Art. 21 und 23, als Strafdiener zuerst marschiren müssen;

f) eine besondere Liste der Abwesenden und im Gefängnisse sitzenden Conscribirten, wobey der Grund der Abwesenheit und der Aufenthaltsort zu bemerken sind;

g) eine Liste der nach dem Art. 1, Titel 1, völlig eximirten, und dem zufolge in der Conscriptions-Liste gelöschten Geistlichen.

Diese verschiedenen Listen, welche nothwendig alle in der General-Liste bemerkte Individuen enthalten müssen, und in welchen bey einem jeden Conscribirten die Nummer der alphabetischen General-Liste sowohl, als die Losungs-Nummer zu bemerken ist, werden von den nämlichen Personen unterzeichnet, welche die Haupt-Liste unterschrieben haben.

Art. 29. Der Unterpräfect wird vor seiner Abreise aus dem Hauptorte des Cantons dem Präfecten eine beglaubigte Abschrift der berichtigten General-Liste übersenden, damit dieser nach Anleitung derselben, die dem Kriegsminister einzureichende General-Tabelle der Conscribirten des Departements anfertigen lassen könne. Dieser Liste ist eine beglaubigte Abschrift der Losungs-Tabelle des von dem Unterpräfecten über seine Operationen abgehaltenen Protocolls, und aller Listen, welche er den Umständen gemäß, nach dem Art. 28, lit. a bis g, hat anfertigen lassen, beyzufügen.

Die Originalien bleiben jedoch immer zum nöthigen Gebrauche in den Händen des Unterpräfecten.

Art. 30. Der Unterpräfect wird dafür insbesondere sorgen, daß das Signalement derjenigen Conscribirten, welche kör-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

exactement relaté, afin de prévenir toute substitution d'un individu à un autre.

TITRE VII.

Du Conseil de recrutement. *

XXXI. Le Conseil de recrutement sera composé du Préfet, président; de l'Officiergénéral ou supérieur qui commandera dans le département, et d'un major en activité de service dans l'un des corps de l'armée, désigné par le Ministre de la Guerre. En cas de maladie du Préfet, ou d'absence avec l'autorisation du Ministre, il ne peut être remplacé que par un Conseiller de préfecture, ou par le Secrétaire-général de la préfecture. Ce remplaçant présidera le Conseil comme le Préfet l'eût fait. En cas d'absence du major, le plus ancien officier de gendarmerie en remplira les fonctions.

Le Capitaine de recrutement assistera aux séances pour donner son avis; il pourra faire des observations, mais n'aura pas de voix délibérative. Les Sous-Préfets seront également présens aux séances, afin de rendre compte de toutes leurs opérations, et pour donner au Conseil de recrutement les renseignemens qu'il demandera. L'officier de gendarmerie qui aura assisté au tirage au sort y sera également appelé.

XXXII. Aussitôt que le Préfet aura reçu des Sous-Préfets les listes et les procès-verbaux, il assem-

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

perliche Fehler angeführt haben, oder über welche der Recrutirungs-Rath künftig entscheiden muß, mit einer vorzüglichen Genauigkeit niedergeschrieben werde, um allen Verwechselungen und Umtauschungen vorzubeugen.

Titel VII.

Der Recrutirungs-Rath. *

Art. 31. Der Recrutirungsrath besteht aus dem Präfecten, als Präsidenten, einem General- oder Staabsofficier des Departements, und einem Major, welcher von dem Kriegs-Minister ernannt wird. Wenn der Präfect krank, oder mit Erlaubniß des Ministers abwesend ist, so kann seine Stelle nur durch einen Präfecturrath, oder den Generalsecretär wahrgenommen werden. Derjenige, welcher die Geschäfte des Präfecten wahrnimmt, führt auch den Vorsitz beym Recrutirungsrath. In Abwesenheit des Majors, wird der älteste Gendarmerie-Officier des Departements die Geschäfte desselben wahrnehmen.

Der mit dem Recrutirungs-Geschäfte beauftragte Capitain wird den Sitzungen beywohnen, um sein Gutachten abzugeben; er kann Bemerkungen machen, hat aber keine berathschlagende Stimme. Die Unterpräfecten müssen bey den Sitzungen ebenfalls gegenwärtig seyn, um über alle ihre Operationen Rechenschaft abzulegen, und dem Rekrutirungsrath die nöthigen Aufklärungen auf Befragen zu geben. Auch der Gendarmerieofficier, welcher bey der Losung gewesen ist, wird zugezogen.

Art. 32. Sobald der Präfect die Listen und Protocolle von den Unterpräfecten erhalten hat, versammelt er den Recru-

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahrs 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

exactement relaté, afin de prévenir toute substitution d'un individu à un autre.

TITRE VII.

Du Conseil de recrutement. *

XXXI. Le Conseil de recrutement sera composé du Préfet, président; de l'Officiergénéral ou supérieur qui commandera dans le département, et d'un major en activité de service dans l'un des corps de l'armée, désigné par le Ministre de la Guerre. En cas de maladie du Préfet, ou d'absence avec l'autorisation du Ministre, il ne peut être remplacé que par un Conseiller de préfecture, ou par le Secrétaire-général de la préfecture. Ce remplaçant présidera le Conseil comme le Préfet l'eût fait. En cas d'absence du major, le plus ancien officier de gendarmerie en remplira les fonctions.

Le Capitaine de recrutement assistera aux séances pour donner son avis; il pourra faire des observations, mais n'aura pas de voix délibérative. Les Sous-Préfets seront également présens aux séances, afin de rendre compte de toutes leurs opérations, et pour donner au Conseil de recrutement les renseignemens qu'il demandera. L'officier de gendarmerie qui aura assisté au tirage au sort y sera également appelé.

XXXII. Aussitôt que le Préfet aura reçu des Sous-Préfets les listes et les procès-verbaux, il assem-

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

perliche Fehler angeführt haben, oder über welche der Recrutirungs-Rath künftig entscheiden muß, mit einer vorzüglichen Genauigkeit niedergeschrieben werde, um allen Verwechselungen und Umtauschungen vorzubeugen.

Titel VII.

Der Recrutirungs-Rath. *

Art. 31. Der Recrutirungsrath besteht aus dem Präfecten, als Präsidenten, einem General- oder Staabsofficier des Departements, und einem Major, welcher von dem Kriegs-Minister ernannt wird. Wenn der Präfect krank, oder mit Erlaubniß des Ministers abwesend ist, so kann seine Stelle nur durch einen Präfecturrath, oder den Generalsecretär wahrgenommen werden. Derjenige, welcher die Geschäfte des Präfecten wahrnimmt, führt auch den Vorsitz beym Recrutirungsrath. In Abwesenheit des Majors, wird der älteste Gendarmerie-Officier des Departements die Geschäfte desselben wahrnehmen.

Der mit dem Recrutirungs-Geschäfte beauftragte Capitain wird den Sitzungen beywohnen, um sein Gutachten abzugeben; er kann Bemerkungen machen, hat aber keine berathschlagende Stimme. Die Unterpräfecten müssen bey den Sitzungen ebenfalls gegenwärtig seyn, um über alle ihre Operationen Rechenschaft abzulegen, und dem Rekrutirungsrath die nöthigen Aufklärungen auf Befragen zu geben. Auch der Gendarmerieofficier, welcher bey der Losung gewesen ist, wird zugezogen.

Art. 32. Sobald der Präfect die Listen und Protocolle von den Unterpräfecten erhalten hat, versammelt er den Recru-

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahrs 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

blera le Conseil de recrutement, qui, après avoir pris connoissance desdits procès-verbaux, et s'être fait rapporter le registre qui doit être ouvert à la préfecture pour l'inscription des réclamations du public contre les opérations des Sous-Préfets, déterminera, d'après le nombre des conscrits réformés dans chaque canton, et de ceux qui auront allégué des infirmités pour être réformés, quels sont les chefs-lieux de canton de chaque sous-préfecture où il conviendra que le Conseil se transporte.

Le Conseil pourra aussi faire réunir, quand il le jugera à propos, au chef-lieu de l'arrondissement de chaque sous-préfecture, les conscrits à visiter des cantons qui en dépendent.

XXXIII. Le Préfet chargera chaque Sous-Préfet de faire annoncer, par publications et affiches, au moins trois jours à l'avance, les jour, lieu et heure, où devront se réunir les conscrits de tels ou tels cantons, qui, ayant allégué des infirmités, n'auront point été définitivement réformés par le Sous-Préfet : ils ne pourront se dispenser de s'y rendre, à moins qu'ils ne prouvent l'impossibilité physique et absolue où ils se trouvent de satisfaire à cette obligation.

Les Maires des communes dont les conscrits devront être visités, seront invités à se trouver au lieu de la séance pour assister aux visites.

Les officiers et sous-officiers de recrutement employés dans l'arrondissement, devront s'y rendre. Un officier de gendarmerie, avec le nombre de gen-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

tirungsrath, welcher sich, nachdem er die gedachten Protocolle durchgesehen hat, das auf der Präfektur zur Einschreibung der Beschwerden des Publicums gegen die Operationen der Unterpräfecten offen zu haltende Register vorlegen läßt, und die Hauptorte des Cantons bestimmt, in welchen der Recrutirungsrath sich in einem jeden Arrondissement versammelt. Bey der Bestimmung der Versammlungstage wird der Recrutirungsrath sich darnach richten, wie viel Conscribirte in einem jeden Canton wegen Untauglichkeit zum Dienst auf ihre Ausmusterung (Reform) angetragen haben, mithin vor dem Recrutirungsrath erscheinen müssen.

Derselbe kann auch, insofern sich dabey kein sonstiger Anstand findet, die zu visitirenden Conscribirten in dem Hauptorte der Unterpräfectur versammeln.

Art. 33. Der Präfect wird einen jeden Unterpräfecten beauftragen, wenigstens drey Tage vor seiner Ankunft den Tag, die Stunde und den Ort, wo sich die Conscribirten, welche körperliche Fehler vorgeschützt haben, und von dem Unterpräfecten nicht definitive ausgemustert sind, einfinden müssen, öffentlich bekannt machen zu lassen. Diese Conscribirten müssen, wenn sie die physische und absolute Unmöglichkeit nicht gehörig nachweisen, durchaus persönlich erscheinen.

Die Maires der Communen, zu welchen die Conscribirten gehören, welche visitirt werden, sind einzuladen, sich einzufinden; die Recrutirungs-Officiere und Unterofficiere müssen gegenwärtig seyn.

Der Officier der Gendarmerie wird durch den Präfecten

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

darmes nécessaire pour maintenir le bon ordre, sera requis de s'y trouver.

Toutes les personnes qui auront des réclamations à faire contre les opérations des Sous-Préfets, seront entendues par le Conseil, qui prononcera sur leurs demandes.

XXXI. Les opérations du Conseil seront faites en séance publique; il décidera les cas qui se présenteront, à la majorité des voix, et il tiendra régistre de ses séances, dont il adressera extrait au Ministre de la Guerre.

Ce registre, dans lequel le Conseil de recrutement fera inscrire successivement ses décisions à mesure qu'il prononcera sur chaque conscrit, devra être coté et parafé. Il est interdit de se servir de feuilles volantes à cet usage. Il n'y sera fait aucune rature; les corrections ne pourront s'y faire que par additions; et il n'y sera point fait usage d'abréviations dans l'inscription des prénoms. *

Au commencement de chaque séance, le procès-verbal de la séance précédente devra être relu: il sera fait mention, sur le registre, que cette formalité a été remplie.

Ce registre devra être signé à la fin de chaque séance par les trois membres du Conseil de recrutement, et clos le jour de la séance de clôture.

Outre les décisions du Conseil, on y portera les observations de chacun de ses membres, lorsqu'ils désireront les y faire inscrire pour mettre leur res-

* Instruction du 8 Février 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

aufgefordert, sich nebst einem zur Erhaltung der Ordnung erforderlichen Detaschement, ebenfalls einzufinden.

Alle Personen, welche etwa über das Verfahren des Unterpräfecten Beschwerde zu führen haben könnten, müssen von dem darüber entscheidenden Recrutirungsrath angehört werden.

Art. 34. Die Operationen des Recrutirungsraths werden in einer öffentlichen Sitzung vorgenommen. Derselbe entscheidet über die vorkommenden Fälle nach der Mehrheit der Stimmen, und führt über seine Sitzungen ein besonderes Protocoll, von welchem dem Kriegsminister ein Auszug übersandt werden muß.

Dieses Protocoll, in welchem alle Decisionen des Recrutirungsraths, sobald derselbe über einen Conscribirten entschieden hat, niederzuschreiben sind, muß gehörig paginirt und paraphirt seyn. Einzelne Blätter dürfen dazu durchaus nicht genommen werden. Es darf darin nichts radirt werden, alle Verbesserungen sind durch Zusätze zu machen, und bey Einschreibung der Vornamen darf keine Abkürzung Statt finden. *

Bey dem Anfange einer jeden Sitzung muß das Protocoll der vorherigen Session wieder nachgelesen werden. Daß diese Förmlichkeit berichtiget sey, ist in dem Protocoll zu bemerken.

Dieses Protocoll muß am Ende einer jeden Sitzung von den drey Mitgliedern des Recrutirungsraths unterzeichnet und am Tage der letzten Sitzung geschlossen werden.

Außer den Entscheidungen des Recrutirungsraths ist darin auch derjenigen Bemerkungen Erwähnung zu thun, welche ein Mitglied gemacht hat, sobald dasselbe die Ein-

* Instruction vom 11ten Februar 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

ponsabilité à couvert. Le Ministre de la Guerre, seul, est autorisé à changer les décisions.

XXXV. Le Préfet se fera accompagner, à chaque endroit où les conscrits devront être visités, d'un médecin ou chirurgien recommandable par ses talens et sa probité; celui-ci communiquera au Conseil de recrutement son avis sur la constitution physique des conscrits soumis à la visite.

La visite sera faite, autant que possible, dans le lieu même des séances du Conseil de recrutement. Lorsque la décence exigera que la visite soit faite à huis clos, trois membres, au moins, du Conseil devront y assister; dans ce cas, l'avis de l'officier de santé sera écrit, signé par lui et lu en public. Le conseil pourra en outre interpeller publiquement le Sous-Préfet, le Maire, les officiers de recrutement et celui de la gendarmerie.

La veille du dernier départ de conscrits, le Conseil tiendra encore une séance particulière, dans laquelle il fera comparoître ceux des conscrits désignés qui, à cause de maladie passagère, n'auroient pas pu se mettre en route avec les détachemens déjà partis.

Le Conseil de recrutement s'assurera si ces conscrits peuvent être mis en route, ou non. Dans le premier cas, les conscrits devront partir avec les autres; dans le second, ils seront déclarés provisoirement incapables, et remplacés par leur canton.

Les conscrits déclarés ainsi provisoirement incapables seront renvoyés à l'année suivante.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

schreibung verlangt, um sich außer Verantwortung zu setzen. Der Kriegsminister ist allein berechtigt, die Entscheidungen abzuändern.

Art. 35. Der Präfect nimmt nach einem jeden Ort, wo die Conscribirten visitirt werden müssen, einen durch seine Talente und durch seine Rechtschaffenheit sich empfehlenden Arzt oder Wundarzt mit sich. Dieser theilt dem Rekrutirungsrath sein Gutachten über die physische Beschaffenheit der zu visitirenden Conscribirten mündlich mit.

Die Besichtigung wird so viel möglich in dem Sitzungs-Zimmer des Rekrutirungsraths vorgenommen. Wenn der Wohlstand es erfordert, daß die Visitation bey verschlossenen Thüren vorgenommen werde, so müssen wenigstens die drey Mitglieder des Rekrutirungsraths derselben beywohnen. In diesem Falle wird das Gutachten des Arztes schriftlich gegeben, und von ihm öffentlich verlesen und unterzeichnet. Der Rekrutirungsrath kann sich auch außer dem noch von dem Unterpräfecten, dem Maire, so wie dem Rekrutirungs- und Gendarmerieofficier die nöthige Aufklärung geben lassen.

Am Tage vor dem letzten Abmarsche der Conscribirten wird der Rekrutirungsrath noch eine besondere Sitzung halten, und diejenigen designirten Conscribirten erscheinen lassen, welche wegen temporeller Krankheit mit den schon in Marsch gesetzten Detaschements nicht haben abgehen können.

Der Rekrutirungsrath muß genau untersuchen, ob die Conscribirten wirklich abgeschickt werden können oder nicht. Im ersten Fall muß der Conscribirte sich mit den andern auf den Marsch begeben; im letzten Fall aber einstweilen untauglich erklärt, und sofort aus dem Canton ersetzt werden.

Dergleichen einstweilen untauglich erklärte Conscribirte werden zur Conscription des nächsten Jahrs gezogen.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Le conseil de recrutement prononcera ces ajournemens avec la plus grande circonspection. En effet, on nuit par là, d'une part, aux conscrits mêmes, en prolongeant l'incertitude de leur famille, et en retardant ainsi les établissemens que les jeunes gens peuvent former; et de l'autre, on fait partir des conscrits que leur numéro n'appeloit pas au service.

Ces considérations ne devront cependant pas empêcher le Conseil d'ajourner sa décision à l'égard des conscrits reconnus momentanément incapables, et de réformer ceux dont la constitution physique rendroit douteux s'ils seront jamais en état de supporter les fatigues de la guerre.

Réformer des hommes capables de servir est un grand mal quand la faveur dicte le jugement; mais c'en est, sans doute, un plus grand encore d'envoyer dans les régimens des hommes qui ne sont pas en état de faire un bon service.

Les Préfets ne perdront pas de vue l'Art. LXXV du titre XII, portant que les départemens sont tenus de remplacer les conscrits qui, après leur arrivée au corps, sont reconnus impropres au service. Les officiers présens à la levée des conscrits veilleront particulièrement à ce qu'il ne soit pas envoyé au corps des hommes incapables de servir.

XXXVI. Si le Conseil de recrutement s'est convaincu qu'un conscrit a voulu en imposer au Sous-Préfet lors du premier examen, en déclarant ou feignant d'avoir des infirmités qu'il n'a pas, il le déclarera premier à marcher.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Der Rekrutirungsrath muß bey solchen Verfügungen mit der größten Vorsicht zu Werke gehen, weil man dadurch eines Theils den Conscribirten selbst schadet, indem ihre Familien in Ungewißheit bleiben, und die jungen Leute an der Errichtung eines eigenen Etablissements verhindert werden; andern Theils aber auch andre Conscribirte zum Dienst eingefordert werden, obgleich sie nach der Nummer ihres Loses noch nicht marschiren müssen.

Diese Rücksichten dürfen jedoch den Rekrutirungsrath nicht hindern, die Entscheidung über diejenigen Conscribirten, welche temporell untauglich sind, auszusetzen, und diejenigen Conscribirten auszumustern, deren körperliche Constitution es zweifelhaft macht, ob sie je die Kriegsstrapatzen werden ertragen können.

Menschen auszumustern, welche wohl noch zum Dienst tauglich sind, ist ein großes Uebel, wenn irgend eine Begünstigung die Entscheidung leitet. Es ist aber ohne Zweifel noch ein größeres Uebel, Leute an die Regimenter abzugeben, welche keine gute Dienste leisten können.

Die Präfecten werden auf den unten vorkommenden Art. 75, Tit. XII. aufmerksam gemacht, in welchem bestimmt ist, daß die Departements diejenigen Conscribirten, welche nach ihrer Ankunft bey dem Corps untauglich erkannt werden, ersetzen müssen. Die bey der Aufhebung der Conscribirten angestellten Officiere müssen vorzüglich darauf sehen, daß keine zum Dienst unbrauchbare Leute zu den Corps geschickt werden.

Art. 36. Ueberzeugt sich der Rekrutirungsrath, daß ein Conscribirter bey seinem ersten Examen den Unterpräfecten durch Vorschützung und Erdichtung eines Gebrechens, welches er nicht gehabt, hat hintergehen wollen, so muß er denselben als Strafdiener zuerst marschieren lassen.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

XXXVII. Tout conscrit qui, au moment de l'examen du Sous-Préfet, aura caché sciemment des infirmités qui le rendoient incapable de servir, sera condamné, par le Conseil de recrutement, à se faire remplacer à ses frais; et, en outre, à payer une indemnité comme s'il n'eût pas été remplacé.

XXXVIII. Si, par l'effet d'un accident ou de quelque cause évidemment involontaire, un conscrit étoit devenu, depuis sa désignation, incapable de servir, le Conseil pourroit prononcer sa réforme.

XXXIX. Le Conseil pourra de même ordonner de replacer sur la liste d'activité ceux qui auront été mal-à-propos déclarés incapables de servir par le Sous-Préfet.

Le Conseil de recrutement pourra, soit pendant la session annuelle, soit après ladite session, mander devant lui tout conscrit de la classe encore en activité, dont la réforme, prononcée par le Sous-Préfet, aura donné lieu à des réclamations.

Si, après un mûr examen la décision du Conseil est contraire à celle du Sous-Préfet, le conscrit jugé valide sera déclaré propre à être mis en activité.

Si un numéro postérieur à celui de ce conscrit a été mis en activité, le conscrit sera de suite envoyé à l'armée; dans le cas contraire il ne marchera qu'au rang de son numéro.

Si un conscrit a marché au lieu et place de celui que le Conseil de recrutement avoit mis en activité, le conscrit sera congédié dès que celui qui a été jugé valide aura joint les drapeaux.

Art.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 37. Ein jeder Conscribirte, welcher bey dem Examen des Unterpräfecten wissentlich einen Fehler verheimlicht hat, der ihn zum Dienst untauglich macht, muß von dem Recrutirungsrath für schuldig erkannt werden, sich auf seine Kosten remplaciren zu lassen, und außer dem noch eine Indemnität zu zahlen, als wenn er nicht remplacirt worden wäre.

Art. 38. Wenn ein Conscribirter seit der Losung durch ein Unglück oder durch irgend einen andern Zufall ohne sein vorsätzliches Verschulden dienstuntauglich geworden ist, so kann der Recrutirungsrath seine Ausmusterung (Reform) erkennen.

Art. 39. Der Recrutirungsrath kann diejenigen wieder in die Activliste eintragen lassen, welche der Unterpräfect etwa mit Unrecht für dienstuntauglich erklärt haben möchte.

Der Recrutirungsrath ist befugt, sowohl während der jährlichen Sitzungen als nach Beendigung derselben, einen jeden Consribirten, welcher vom Unterpräfecten ausgemustert ist, und über dessen Ausmusterung Reclamationen einkommen, vorfordern zu lassen.

Wenn in einem solchen Falle die Entscheidung des Recrutirungsraths nach einem vorhergegangenen strengen Examen der des Unterpräfecten zuwider ist, so wird der Conscribirte diensttauglich erklärt.

Befindet sich eine spätere Nummer, als die des Conscribirten, schon im wirklichen Militärdienst, so wird letzterer sofort zur Armee geschickt; im entgegen gesetzten Falle marschirt derselbe nur nach der Nummer seines Loses.

Wenn ein Conscribirter an der Stelle desjenigen, welchen der Recrutirungsrath späterhin für tauglich erkennt, bereits hat marschiren müssen, so wird derselbe entlassen, so bald der tauglich erkannte bey dem Regiment angekommen ist.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Les Préfets indiqueront particulièrement au Ministre de la Guerre les rectifications de cette espèce que le Conseil aura cru devoir faire.

XL. Il sera sursis à la décision de ce qui est relatif aux conscrits qui, suivant l'Art. XXXIII, feroient présenter au Conseil la preuve, reconnue suffisante, de l'impossibilité de se rendre au lieu indiqué; mais le Conseil prescrira au Maire de la commune, et à la gendarmerie, de veiller à ce que le conscrit se présente au Conseil de recrutement, au chef-lieu du département, aussitôt qu'il sera en état de le faire; et si alors il n'est pas réformé, il en sera usé ainsi qu'il a été dit à l'Art. XXXIX.

XLI. S'il est reconnu que depuis l'examen un conscrit se soit volontairement rendu incapable de servir, par une mutilation ou quelque autre acte que ce soit, il sera rayé des listes, traduit immédiatement en prison, et mis à la disposition du gouvernement. Il en sera usé de même à l'égard de ceux qui, avant d'être arrivés à un corps, se seroient rendus coupables de ce délit.

XLII. Tout conscrit mis à la disposition du gouvernement, par décision du Conseil de recrutement, sera conduit par la gendarmerie à Dusseldorf, où il sera employé à un service militaire quelconque jusqu'au moment où sa classe sera congédiée.

XLIII. Toutes les visites terminées et les substitutions faites, ainsi qu'il sera dit ci-après, Titre X, le conseil fera rédiger deux listes définitives. L'une comprendra les hommes propres à être mis

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Die Präfecten müssen dergleichen Rectificationen des Recrutirungsraths dem Kriegsminister besonders anzeigen.

Art. 40. Die Entscheidung über das, was auf diejenigen Conscribirten Bezug hat, welche, nach dem Art. 33, ihr Nichterscheinen glaubhaft entschuldigen, wird aufgeschoben. Der Recrutirungsrath muß aber den Maire der Commune und die Gendarmerie beauftragen, dafür zu sorgen, daß der Conscribirte sich, sobald er dazu im Stande ist, vor dem Recrutirungsrath in dem Hauptorte des Departements stelle. Wird er alsdenn nicht ausgemustert, so ist gegen ihn nach den Bestimmungen des Art. 39 zu verfahren.

Art. 41. Wenn ausgemittelt wird, daß ein Conscribirter sich seit dem Examen vorsätzlich durch eine Verstümmelung oder irgend eine andere Handlung zum Dienst untauglich gemacht, so wird derselbe sofort zur Haft gebracht, und der Disposition des Gouvernements übergeben.

In der nämlichen Art wird auch gegen diejenigen verfahren, welche sich dieses Verbrechens schuldig gemacht haben, bevor sie bey dem Corps angekommen sind.

Art. 42. Ein jeder durch die Entscheidung des Recrutirungsraths der Disposition des Gouvernements übergebene Conscribirte wird durch die Gendarmerie nach Düsseldorf gebracht, wo man ihn zu irgend einem andern Militärdienst so lange gebrauchen wird, bis die Klasse, zu welcher er gehört, beabschiedet wird.

Art. 43. Wenn alle Untersuchungen beendigt, und die Substitutionen, wovon Tit. X. gesprochen werden wird, gemacht sind, so muß der Recrutirungsrath zwey definitive Listen bilden. Die eine begreifft diejenigen Conscribirten, wel-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

en activité; l'autre contiendra ceux qui doivent être exemptés ou réformés. Ces listes seront lues et signées par le Conseil.

Tous les hommes premiers à marcher seront placés en tête de la liste d'activité.

Le Préfet publiera ensuite,

1.° Les noms des conscrits qui doivent être mis de suite en activité;

2.° Les noms de ceux qui composeront le dépôt, en annonçant qu'on prendra dans ledit dépôt le nombre d'hommes nécessaire pour remplacer ceux de l'armée active qui mourront ou déserteront avant de joindre leurs drapeaux.

XLIV. Si un conscrit ayant réclamé devant le Sous-Préfet pour être réformé ne se présente pas à la visite, et ne produit pas la preuve de l'impossibilité où il a été de s'y rendre, il sera déclaré *bon pour le service*, et tenu de marcher suivant l'ordre de son numéro.

Si cependant, sur une nouvelle réclamation, il venoit à être réformé après la clôture des opérations, il seroit tenu à payer une indemnité double de celle qu'il auroit dû acquitter sans cette circonstance, mais qui cependant ne pourroit excéder quinze cents francs.

XLV. Le Sous-Préfet, dès qu'il aura reçu le travail définitif du Conseil de recrutement à l'égard de son arrondissement en remettra copie à l'officier de recrutement, employé dans son arrondissement, qui s'occupera, sans délai, à dresser une liste des conscrits destinés à partir, établie par rang

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

che in Activität gesetzt werden können; die andere aber diejenigen, welche ausgemustert worden sind. Diese Listen werden verlesen, und von dem Recrutirungs-Rath unterzeichnet.

Alle diejenigen, welche als Strafdiener zuerst marschiren müssen, werden in der Activliste oben angesetzt.

Der Präfect wird demnächst bekannt machen,

a) welche Conscribirte gleich den wirklichen Militärdienst antreten müssen, und

b) welche das Depot bilden; zugleich aber auch ankündigen, daß diejenigen, zur Active bestimmten, Conscribirten, welche vor ihrer Diensteinstellung sterben, und auf dem Marsche desertiren möchten, sofort aus dem Depot ersetzt werden würden.

Art. 44. Wenn ein Conscribirter, welcher bey dem Unterpräfecten auf seine Ausmusterung angetragen hat, vor dem Recrutirungsrath nicht erscheint, sein Ausbleiben auch nicht glaubhaft entschuldigt, so wird er für Dienstauglich erklärt, und angehalten, nach der Nummer seines Loses zu marschiren.

Möchte er nach dem Schlusse der Operationen des Recrutirungsraths auf eine nähere Reclamation für untauglich erkannt werden, so muß er die Indemnität, welche er sonst zu zahlen verpflichtet gewesen seyn würde, doppelt entrichten. Diese darf jedoch den Betrag von fünfzehnhundert Franken nicht übersteigen.

Art. 45. Sobald der Unterpräfect das definitive Resultat über die Operationen des Recrutirungsraths in Hinsicht auf sein Arrondissement erhalten hat, muß er dem Recrutirungsofficier eine Abschrift davon mittheilen, damit dieser sofort eine genaue Liste von allen zum Abmarsch bestimmten Conscribirten, welche die Größe, den Stand oder das Gewerbe, so

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

de taille, et sur laquelle la profession de chacun sera exactement indiquée, ainsi que son signalement.

XLVI. Le Ministre de la Guerre accordera, sur les états numératifs des conscrits visités, certifiés par les Préfets, une indemnité aux médecins, ou officiers de santé, choisis par eux pour l'examen des conscrits; elle sera soldée sur les fonds provenans des indemnités payées par ceux-ci.

Il ne pourra être alloué de frais de vacation ou d'indemnité aux autres fonctionnaires civils qui auront assisté à la levée.

XLVII. Après la séance de clôture, il pourra encore être tenu des séances du Conseil de recrutement pour l'examen des absens et des conscrits appelés en remplacement des déserteurs en route, qui réclament leur réforme, ou l'autorisation de présenter des suppléans.

Ces séances seront désignées sous le nom d'*extraordinaires*: le procès-verbal qui en sera dressé sera placé à la suite de ceux des séances ordinaires, signé des membres qui composeront alors le Conseil, et transmis, par extrait, au Ministre de la Guerre.

TITRE VIII.

Des indemnités à payer par les Conscrits réformés. *

XLVIII. Les conscrits réformés pour défaut de taille, ou pour infirmités, soit par le Sous-Préfet,

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

wie das Signalement eines Jeden genau anzeigen muß, anfertigen könne.

Art. 46. Der Kriegsminister wird den bey der Besichtigung der Conscribirten zugezogenen Aerzten oder Wundärzten, auf den Antrag der Präfecten, eine angemessene Entschädigung aus dem durch die Indemnitätsgelder der Conscribirten sich bildenden Recrutirungsfonds zahlen lassen.

Den übrigen bey dem Conscriptionsgeschäft adhibirten Civilbeamten können vorschriftmäßig keine Diäten oder sonstige Entschädigungsgelder bewilligt werden.

Art. 47. Der Rekrutirungsrath kann sich auch nach Beendigung seiner ersten Sitzungen noch zum Examen der abwesenden, und zum Ersatz der entwichenen Conscribirten eingeforderten Nummern, welche entweder auf ihre Ausmusterung antragen, oder die Authorisation zur Gestellung von Remplacants nachsuchen, versammeln.

Dergleichen Sitzungen heissen ausserordentliche: über solche Entscheidungen des Recrutirungsraths muß eben so wie bey den gewöhnlichen Sitzungen ein Protocoll geführt werden, welches ebenfalls dem Kriegsminister auszugsweise einzureichen ist.

Titel VIII.

Ueber die von den ausgemusterten Conscribirten zu zahlende Indemnität. *

Art. 48. Die Conscribirten, welche wegen mangelnder Größe oder körperlicher Gebrechen, entweder durch den Unter-

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

de taille, et sur laquelle la profession de chacun sera exactement indiquée, ainsi que son signalement.

XLVI. Le Ministre de la Guerre accordera, sur les états numératifs des conscrits visités, certifiés par les Préfets, une indemnité aux médecins, ou officiers de santé, choisis par eux pour l'examen des conscrits; elle sera soldée sur les fonds provenans des indemnités payées par ceux-ci.

Il ne pourra être alloué de frais de vacation ou d'indemnité aux autres fonctionnaires civils qui auront assisté à la levée.

XLVII. Après la séance de clôture, il pourra encore être tenu des séances du Conseil de recrutement pour l'examen des absens et des conscrits appelés en remplacement des déserteurs en route, qui réclament leur réforme, ou l'autorisation de présenter des suppléans.

Ces séances seront désignées sous le nom d'*extraordinaires*: le procès-verbal qui en sera dressé sera placé à la suite de ceux des séances ordinaires, signé des membres qui composeront alors le Conseil, et transmis, par extrait, au Ministre de la Guerre.

TITRE VIII.

Des indemnités à payer par les Conscrits réformés. *

XLVIII. Les conscrits réformés pour défaut de taille, ou pour infirmités, soit par le Sous-Préfet,

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

wie das Signalement eines Jeden genau anzeigen muß, anfertigen könne.

Art. 46. Der Kriegsminister wird den bey der Besichtigung der Conscribirten zugezogenen Aerzten oder Wundärzten, auf den Antrag der Präfecten, eine angemessene Entschädigung aus dem durch die Indemnitätsgelder der Conscribirten sich bildenden Recrutirungsfonds zahlen lassen.

Den übrigen bey dem Conscriptionsgeschäft adhibirten Civilbeamten können vorschriftmäßig keine Diäten oder sonstige Entschädigungsgelder bewilligt werden.

Art. 47. Der Rekrutirungsrath kann sich auch nach Beendigung seiner ersten Sitzungen noch zum Examen der abwesenden, und zum Ersatz der entwichenen Conscribirten eingeforderten Nummern, welche entweder auf ihre Ausmusterung antragen, oder die Authorisation zur Gestellung von Remplacants nachsuchen, versammeln.

Dergleichen Sitzungen heissen ausserordentliche: über solche Entscheidungen des Recrutirungsraths muß eben so wie bey den gewöhnlichen Sitzungen ein Protocoll geführt werden, welches ebenfalls dem Kriegsminister auszugsweise einzureichen ist.

Titel VIII.

Ueber die von den ausgemusterten Conscribirten zu zahlende Indemnität. *

Art. 48. Die Conscribirten, welche wegen mangelnder Größe oder körperlicher Gebrechen, entweder durch den Unter-

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

soit par le Conseil de recrutement, seront assujétis à payer une indemnité basée sur les contributions qu'ils ont dû supporter l'année précédente, cumulées avec celles de leurs père et mère; excepté dans le cas où le conscrit seroit marié et vivroit hors de la maison paternelle.

On ne prendra pas en considération les charges dont peuvent être grevées les propriétés qui donnent lieu aux impositions.

XLIX. Les Préfets prononceront sur tout ce qui concernera les indemnités que devront payer les conscrits réformés.

Ceux de ces individus qui ne paieront, par eux-mêmes, pour toutes leurs impositions réunies, qu'une somme de cinquante francs, ne seront assujétis à aucune indemnité.

Ceux dont les impositions réunies à celles de leurs père et mère s'éleveront de cinquante à cent francs, paieront, pour indemnité, une somme égale à leurs impositions. Au-delà de cent francs d'impositions, l'indemnité sera augmentée en sommes rondes de cinquante francs pour chaque somme de vingt-cinq francs d'impositions; sans toutefois que l'indemnité puisse s'élever au-dessus de douze cents francs.

L. Toutes les fois qu'un Préfet jugera que la famille d'un conscrit qui paiera plus de cinquante francs d'impositions a des droits à la bienfaisance du gouvernement, il en référera au Ministre de la Guerre.

Ces réclamations ne pourront être admises, par

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

präfecten oder durch den Recrutirungsrath, ausgemustert sind, müssen nach Maßgabe der von ihnen und von ihren Aeltern im vorhergehenden Jahr gezahlten Steuern, eine Indemnität entrichten. Wenn der Conscribirte verheirathet ist, und außer dem väterlichen Hause lebt, so wird auf die Steuern, welche die Aeltern entrichten, keine Rücksicht genommen.

Die Lasten, welche sonst noch auf den Grundstücken haften, kommen hierbey nicht in Betracht.

Art. 49. Die Präfecten entscheiden über alles, was sich auf die von den Conscribirten zu zahlenden Indemnitäten bezieht.

Diejenigen Individuen, welche nur fünfzig Franken oder weniger an Steuern entrichten, brauchen gar keine Indemnität zu zahlen.

Diejenigen, welche einschließlich ihrer Aeltern fünfzig bis hundert Franken entrichten, müssen eine dieser Abgabe gleiche Indemnität zahlen. Betragen die Steuern mehr als hundert Franken, so wird die Indemnität für jede fünf und zwanzig Franken mehr um fünfzig Franken erhöhet, jedoch so daß das Ganze die Summe von zwölfhundert Franken nicht übersteigen darf.

Art. 50. Glaubt der Präfect, daß ein Conscribirter, welcher über fünfzig Franken Steuern zahlt, wegen Familienverhältnisse auf eine Verminderung oder auf einen völligen Nachlaß Anspruch machen könne, so muß er darüber an den Kriegsminister zu weiteren Verfügung Bericht erstatten.

Dergleichen Reclamationen dürfen von den Präfecten nur

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

les Préfets, que dans le mois qui suivra la fixation de l'indemnité.

LI. Les dispenses de service accordées aux conscrits réformés définitivement seront délivrées par le Conseil de recrutement, sur les modèles imprimés qui seront envoyés aux Préfets par le Ministre de la Guerre; mais elles ne seront remises aux conscrits qu'au vu de la quittance de l'indemnité à laquelle ils auront été taxés par les Préfets. La délivrance de ces dispenses ne pourra, sous aucun prétexte, donner lieu à aucune rétribution.

TITRE IX.

Des Conscrits absens. *

LII. Lorsqu'un conscrit, placé par le sort dans l'armée active ou la réserve, se trouve dans un département du Grand-Duché autre que celui de son domicile, le Préfet de ce dernier doit être averti de la destination du conscrit; invité à lui en donner connoissance, et à le faire partir de suite pour son corps s'il y a lieu.

LIII. Le Maire de la commune de tout conscrit qui aura été ainsi désigné quoique absent, sera tenu de lui donner, par écrit, dans les vingt-quatre heures, à son domicile de droit, avis de sa désignation.

Le Préfet du département, qui, en exécution de l'article précédent, aura reçu d'un autre Préfet avis qu'un conscrit qui aura été désigné réside

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

binnen vier Wochen nach der Bestimmung der Indemnität angenommen werden.

Art. 51. Die Freyscheine, welche den definitiv ausgemusterten Conscribirten zu ertheilen sind, werden von dem Recrutirungsrath nach gedruckten Mustern, welche der Kriegsminister den Präfecten zustellen wird, ausgefertigt; jedoch nicht eher, bis sie die Quittung über die Bezahlung der von dem Präfecten festgesetzten Indemnität beybringen. Es darf daher unter keinem Vorwande etwas an Gebühren genommen werden.

Titel IX.

Von den abwesenden Conscribirten. *

Art. 52. Wenn ein Conscribirter, welcher durch die Nummer seines Loses in die Active oder Reserve gefallen ist, sich in einem fremden Departement des Großherzogthums aufhält, so ist der Präfect des letztern von der Bestimmung des Conscribirten zu benachrichtigen, mit dem Ersuchen, denselben davon in Kenntniß zu setzen, und ihn sofort zu seinem Corps abgehen zu lassen, wenn dieses erforderlich ist.

Art. 53. Der Maire der Commune muß in dem Art. 52 bemerkten Falle dem abwesenden Conscribirten von seiner Bestimmung schriftlich Nachricht geben, und ihm die desfallsige Ordre binnen vier und zwanzig Stunden an der Behausung seines gesetzlichen Wohnorts insinuiren lassen.

Derjenige Präfect, welcher nach dem vorhergehenden Artikel von einem andern Präfecten benachrichtigt worden ist, daß sich ein designirter Conscribirter in seinem Departement

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

les Préfets, que dans le mois qui suivra la fixation de l'indemnité.

LI. Les dispenses de service accordées aux conscrits réformés définitivement seront délivrées par le Conseil de recrutement, sur les modèles imprimés qui seront envoyés aux Préfets par le Ministre de la Guerre; mais elles ne seront remises aux conscrits qu'au vu de la quittance de l'indemnité à laquelle ils auront été taxés par les Préfets. La délivrance de ces dispenses ne pourra, sous aucun prétexte, donner lieu à aucune rétribution.

TITRE IX.

Des Conscrits absens. *

LII. Lorsqu'un conscrit, placé par le sort dans l'armée active ou la réserve, se trouve dans un département du Grand-Duché autre que celui de son domicile, le Préfet de ce dernier doit être averti de la destination du conscrit; invité à lui en donner connoissance, et à le faire partir de suite pour son corps s'il y a lieu.

LIII. Le Maire de la commune de tout conscrit qui aura été ainsi désigné quoique absent, sera tenu de lui donner, par écrit, dans les vingt-quatre heures, à son domicile de droit, avis de sa désignation.

Le Préfet du département, qui, en exécution de l'article précédent, aura reçu d'un autre Préfet avis qu'un conscrit qui aura été désigné réside

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

binnen vier Wochen nach der Bestimmung der Indemnität angenommen werden.

Art. 51. Die Freyscheine, welche den definitiv ausgemusterten Conscribirten zu ertheilen sind, werden von dem Recrutirungsrath nach gedruckten Mustern, welche der Kriegsminister den Präfecten zustellen wird, ausgefertigt; jedoch nicht eher, bis sie die Quittung über die Bezahlung der von dem Präfecten festgesetzten Indemnität beybringen. Es darf daher unter keinem Vorwande etwas an Gebühren genommen werden.

Titel IX.

Von den abwesenden Conscribirten. *

Art. 52. Wenn ein Conscribirter, welcher durch die Nummer seines Loses in die Active oder Reserve gefallen ist, sich in einem fremden Departement des Großherzogthums aufhält, so ist der Präfect des letztern von der Bestimmung des Conscribirten zu benachrichtigen, mit dem Ersuchen, denselben davon in Kenntniß zu setzen, und ihn sofort zu seinem Corps abgehen zu lassen, wenn dieses erforderlich ist.

Art. 53. Der Maire der Commune muß in dem Art. 52 bemerkten Falle dem abwesenden Conscribirten von seiner Bestimmung schriftlich Nachricht geben, und ihm die desfallsige Ordre binnen vier und zwanzig Stunden an der Behausung seines gesetzlichen Wohnorts insinuiren lassen.

Derjenige Präfect, welcher nach dem vorhergehenden Artikel von einem andern Präfecten benachrichtigt worden ist, daß sich ein designirter Conscribirter in seinem Departement

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

dans son département, lui fera donner, par la gendarmerie, avis, par écrit, de sa désignation, et ordre de se présenter, sous cinq jours, au Conseil de recrutement du département de sa résidence actuelle, pour y être examiné et visité s'il y a lieu.

Le conscrit ne pourra se dispenser d'obéir à cet ordre.

S'il est jugé, par le Conseil de recrutement, capable de soutenir les fatigues de la guerre, copie de la décision motivée sera adressée au Préfet de son domicile; une autre copie en sera remise au conscrit.

L'indemnité que le réformé doit payer sera réglée par le Préfet de son département, qui le fera remplacer dans le contingent.

Si le conscrit ne se présente pas dans le mois, ou s'il n'est pas découvert et conduit par la gendarmerie, le Préfet qui aura reçu l'avis prescrit par l'Art. LII, en préviendra le Capitaine de recrutement, et le Préfet du domicile. En conformité de l'article XCI, le Capitaine dénoncera le conscrit comme réfractaire, et le Préfet du domicile fera procéder de suite à son remplacement dans le contingent.

Tout conscrit désigné en son absence, qui ne s'étant point présenté au Conseil de recrutement de son département, et n'ayant point obtenu de celui d'un autre département un certificat de capacité de servir, se rendra directement à son corps

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

aufhalte, muß diesen durch die Gendarmerie von seiner Bestimmung schriftlich in Kenntniß setzen lassen, und ihm die Ordre ertheilen, sich binnen fünf Tagen vor dem Recrutirungsrath des Departements, in welchem er sich aufhält, zu stellen, damit er, insofern solches Statt hat, examinirt und visitirt werden könne.

Der Conscribirte muß dieser Anweisung durchaus Folge leisten.

Wird derselbe von dem Recrutirungsrath dienstauglich erklärt, so ist er auf die Requisition des Präfecten seines Wohnorts mittelst einer Marschroute an das Corps, für welches er bestimmt ist, abzuschicken.

Wird der Conscribirte dienstuntauglich befunden, so ist die motivirte Entscheidung des Recrutirungsraths sofort dem Präfecten seines Wohnorts abschriftlich zu übersenden, eine andere Abschrift aber dem Conscribirten einzuhändigen.

Die von letzterem zu zahlende Indemnität wird sodann von dem Präfecten seines Departements, welcher ihn zur Completirung des Contingents ersetzen läßt, bestimmt.

Wenn der Conscribirte sich nicht binnen vier Wochen gestellt oder entdeckt, und durch die Gendarmerie vor den Recrutirungsrath geführt wird, so muß der Präfect, welcher die Art. 52 bemerkte Benachrichtigung erhalten hat, den Präfect und Recrutirungskapitän des Wohnorts davon in Kenntniß setzen. Letzterer muß den Conscribirten nach dem Art. 91 als Refractär anklagen, der Präfect aber sofort die Ersetzung desselben verfügen.

Ein jeder in seiner Abwesenheit designirte Conscribirte, welcher sich, ohne sich bey dem Recrutirungsrath seines Departements gestellt, oder von dem Recrutirungsrath eines andern Departements ein Attest der Dienstauglichkeit erhal-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

et y sera réformé, sera tenu de payer moitié en sus de l'indemnité à laquelle il auroit dû être assujéti s'il eût été réformé avant de rejoindre: le total de son indemnité ne pourra cependant pas excéder quinze cents francs.

LIV. On surseoira de prononcer sur ce qui concerne les conscrits détenus avant la levée, jusqu'à ce qu'ils soient mis en liberté; et à cette époque on procédera à leur égard comme on auroit fait sans cette circonstance.

Si un conscrit détenu étoit condamné à une peine infamante, il seroit rayé de la liste de désignation et remplacé par un conscrit du dépôt, si lui-même n'en faisoit pas partie.

Si ce conscrit étoit condamné à un emprisonnement de plus de six mois, il seroit de même remplacé; mais il seroit mis en route au moment de la fin de la peine s'il avoit été appelé à l'armée par son numéro.

Dans ce cas, celui qui auroit marché à sa place seroit congédié.

LV. Si un conscrit a été omis sur les listes générales dressées d'après celles fournies par les Maires, et qu'il ne se présente pas pour faire réparer l'omission, il sera déclaré, par le Conseil de recrutement, premier à marcher, comme ayant négligé de se faire inscrire. Il sera envoyé de suite comme tel à son corps, et le dernier du contingent sera congédié après l'arrivée de celui-là aux drapeaux.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

ten zu haben, directe zu seinem Corps begiebt, und daselbst ausgemustiert wird, muß außer der Indemnität, welche er sonst gezahlt haben würde, noch die Hälfte derselben zur Strafe entrichten. Das Ganze darf aber die Summe von fünfzehnhundert Franken nicht übersteigen.

Art. 54. Die Entscheidung über diejenigen Conscribirten, welche schon vor der Aushebung im Gefängnisse saßen, wird so lange aufgeschoben, bis dieselben wieder in Freyheit gesetzt sind. Alsdenn verführt man rücksichtlich dieser Individuen in der nämlichen Art, wie man es gethan haben würde, wenn selbige nicht in Arrest gewesen wären.

Wenn ein solcher Conscribirte zu einer infamirenden Strafe verurtheilt seyn möchte, so wird derselbe auf der Liste ausgelöscht, und insofern er zur Activarmee gehört, durch einen andern Conscribirten des Depots ersetzt.

Ist der Conscribirte zu einer Gefängnißstrafe über sechs Monate verurtheilt, so wird er zwar ebenfalls aus dem Depot ersetzt, insofern er nicht selbst zum Depot gehört; jedoch nach ausgestandener Strafe, wenn ihn die Nummer seines Loses in die Aktivarmee plazirt hat, zum Abmarsch beordert.

Derjenige, welcher an seiner Stelle hat marschiren müssen, wird dagegen aber auch wieder entlassen.

Art. 55. Wenn ein Conscribirter auf der, nach Anleitung der Cantonslisten, angefertigten Generalliste ausgelassen ist, und sich nicht selbst meldet, um diesen Irrthum zu berichtigen, so wird er als ein solcher, welcher versäumt hat, sich einschreiben zu lassen, von dem Recrutirungsrath für schuldig erkannt, zuerst zu marschiren. Derselbe wird unverzüglich zu seinem Corps geschickt, wogegen denn aber auch nach der Ankunft desselben bey den Fahnen die letzte Nummer des Contingents beabschiedet wird.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

TITRE X.

De la Substitution et du Remplacement. *

LVI. Si les conscrits d'un canton ont fait entre eux des arrangemens de gré à gré pour remplir la totalité ou partie du contingent à fournir par le canton, ils seront autorisés pendant cinq jours après la clôture des opérations du Conseil de recrutement, pour l'examen des conscrits de ce canton, à demander au Sous-Préfet de substituer aux noms de ceux désignés pour le contingent de l'armée active ou de la réserve, les noms de ceux désignés pour faire partie du dépôt.

Cette substitution ne pourra toutefois influer sur l'ordre des numéros de ceux qui n'auront pas pris part audit arrangement. Ainsi, par exemple, si l'individu auquel le numéro dix sera échu a fait un arrangement avec le numéro trente, ils reprendront réciproquement le rang l'un de l'autre, et seront soumis aux mêmes obligations qu'ils auroient eues à remplir s'ils avoient d'abord obtenu le numéro auquel cette substitution les place.

Aucune substitution de cette nature ne pourra avoir lieu qu'entre les conscrits du même canton et de la même classe, reconnus valides par le Conseil de recrutement.

Le Conseil prendra une décision sur chaque substitution, et l'insèrera au registre prescrit par l'Art. XXXV.

---

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Titel X.

Von der Substitution und dem Remplacement. *

Art. 56. Wenn die Conscribirten eines Cantons unter sich die Uebereinkunft treffen, das ganze oder einen Theil des von dem Canton zu liefernden Contingents zu stellen, so sind sie berechtigt, binnen fünf Tagen nach dem Schluß der Verhandlungen des Recrutirungsraths in ihrem Canton bey dem Unterpräfecten darauf anzutragen, daß die Nummern, welche bestimmt sind, das Depot zu bilden, denjenigen substituirt werden, welche zur Activarmee gehören.

Diese Substitution hat aber auf diejenigen Nummern, welche an dem gedachten Arrangement keinen Theil nehmen, nicht den mindesten Einfluß. Wenn also z. B. ein Conscribirter, welcher N.° 10 gezogen hat, mit N.° 30 tauscht, so nimmt einer den Platz des andern ein. Beyde sind den nämlichen Verbindlichkeiten unterworfen, welche sie zu erfüllen gehabt haben würden, wenn sie die Nummer erhalten hätten, welche ihnen durch die Substitution zu Theil wird.

Dergleichen Substitutionen können nur unter den Conscribirten des nämlichen Cantons, und zwar insofern Statt finden, als selbige von dem Rekrutirungsrath diensttauglich befunden sind.

Ueber jede Substitution wird der Recrutirungsrath eine ordentliche Entscheidung fassen, und diese in das §. 35 bemerkte Protocoll aufnehmen.

---

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Après les cinq jours ci-dessus mentionnés, la substitution ne sera plus admise; elle est déclarée nulle lorsque, en exécution de l'Art. LXXVI, le conscrit a été réformé après son arrivée au corps. Alors le substituant et le substitué reprennent les rangs qu'ils devoient avoir d'après les numéros qui leur étoient échus au tirage.

Le conscrit réformé sera soumis au paiement de l'indemnité, et l'autre conscrit envoyé de suite aux drapeaux.

Les conditions ci-après déterminées pour le remplacement des conscrits, ne sont pas applicables aux substitutions.

LXII. Les conscrits désignés pour l'armée active, qui n'auront pas profité de la faculté de la substitution, jouiront, jusqu'au moment de la revue de départ, de celle de fournir des suppléans, en se conformant aux dispositions de l'article suivant.

Après la revue de départ, les remplacemens ne pourront être faits que sur la demande des Conseils d'administration et l'autorisation du Ministre de la Guerre.

Lorsqu'un conscrit qui, n'ayant pas encore trente ans, et ayant satisfait à la conscription, voudra remplacer son frère, cet acte ne sera pas considéré comme un remplacement, mais comme une substitution.

Les conscrits condamnés par le Conseil de recrutement, à marcher les premiers, ne peuvent jouir pas de la faculté de la substitution, ni de celle du remplacement.

LXIII. Les remplaçans ne pourront être pris que

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Nach Ablauf der, Eingangs dieses §, erwähnten fünftägigen Frist findet keine Substitution mehr Statt. Diese wird für nichtig erklärt, wenn der Substituent nach seiner Ankunft bey dem Corps, dem Art. 76 gemäß, wegen Untauglichkeit ausgemustert wird. Der Substituent sowohl als der Substitut nehmen den Platz wieder ein, der ihnen nach den Nummern ihrer Lose zukommt.

Der ausgemusterte Conscribirte muß die gesetzliche Indemnität zahlen, und der andere Conscribirte wird sofort zu dem Corps geschickt.

Die folgenden für das Remplacement vorgeschriebenen Bedingungen finden auf die Substitution keine Anwendung.

Art. 57. Die zur Aktiv-Armee bestimmten Conscribirten, welche von dem Recht der Substitution keinen Gebrauch gemacht, haben, bis zur Musterung beym Abmarsch, die Befugniß, unter denen Art. 58 bestimmten Bedingungen einen Remplacant zu stellen.

Nach der Musterung beym Abmarsch können die Remplacements nur auf den Antrag der Verwaltungsräthe, und zwar mit Genehmigung des Kriegsministers Statt finden.

Wenn ein Conscribirter, welcher noch nicht dreyßig Jahre alt ist, dem Conscriptionsgesetz aber bereits ein Genüge geleistet hat, für seinen Bruder eintreten will, so soll dieser Act nicht als ein Remplacement, sondern als eine Substitution betrachtet werden.

Die Conscribirten, welche von dem Recrutirungsrath verurtheilt sind, als Strafdiener zuerst zu marschiren, können sich weder substituiren noch remplaciren lassen.

Art. 58. Die Remplacants können nur aus dem Departe-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

dans l'étendue du département auquel appartient le conscrit; ils devront y avoir satisfait aux lois sur la conscription, et ne pas avoir plus de trente ans. Les remplaçans sont tenus de servir aussi longtemps que les conscrits qu'ils remplacent auroient dû servir en exécution de l'Art. v.

Les conscrits qui se feront remplacer avant d'avoir été destinés à une arme particulière, ne seront tenus qu'à fournir un remplaçant qui ait la taille de cinq pieds un pouce.

Ceux qui se feront remplacer après avoir été destinés à une arme quelconque, devront fournir, pour suppléant, un homme d'une taille au moins égale à celle qu'ils ont eux-mêmes.

Tous les remplaçans devront être d'une santé forte, d'une constitution robuste, et n'avoir aucune espèce d'infirmités, ni de difformités.

Ne pourront, dans aucun cas, être admis comme remplaçans les individus qui, ayant été traduits en jugement devant les tribunaux criminels, auront été condamnés, par eux, à une peine quelconque; non plus ceux qui auront été condamnés, pour vol, par un tribunal de police correctionnelle.

Nul ne pourra être admis comme remplaçant, s'il n'est porteur d'un certificat de bonnes vie et mœurs, délivré par la municipalité de son domicile actuel. Lorsque des conscrits placés à la fin du dépôt, se présenteront pour remplacer d'autres conscrits, les Conseils de recrutement pourront y consentir aux conditions suivantes: *

* Instruction du 11 Février 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

ment genommen werden, zu welchem der Conscribirte gehört, müssen dem Conscriptionsgesetz ein Genüge geleistet haben, und dürfen nicht über dreyßig Jahre alt seyn. Die Remplacants müssen eben so lange dienen, als die Conscribirten, welche remplacirt worden sind, nach dem Art. 5 würden haben dienen müssen.

Die Conscribirten, welche sich remplaciren lassen, bevor sie zu einem besondern Corps bestimmt sind, brauchen nur einen Mann zu stellen, welcher fünf Fuß ein Zoll groß ist.

Diejenigen, welche sich remplaciren lassen, nachdem sie schon zu einem besondern Corps bestimmtt waren, müssen einen Remplacant stellen, welcher wenigstens eben so groß ist, als sie selbst sind.

Alle Remplacants müssen eine gute Gesundheit, eine starke Constitution haben, und dürfen durchaus mit keinem körperlichen Fehler oder irgend einer Verunstaltung behaftet seyn.

Diejenigen werden nicht als Remplacants zugelassen, welche von einem Criminal-Tribunal zu irgend einer Strafe verurtheilt, oder von dem Polizeytribunal eines Diebstahls schuldig erkannt sind.

Es darf kein Remplacant angenommen werden, welcher nicht ein von der Munizipalität seines Wohnorts auszufertigendes Certificat seines guten Lebenswandels und seiner guten Aufführung beybringt. Wenn die am Ende des Depots placirten Conscribirten sich als Remplacants präsentiren, so kann der Recrutirungsrath deren Aufnahme unter folgenden Bedingungen gestatten: *

* Instruction vom 11ten Februar 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

1.° L'enfant unique d'une veuve, et le fils d'un vieillard de soixante-dix ans, ne pourront être admis comme remplaçans s'ils ne justifient d'un consentement par écrit, ou autentiquement constaté, de la veuve, ou du père.

2.° L'aîné d'enfans orphelins justifiera du consentement par écrit de son tuteur, et à défaut de tuteur, du Maire de sa commune.

3.° Les conscrits placés de droit à la fin du dépôt et à tout autre titre, peuvent être admis purement et simplement à remplacer un conscrit.

Le Conseil ne pourra, avant la levée de la réserve, admettre aucun conscrit de cette réserve à se faire remplacer: ces conscrits ne jouissent de cette faculté que du moment où ils sont appelés à l'armée active.

Les conscrits du dépôt ne peuvent non plus se faire remplacer avant la levée de la réserve.

Un conscrit qui a joui de la faveur de la substitution peut ensuite, si le numéro qui lui a été cédé vient à être appelé, être admis à fournir un suppléant.

LIX. Le Conseil de recrutement sera seul juge de l'admission ou du rejet des suppléans qui seront présentés; il en sera responsable envers le gouvernement.

Tout individu qui voudra se faire remplacer se présentera en conséquence au Conseil, avec son remplaçant.

Si le conscrit est absent, il pourra faire présenter le remplaçant par un parent ou ami.

Les conscrits qui ont déclaré vouloir se faire

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

a) Das einzige Kind einer Wittwe oder der Sohn eines ein und siebzigjährigen Vaters muß die Einwilligung der Wittwe oder des Vaters schriftlich beybringen.

b) Das älteste Kind von Waisen muß die schriftliche Einwilligung des Vormundes, oder in Ermangelung desselben, des Maires seiner Commüne beybringen.

c) Die aus einem andern Grunde an das Ende des Depots placirten Conscribirten können unbedingt als Remplacants zugelassen werden.

Der Recrutirungsrath darf keinem Conscribirten der Reserve vor der wirklichen Aushebung der Reserve die Erlaubniß gestatten, sich remplaciren zu lassen; diese Conscribirten können erst dann Remplacants stellen, wenn sie zum activen Dienst einberufen sind.

Die nämliche Bestimmung findet auch auf die Conscribirten des Depots Anwendung.

Ein substituirter Conscribirter hat die Befugniß, einen Remplacant zu stellen, wenn die ihm cedirte Nummer zum Abmarsch beordert wird.

Art. 59. Nur allein der Recrutirungrath kann über die Annahme oder Verwerfung der Remplacants entscheiden, ist dagegen aber auch dem Gouvernement verantwortlich.

Ein jedes Individuum, welches sich remplaciren lassen will, muß sich daher mit seinem Remplacant bey dem Recrutirungsrath melden.

Ist der Conscribirte abwesend, so kann er den Remplacant durch einen Verwandten oder Bekannten vorstellen lassen.

Die Conscribirten, welche erklärt haben, sich rempla-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

remplacer, ne peuvent présenter leurs remplaçans au Conseil de recrutement qu'au départ du dernier transport de conscrits.

Les conscrits ou remplaçans devront cependant nécessairement partir avec ce dernier transport, attendu qu'à dater du tirage jusqu'à l'époque du dernier départ, ils auront eu assez de temps pour se procurer un remplaçant.

Il est défendu aux officiers et sous-officiers de recrutement, sous peine de destitution, et de plus forte peine s'il y a lieu, de se mêler directement ou indirectement de procurer des suppléans, et de donner aucune espèce de certificat pour leur admission.

Toutefois le capitaine devra, dans le sein du Conseil, émettre son avis, et même il pourra, s'il le juge convenable, le faire inscrire au procès-verbal.

LX. Si le remplaçant est admis, il lui en sera délivré, par le Conseil de recrutement, un certificat portant son signalement exact. Sur le vu de ce certificat et l'exhibition d'un récépissé du Receveur d'arrondissement, constatant que le remplacé a déposé entre ses mains une somme de cent francs, destinée à l'équipement et à l'habillement du remplaçant, le Préfet ou le Sous-Préfet dressera l'acte de convention passé entre le conscrit et le remplaçant.

Cet acte fera mention de la présentation des deux pièces ci-dessus spécifiées. Le signalement et l'âge du remplaçant y seront soigneusement relatés. Copie de l'acte sera remise au remplaçant pour servir

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

ciren lassen zu wollen, können den Remplacant nicht eher als bey dem letzten Abmarsch der Conscribirten dem Recrutirungsrath vorstellen.

Mit diesem letzten Transport müssen jedoch die Conscribirten oder die Remplacants nothwendig abmarschiren, weil sie von der Losung bis zum letzten Abmarsch hinreichende Zeit haben, sich einen Remplacant zu verschaffen.

Den Recrutirungsoffizieren und Unteroffizieren ist es bey Cassationsstrafe oder bey einer, den Umständen nach, noch härteren Strafe verboten, einem Conscribirten, weder mittelbar, noch unmittelbar, zur Anschaffung eines Remplacants behülflich zu seyn, oder irgend ein Certificat zu ertheilen, welches zur Beförderung der Annahme dienen soll.

Der Recrutirungscapitain soll jedesmal in der Versammlung des Recrutirungsraths sein Gutachten über ein solches Remplacement abgeben, und kann solches, wenn er es für zweckmäßig hält, in das Protocoll aufnehmen lassen.

Art. 60. Wenn der Remplacant angenommen ist, so wird ihm darüber von dem Recrutirungsrath eine Bescheinigung ertheilt, in welcher sein Signalement genau zu bemerken ist. Gegen Vorzeigung dieser Bescheinigung und Beybringung einer Quittung des Steuer-Einnehmers seines Bezirkes, welche nachweiset, daß der Conscribirte die zur Equipirung und Kleidung des Remplacants bestimmte Summe von hundert Francs deponirt habe, wird der Präfect oder Unterpräfect den Contract zwischen dem Conscribirten und dem Remplacant abschließen.

In diesem Contracte wird der gedachten beyden Piecen erwähnt; das Signalement und das Alter des Remplacants sind darin sorgfältig zu bemerken. Eine Abschrift des Contracts wird dem Remplacant eingehändigt, damit er auf

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

à le faire porter sur la feuille de départ au lieu du remplacé: cette copie sera produite par le remplaçant à son arrivée au corps.

LXI. Les remplacés ayant dû d'abord prendre les précautions nécessaires pour s'assurer si leurs remplaçans remplissent toutes les conditions exigées, en sont spécialement responsables.

LXII. Si un remplaçant déserte et qu'il n'ait pas encore été deux années complètes aux drapeaux, le conscrit remplacé est tenu, dans les quinze jours à dater de l'ordre reçu à ce sujet, d'envoyer, à ses frais, un autre remplaçant au corps, ou de s'y rendre lui-même, sauf le cas prévu ci-après, Art. LXV.

LXIII. Si le remplacé marche lui-même, soit que le remplaçant ait déserté après son arrivée aux drapeaux, ou qu'il ait été renvoyé comme incapable, dans les trois mois de son arrivée au corps, il ne peut pas répéter les cent francs payés en exécution de l'Art. LX.

S'il fournit un nouveau remplaçant, il est tenu de payer une seconde fois les cent francs.

Si le remplaçant déserte avant son arrivée au corps, le remplacé qui marchera lui-même aura droit au remboursement des cent francs qu'il avoit versés: s'il fournit un autre remplaçant, il ne sera pas tenu de verser cette somme.

LXIV. Si un conscrit remplacé vient à mourir, le remplaçant restera aux drapeaux comme s'il eût marché pour son propre compte; il en sera spécialement prévenu par le Préfet ou Sous-Préfet, qui dressera l'acte de remplacement.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

den Grund derselben, statt des Remplacirten, in die Marschroute eingetragen werden könne. Diese Abschrift muß der Remplacant nach seiner Ankunft beym Corps produciren.

Art. 61. Die Remplacirten, welche gleich Anfangs die nöthigen Vorsichtsmaßregeln ergreifen müssen, um sich zu versichern, daß ihre Remplacants alle erforderliche Bedingungen erfüllen, sind dafür besonders verantwortlich.

Art. 62. Wenn der Remplacant desertirt, und noch keine volle zwey Jahre bey dem Corps gestanden hat, so muß der Remplacirte binnen vierzehn Tagen von dem Empfange der desfallsigen Ordre einen andern Remplacant auf seine Kosten zum Corps abschicken oder selbst marschiren, vorbehaltlich jedoch des Art. 65 bemerkten Falles.

Art. 63. Wenn der Remplacirte selbst marschiren muß, weil der Remplacant entweder nach seiner Ankunft bey der Fahne desertirt, oder binnen drey Monaten nach seiner Annahme als dienstuntauglich entlassen wird, so kann er die nach Art. 60 bezahlten hundert Francs nicht wieder zurückfordern.

Stellt er einen neuen Remplacant, so muß er auch noch einmal hundert Francs bezahlen.

Desertirt der Remplacant vor seiner Ankunft bey dem Corps, so hat der Remplacirte, welcher selbst marschirt, das Recht auf die Rückzahlung der von ihm deponirten hundert Francs; wenn er einen andern Remplacant stellt, so braucht er diese Summe nicht noch einmal zu entrichten.

Art. 64. Wenn der Remplacirte stirbt, so bleibt der Remplacant im Dienst, als wenn er für sich marschirt wäre. Der Präfect oder Unterpräfect, welcher den Remplacirungscontract abgeschlossen hat, wird ihn davon besonders benachrichtigen.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Si c'est le remplaçant qui meurt après avoir été admis au corps, le remplacé est dégagé de tout service.

LXV. Les remplaçans qui ne rejoindront pas, ou qui déserteront après avoir rejoint, seront dénoncés par le commandant du corps pour lequel ils étoient destinés, ou dont ils faisoient partie, pour être traduits devant un Conseil de guerre, et condamnés, pour cinq ans, à la peine du boulet, sans que leurs père et mère soient solidaires de l'amende qui fera partie de la condamnation.

A cet effet, le Capitaine de recrutement préviendra particulièrement chaque colonel du départ des remplaçans, et de l'époque présumée de leur arrivée aux drapeaux.

Lorsque le suppléant condamné par contumace sera arrêté dans le mois de sa condamnation, le remplacé, en en justifiant, sera dispensé de fournir un nouveau remplaçant ou de marcher lui-même.

Toutes les fois qu'un remplaçant désertera ou sera réformé pour des causes indépendantes du service, les engagemens contractés avec lui par le remplacé seront déclarés non avenus, et il sera tenu à rembourser toutes les sommes par lui reçues du remplacé.

LXVI.* Tout conscrit convaincu d'avoir présenté sciemment au Conseil de recrutement un remplaçant atteint de quelque infirmité cachée, ou inad-

---

* Instruction du 31 Décembre 1806.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Stirbt der Remplacant, nachdem er beym Corps angekommen ist, so wird auch der Remplacirte aller fernern Dienstverpflichtung entbunden.

Art. 65. Die Remplacants, welche sich nicht beym Corps einfinden, oder nach ihrer Ankunft desertiren, werden durch den Kommandant des Regiments, für welches sie bestimmt waren, oder bey welchem sie schon standen, denuncirt, damit sie vor ein Kriegsgericht geführt, und zu einer fünfjährigen Kettenkugelstrafe verurtheilt werden können, ohne daß jedoch die Aeltern für die ebenfalls zuerkennende Geldstrafe haften.

Zu diesem Ende muß der Recrutirungscapitain den Kommandanten des Regiments oder Depots, für welches die Remplacants bestimmt sind, vor deren Abreise und vermuthlichen Ankunft bey den Fahnen Nachricht geben.

Wenn der in contumaciam verurtheilte Remplacant binnen einem Monat nach seiner Verurtheilung aufgegriffen, und dieses von dem Remplacirten nachgewiesen wird, so braucht letzterer weder einen andern Remplacant zu stellen, noch selbst zu marschiren.

In allen Fällen, wo der Remplacant desertirt, oder wegen Ursachen verabschiedet wird, welche nicht vom Dienst herkommen, soll die zwischen ihm und dem Remplacirten zu Stande gekommene Vereinbarung als nichtig erkläret, der Remplacant auch zur Rückzahlung aller von dem Remplacirten erhaltenen Summen angehalten werden.

Art. 66.* Wenn ein Conscribirter dem Recrutirungsrath wissentlich einen Remplacant vorgestellt hat, welcher ein geheimes Gebrechen besitzt, oder wegen seines Alters oder

* Instruction vom 31sten Dezember 1806.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

missible, soit à cause de son âge, soit à raison de sa taille, ou ayant pris de faux noms, ou enfin ne réunissant pas toutes les qualités requises, perdra la faculté de se faire remplacer, et est tenu de marcher en personne.

LXVII. Il est défendu, sous peine de destitution, tant aux officiers conducteurs qu'aux Colonels et Conseils d'administration, d'autoriser ou laisser opérer aucun remplacement de conscrits, de les réformer ou congédier, sous quelque prétexte que ce soit, avant ou après leur admission aux drapeaux, sans en avoir reçu l'autorisation par écrit du Ministre de la Guerre, sur le rapport que lui en fera le Général commandant le département.

Sont exceptés de la présente disposition les conscrits qui, ayant été désignés quoique absens, ne se seront pas conformés à ce qui est prescrit par l'Art. LIII.

L'Officier général, sur la demande du Colonel, les fera visiter, et prononcera, s'il y a lieu, leur réforme; ils seront aussitôt renvoyés dans leurs foyers. L'Officier général en rendra compte au Ministre de la Guerre, et en préviendra le Préfet du département auquel appartiendront ces conscrits, pour qu'ils soient remplacés de suite, et soumis, s'il y a lieu, à payer l'indemnité réglée par l'Art. LIII.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

seiner Größe nicht angenommen werden kann, oder einen falschen Namen führt, oder endlich nicht alle erforderliche Eigenschaften hat, so soll er die Befugniß, sich remplaciren zu lassen, verlieren, und angehalten werden, selbst zu marschiren.

Art. 67. Den escortirenden Offizieren sowohl, als den Obristen oder Verwaltungsräthen, ist es bey Cassationsstrafe untersagt, das Remplacement der Conscribirten zu gestatten, selbige vor und nach ihrer Annahme beym Regiment unter irgend einem Vorwande zu entlassen, oder zu verabschieden, ohne daß sie dazu die auf den Antrag des commandirenden Generals des Departements zu ertheilende schriftliche Autorisation des Kriegsministers erhalten haben.

Hiervon sind jedoch diejenigen Conscribirten ausgenommen, welche als abwesend designirt, und sich nach dem, was Art. 53 vorgeschrieben worden, nicht gerichtet haben.

Der General wird diese auf den Antrag des Obristen visitiren lassen, deren Ausmusterung, wenn solche Statt hat, erkennen, und selbige demnächst in ihre Heymath zurückschicken. Der General wird darüber dem Kriegsminister Bericht erstatten, und den Präfect des Departements, zu welchem die Conscribirten gehören, davon benachrichtigen, damit diese so fort remplacirt und zur Zahlung der Art. 53 vorgeschriebenen Indemnität angehalten werden können.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

TITRE XI.

*Des Peines pour les malversations commises dans les opérations relatives à la Conscription.**

LXVIII. Tout docteur en médecine ou en chirurgie, tout officier de santé, tout agent de l'administration civile, tout officier ou sous-officier de l'armée, convaincus d'avoir attesté à faux des infirmités ou des incapacités, ou d'avoir, à raison de leurs visites ou fonctions, reçu des présens ou gratifications, soit avant, soit après, seront punis, par voie de police correctionnelle, d'une peine qui ne pourra être moindre d'une année d'emprisonnement, ni excéder deux ans; et, en outre, d'une amende, qui ne pourra être moindre de trois cents francs, ni excéder mille francs. Ils seront aussi poursuivis, s'il y a lieu, pour le remboursement, en faveur des hôpitaux, des présens ou gratifications qu'ils auront reçus.

LXIX.** Tout Préfet ou Sous-Préfet, tout officier de la police judiciaire, tout juge, commissaire du gouvernement près les tribunaux, et tout membre de la gendarmerie, qui ne rempliront pas exactement ce qui leur est prescrit par les lois à l'égard des déserteurs, des réfractaires et de leurs complices, qui empêcheront ou suspendront l'exécution de ces lois, encourront la privation de leurs fonctions et la mise en jugement, selon la gravité des cas.

---

* Arrêté du 28 Nivôse an 7; Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

** Loi du 24 Brumaire an 6; Loi du 17 Ventôse an 8

Tit.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Tit. XI.

Von den Strafen der Unterschleife bey den auf die Conscription sich beziehenden Operationen. *

Art. 68. Alle Aerzte und Wundärzte, alle Beamte und alle Offiziere oder Unteroffiziere der Armee, welche überführt werden, falsche Gebrechen oder Fehler attestirt, oder wegen ihrer Visitationen und Verrichtungen, sey es vorher oder nachher, Geschenke oder Gratificationen empfangen zu haben, sollen im Wege der fiscalischen Untersuchung mit einer Gefängnißstrafe belegt werden, welche nicht unter einem Jahr und nicht über zwey Jahre seyn kann. Außerdem werden selbige auch noch zu einer Geldstrafe, welche wenigstens drey hundert Francs betragen muß, und die Summe von tausend Francs nicht übersteigen darf, verurtheilt und angehalten, die zum Vortheil der Spitäler zu verwendenden Geschenke, welche sie bekommen haben, zurückzugeben.

Art. 69.** Die Präfecten oder Unterpräfecten, die Beamten der gerichtlichen Polizey, die Richter, Regierungskommissärs bey den Tribunälen (Procureurs) und die Mitglieder der Gendarmerie, welche dasjenige nicht pünktlich befolgen, was sie nach den Gesetzen in Rücksicht der Deserteurs, Refractärs und ihrer Complicen zu beobachten haben, oder die Vollstreckung dieser Gesetze hindern oder hemmen, werden ihres Amtes entsetzt, und den Umständen nach gerichtlich verfolgt.

---

* Beschluß vom 28sten Nivose Jahres 7; Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

** Gesetz vom 24ten Brumaire Jahres 6; Gesetz vom 17ten Ventose Jahres 8.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

LXX. * Tout fonctionnaire public convaincu d'avoir favorisé la désertion, d'avoir empêché ou différé le départ des conscrits, sera condamné à deux années d'emprisonnement, à une amende qui ne pourra être moindre de cinq cents francs ni dépasser deux mille francs, et destitué de ses fonctions.

LXXI. ** Tout habitant convaincu d'avoir recélé sciemment un déserteur ou réfractaire, ou d'avoir favorisé son évasion, ou de l'avoir soustrait d'une manière ou d'autre aux poursuites intentées contre lui, sera condamné à une amende qui ne pourra être moindre de trois cents francs ni au-dessus de trois mille francs, et à un emprisonnement d'un an: si le déserteur a été caché avec armes et bagages, l'emprisonnement sera de deux ans.

Pour appliquer ces peines au recéleur, il n'est pas nécessaire que l'individu recélé ait d'abord été condamné comme déserteur ou réfractaire.

Du moment où un conscrit est appelé à l'armée active, et qu'il élude cet appel par la fuite ou en se tenant caché, il se constitue en état de désobéissance; et tout individu qui, à dater de cette époque, lui donne asile, ou le reçoit dans sa maison en qualité de serviteur à gages ou autrement, est passible des peines prononcées contre les recéleurs.

Quant aux militaires, ils se constituent en état de désertion lorsqu'ils abandonnent leurs drapeaux sans permission, ou lorsqu'ils négligent de les re-

---

* Loi du 24 Brumaire an 6; Loi du 17 Ventôse an 8.

** *Ibidem.*

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 70. * Ein jeder öffentlicher Beamte, welcher überführt ist, die Desertion begünstiget, den Abmarsch der Conscribirten verhindert oder verzögert zu haben, hat außer dieser zweyjährigen Gefängnißstrafe eine Geldbuße, die nicht geringer als fünf hundert und nicht höher als zwey tausend Francs seyn kann, und sein Amt verwirkt.

Art. 71. ** Jeder Unterthan, welcher überwiesen ist, einen Deserteur oder Refractär wissentlich verborgen gehalten, seine Flucht befördert, oder ihn auf irgend eine Art der Verfolgung des Gesetzes entzogen zu haben, wird mit einer Geldbuße, die nicht geringer als drey hundert und nicht höher als drey tausend Franks seyn kann, und mit einem einjährigen Gefängnisse bestraft. Ist ein Deserteur mit Armatur und Gepäcke verheimlicht worden, so findet eine zweyjährige Gefängnißstrafe Statt.

Es ist nicht erforderlich, daß das verheimlichte Individuum schon als Deserteur oder Refractär verurtheilt sey, um die erwähnte Strafe gegen den Verheimlicher zur Anwendung zu bringen.

Sobald ein Conscribirter zur Active aufgefordert ist, und sich der Einstellung durch die Flucht zu entziehen sucht, oder sich verborgen hält, so läßt derselbe sich schon eines Ungehorsams zu Schulden kommen, und ein jeder, welcher ihm von diesem Zeitpunkt an einen Zufluchtsort gestattet, oder ihn in seinem Hause als Dienstbote oder sonst aufnimmt, hat die vorhin bemerkte Strafe verwirkt.

Was die Militärpersonen anlangt, so sind dieselben als Deserteurs zu betrachten, sobald sie ihre Fahnen ohne Er-

---

* Gesetz vom 24ten Brumaire Jahres 6; Gesetz vom 17ten Ventose Jahres 8.

** Ibidem.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

joindre à l'expiration du congé ou de la permission qu'ils peuvent avoir obtenu.

Il suffit donc qu'un militaire ait été signalé, pour que celui qui le recèle encourre les peines déterminées par la loi, et les tribunaux ne peuvent pas différer d'appliquer ces peines au recéleur, sous le prétexte qu'il n'existe pas de jugement du Conseil de guerre, qui condamne le militaire recélé aux peines de la désertion.

Les Préfets ne devront jamais s'écarter de ces principes, et si quelque tribunal en négligeoit l'application, ils en donneroient avis sur-le-champ au Ministre de la Guerre.

LXXII. Quiconque aura reçu chez lui un déserteur ou réfractaire, ne peut faire valoir l'excuse qu'il a pris service chez lui en qualité de domestique à gages, s'il ne l'a d'abord présenté à la municipalité pour l'examiner, en vérifier les papiers et passeports, et s'être assuré, autant qu'il est possible, qu'il n'est ni déserteur ni réfractaire.

LXXIII.* Lorsqu'un officier municipal ne remplit pas ses devoirs à cet égard, ou s'il témoigne une indulgence qui favorise la désertion, il se met dans le cas de l'application des peines portées par les articles LXIX et LXX. La même peine sera encourue par tout fonctionnaire chargé de la police, et par tout gendarme, qui négligeront d'arrêter, aussitôt qu'ils en auront connoissance, un jeune homme qui ne pourra justifier de sa soumission aux lois sur la conscription.

* Loi du 31 Novembre 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

laubniß verlassen, oder sich nach Ablauf ihres Urlaubes nicht wieder zu ihren Corps begeben.

Es ist also hinreichend, wenn eine Militärperson als Deserteur signalisirt ist, um den Verheimlicher mit der gesetzlichen Strafe zu belegen, und die Tribunäle dürfen diese Strafe unter dem Vorwande, daß die verheimlichte Militärperson noch nicht kriegsrechtlich verurtheilt worden sey, nicht beseitigen.

Die Präfecten müssen darauf sehen, daß die Tribunäle genau nach dieser Vorschrift verfahren, und haben, falls dieses in dem einen oder andern Falle nicht geschehen möchte, davon dem Kriegsminister Anzeige zu machen.

Art. 72. Derjenige, welcher einen Deserteur oder Refractär bey sich aufgenommen hat, kann sich damit nicht entschuldigen, daß derselbe sich als Knecht bey ihm vermiethet habe, wenn er ihn nicht vorher der Munizipalverwaltung vorgestellt hat, um ihn zu examiniren, seine Papiere und Pässe zu untersuchen, und auf alle mögliche Weise Gewißheit zu erhalten, daß derselbe weder Deserteur noch Refractär sey.

Art. 73.* Wenn ein Munizipalbeamter hierunter seine Schuldigkeit nicht thut, oder eine Nachsicht bezeigt, um die Desertion zu begünstigen, so hat er nach Verschiedenheit des Falles die Art. 69 und 70 verordnete Strafe verwirkt. Die nämliche Strafe trifft auch alle mit der Polizey beaüftragte Beamte und alle Gendarmen, welche es vernachläßigen, einen Conscribirten, der nicht darzuthun vermag, daß er dem Conscriptionsgesetz ein Genüge geleistet habe, zu arretiren, so bald sie davon Nachricht erhalten.

* Gesetz vom 3ten November 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

LXXIV.* Ceux qui seront convaincus d'avoir fait à la municipalité, de fausses déclarations pour favoriser la désertion, seront punis comme recéleurs.

LXXV.** Toutes les associations ou agences qui s'immiscent directement ou indirectement, soit dans la réforme, soit dans le remplacement des conscrits, sont défendues; elles donnent lieu aux intrigues et aux spéculations les plus illicites. Les membres de tels établissemens, et tous ceux qui y seront intéressés, seront punis comme escrocs en matière de conscription, et traités en conformité des dispositions de l'Art. LXVIII.

Il en sera de même de toute personne qui se sera placée comme intermédiaire entre les conscrits et le Conseil de recrutement, ou entre les conscrits et les remplaçans.

NB. Il a été publié, à l'égard des peines portées par les articles LXVIII et LXXIV, le 12 Mars dernier, un règlement particulier: les dispositions qu'il contient se trouvent insérées de nouveau dans cette instruction,

TITRE XII.

De la Manière de compléter les différens Contingens. ***

LXXVI. Chaque canton sera responsable du complètement de son contingent, jusqu'au moment où les hommes qui le formeront seront arrivés aux

---

* Loi du 24 Brumaire an 13; Loi du 17 Ventôse an 8.

** Instruction du 11 Février 1808.

*** Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 74.* Diejenigen, welche überwiesen sind, falsche Declarationen bey der Munizipalverwaltung gemacht zu haben, um die Desertion zu befördern, werden eben so wie die Verheimlicher bestraft.

Art. 75.** Alle Verbindungen und gesellschaftliche Vereinigungen, welche dahin abzwecken, mittelbar oder unmittelbar, die Ausmusterung (Reform) oder das Remplacement der Conscribirten zu bewirken, sind verboten, weil selbige zu den schändlichsten Intriguen und gewinnsüchtigsten Speculationen führen. Ein jedes Mitglied einer solchen Verbindung, so wie ein jeder, welcher dabey ein Interesse hat, soll als Betrüger in Conscriptions-Angelegenheiten bestraft, mithin nach den Art. 68 getroffenen Bestimmungen behandelt werden.

Die nämliche Strafe trifft einen jeden, welcher den Vermittler zwischen den Conscribirten und dem Recrutirungsrath, oder den Conscribirten und den Remplacant macht.

NB. Wegen der Art. 68 und 74 bestimmten Strafen ist zwar eine besondere Verordnung vom 12 März d. J. publicirt; diese Bestimmungen sind jedoch hier, des Zusammenhanges wegen, wieder aufgenommen.

Titel XII.

Von Ergänzung der Contingente.***

Art. 76. Ein jedes Canton ist für die Ergänzung seines Contingents so lange verantwortlich, bis die Mannschaft bey den im Felde befindlichen Bataillons oder Escadrons

---

* Gesetz vom 24ten Brumaire Jahres 6; Gesetz vom 17ten Ventose Jahres 8.

** Instruction vom 11ten Februar 1808.

*** Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

LXXIV.* Ceux qui seront convaincus d'avoir fait à la municipalité, de fausses déclarations pour favoriser la désertion, seront punis comme recéleurs.

LXXV.** Toutes les associations ou agences qui s'immiscent directement ou indirectement, soit dans la réforme, soit dans le remplacement des conscrits, sont défendues; elles donnent lieu aux intrigues et aux spéculations les plus illicites. Les membres de tels établissemens, et tous ceux qui y seront intéressés, seront punis comme escrocs en matière de conscription, et traités en conformité des dispositions de l'Art. LXVIII.

Il en sera de même de toute personne qui se sera placée comme intermédiaire entre les conscrits et le Conseil de recrutement, ou entre les conscrits et les remplaçans.

NB. Il a été publié, à l'égard des peines portées par les articles LXVIII et LXXIV, le 12 Mars dernier, un règlement particulier: les dispositions qu'il contient se trouvent insérées de nouveau dans cette instruction,

TITRE XII.

De la Manière de compléter les différens Contingens. ***

LXXVI. Chaque canton sera responsable du complètement de son contingent, jusqu'au moment où les hommes qui le formeront seront arrivés aux

---

* Loi du 24 Brumaire an 13; Loi du 17 Ventôse an 8.

** Instruction du 11 Février 1808.

*** Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 74.* Diejenigen, welche überwiesen sind, falsche Declarationen bey der Munizipalverwaltung gemacht zu haben, um die Desertion zu befördern, werden eben so wie die Verheimlicher bestraft.

Art. 75.** Alle Verbindungen und gesellschaftliche Vereinigungen, welche dahin abzwecken, mittelbar oder unmittelbar, die Ausmusterung (Reform) oder das Remplacement der Conscribirten zu bewirken, sind verboten, weil selbige zu den schändlichsten Intriguen und gewinnsüchtigsten Speculationen führen. Ein jedes Mitglied einer solchen Verbindung, so wie ein jeder, welcher dabey ein Interesse hat, soll als Betrüger in Conscriptions-Angelegenheiten bestraft, mithin nach den Art. 68 getroffenen Bestimmungen behandelt werden.

Die nämliche Strafe trifft einen jeden, welcher den Vermittler zwischen den Conscribirten und dem Recrutirungsrath, oder den Conscribirten und den Remplacant macht.

NB. Wegen der Art. 68 und 74 bestimmten Strafen ist zwar eine besondere Verordnung vom 12 März d. J. publicirt; diese Bestimmungen sind jedoch hier, des Zusammenhanges wegen, wieder aufgenommen.

Titel XII.

Von Ergänzung der Contingente.***

Art. 76. Ein jedes Canton ist für die Ergänzung seines Contingents so lange verantwortlich, bis die Mannschaft bey den im Felde befindlichen Bataillons oder Escadrons

---

* Gesetz vom 24ten Brumaire Jahres 6; Gesetz vom 17ten Ventose Jahres 8.

** Instruction vom 11ten Februar 1808.

*** Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

bataillons ou escadrons à l'armée. En conséquence ils devront remplacer tout conscrit présent à la désignation, qui n'aura pas rejoint à l'époque qui lui aura été fixée: ils devront aussi remplacer les conscrits absens lors de la désignation, qui seront ensuite réformés, ou qui, n'ayant pas fait parvenir la preuve, dans les deux mois du jour où la désignation aura été faite, qu'ils ont rejoint leurs drapeaux, seront déclarés réfractaires; enfin ceux qui déserteront du dépôt des régimens. Tous les conscrits réformés par l'Inspecteur général, après leur arrivée au corps, pour cause d'infirmités ou de difformités qu'ils avoient déjà avant leur départ du département, doivent également être remplacés par le département.

Les conscrits ainsi réformés paieront la même indemnité qu'ils auroient dû verser s'ils avoient été réformés par le Conseil de recrutement.

Les conscrits qui déserteront en route avant leur arrivée au corps, seront de suite remplacés par la réserve.

LXXVII. Toutes les fois qu'il y aura lieu à un remplacement, le Préfet en donnera l'ordre au Sous-Préfet, qui ordonnera, par l'intermédiaire de l'officier de recrutement, au numéro du canton le premier à marcher, de partir dans la huitaine, et lui délivrera une feuille de route. Le Sous-Préfet soignera l'expédition de cette feuille de route.

Toute la réserve étant appelée, les remplaçans, pour la compléter, ainsi que le contingent de l'armée active, seront pris dans le dépôt.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

angekommen ist. Das Canton muß mithin alle diejenigen ersetzen, welche bey der Losung anwesend gewesen sind, sich jedoch binnen der ihnen bestimmten Frist bey ihren Fahnen nicht eingefunden haben; ferner diejenigen, welche bey der Losung abwesend waren, späterhin aber ausgemustert sind, oder binnen zwey Monaten von der Losung an nicht nachweisen können, daß sie sich bey den Fahnen gestellt haben, und aus diesem Grunde als Refractärs erklärt werden; endlich auch diejenigen, welche von den Depots der Regimenter desertiren. Alle Conscribirte welche nach ihrer Ankunft bey dem Corps von dem General-Inspecteur wegen Fehler oder körperlicher Gebrechen, die sie schon vor ihrem Abmarsch aus dem Departement hatten, ausgemustert werden, sind ebenfalls von dem Departement zu ersetzen.

Die auf diese Art ausgemusterten Conscribirten müssen die nämliche Indemnität zahlen, welche sie hätten entrichten müssen, wenn sie von dem Recrutirungsrath ausgemustert wären.

Diejenigen Conscribirten, welche vor ihrer Ankunft beym Corps auf dem Marsche desertiren, müssen gleich aus der Reserve ersetzt werden.

Art. 77. In allen Fällen, wo ein Ersatz erfoderlich ist, wird der Präfect dem Unterpräfecten die desfallsige Ordre ertheilen, damit dieser durch den Recrutirungsoffizier diejenige Nummer des Cantons, welche zuerst marschieren muß, anweisen lassen könne, sich binnen acht Tagen zu ihrem Corps zu begeben. Der Unterpräfect muß für die Ausfertigung der Marschroute sorgen.

Wenn die ganze Reserve eingefodert ist, so muß die zur Completirung derselben oder des Contingents erforderliche Mannschaft aus dem Depot genommen werden.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Si le dépôt d'un canton venoit à être épuisé avant que les deux contingens fussent complets ; c'est-à-dire s'il ne suffisoit pas pour fournir le nombre d'hommes nécessaire pour l'armée active et la réserve, le Préfet ordonneroit au Sous-Préfet de prendre, pour les compléter, dans la réserve du canton, de la classe immédiatement supérieure.

Dans le chef-lieu du canton, il sera affiché, à l'hôtel de la municipalité, une liste qui sera renouvelée chaque semaine, et qui indiquera tous les numéros du tirage du canton, ainsi que la situation des individus auxquels ces numéros sont échus, afin que tout conscrit appelé au service actif puisse se convaincre que les numéros qui se trouvent avant lui ont tous été appelés ou exemptés légalement; qu'en conséquence il est dans le cas de marcher suivant le rang de son numéro.

Pareille liste sera affichée au chef-lieu de sous-préfecture pour tous les cantons du département.

L'indication de la situation de chaque conscrit devra être claire et précise, par exemple:

N.° 1, ne s'est pas présenté à la revue du départ.

N.° 2, en route.

N.° 3, incorporé.

N.° 4, réformé.

N.° 5, déserté en route.

N.° 6, condamné comme réfractaire.

N.° 7, mis à la disposition du gouvernement pour mutilation préméditée, etc.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

In dem Falle, wo das Depot eines Cantons nicht hinreichen möchte, die zur Ergänzung der beyden Contingente, nämlich der Active und der Reserve, erfoderliche Mannschaft zu stellen, muß der Präfect dem Unterpräfecten den Befehl ertheilen, den Ersatz aus dem Depot des Cantons der unmittelbar vorstehenden Classe zu nehmen.

In dem Hauptorte des Cantons muß an dem Municipalitäts Hause eine alle Woche zu erneuernde Liste öffentlich ausgehangen werden, welche alle Losungs-Nummern des Cantons und die Lage derjenigen Individuen, welche diese Nummern erhalten haben, nachweiset; damit ein jeder Conscribirte, welcher zum activen Dienst einberufen wird, sich überzeugen könne, daß die Nummern, welche vor ihm stehen, sämmtlich entweder ebenfalls eingefodert oder gesetzlich eximirt seyen, er mithin nach der Nummer seines Loses wirkilch marschiren müsse.

Die nämliche Liste muß in dem Hauptorte der Unterpräfectur für alle Cantons des Arrondissements, und an dem Präfecturgebäude für alle Cantons des Departements angeschlagen werden.

Die Anzeige über die Lage eines jeden Conscribirten muß ganz klar und bestimmt seyn, z. B.

N. 1, ist bey der Musterung zum Abmarsch nicht erschienen.

N. 2, auf dem Marsch.

N. 3, incorporirt.

N. 4, ausgemustert.

N. 5, auf dem Marsch desertirt.

N. 6, als Refractär verurtheilt.

N. 7, wegen vorsätzlicher Verstümmelung der Disposition des Gouvernements übergeben, u. s. w.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Il sera observé au bas de cette liste, qu'il n'y a que les conscrits en route ou incorporés dont il soit tenu compte sur le contingent à fournir.

Le nombre d'hommes formant le contingent y sera également marqué.

TITRE XIII.

Des Officiers et Sous-Officiers de recrutement. *

LXXVIII. Le Ministre de la Guerre chargera un Major ou un autre Officier supérieur de se rendre dans chaque département, à l'époque où commenceront les opérations de la levée. Cet officier supérieur sera membre du Conseil de recrutement, et il aura soin surtout d'empêcher qu'il n'entre à l'armée des hommes qui, par leurs infirmités, ne puissent pas y faire un bon service; mais il ne pourra s'opposer à l'admission des hommes sains et valides qui auront quatre pieds neuf pouces. Il s'occupera de tout ce qui pourra accélérer le départ des conscrits; et aussitôt qu'un nombre égal à celui des contingens demandés aura été mis en route, il rejoindra son corps sans attendre que les déserteurs aient été remplacés.

En quittant le département où il aura été envoyé, il adressera au Ministre ses observations sur les opérations auxquelles il aura concouru, et lui fera connoître ses vues d'amélioration: il rendra compte aussi des abus qu'il aura pu découvrir.

---

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Unter dieser Liste ist zu bemerken, daß nur die auf dem Marsch befindlichen oder incorporirten Conscribirten dem Contingent in Anrechnung kommen können.

Das von dem Canton zu stellende Contingent ist ebenfalls zu bemerken.

Titel XIII.

Von den Recrutirungsoffizieren und Unteroffizieren. *

Art. 78. Der Kriegsminister wird einen Major oder andern Staabsoffizier beauftragen, sich bey dem Anfange der Operationen der Aushebung in ein jedes Departement zu begeben. Dieser Staabsoffizier wird Mitglied des Recrutirungsraths seyn, und muß vorzüglich dafür sorgen, daß keine Conscribirte in die Armee kommen, welche ihrer körperlichen Beschaffenheit wegen keine guten Militärdienste verrichten können. Derselbe kann sich aber der Annahme der diensttauglichen Leute, welche vier Fuß neun Zoll haben, nicht widersetzen. Er muß sich auch damit beschäftigen, den Abmarsch der Conscribirten zu beschleunigen, und sich sobald das Contingent auf dem Marsch ist, ohne die Ersetzung der Deserteurs abzuwarten, wieder zu seinem Corps begeben.

Bey seiner Abreise muß er dem Kriegsminister über die Operationen, welchen er beygewohnt hat, seine Bemerkungen mittheilen, seine Ideen über etwaige Verbesserungen vortragen, und von den Mißbräuchen, welche er zu entdecken Gelegenheit gehabt hat, Anzeige machen.

---

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Il sera observé au bas de cette liste, qu'il n'y a que les conscrits en route ou incorporés dont il soit tenu compte sur le contingent à fournir.

Le nombre d'hommes formant le contingent y sera également marqué.

TITRE XIII.

Des Officiers et Sous-Officiers de recrutement. *

LXXVIII. Le Ministre de la Guerre chargera un Major ou un autre Officier supérieur de se rendre dans chaque département, à l'époque où commenceront les opérations de la levée. Cet officier supérieur sera membre du Conseil de recrutement, et il aura soin surtout d'empêcher qu'il n'entre à l'armée des hommes qui, par leurs infirmités, ne puissent pas y faire un bon service; mais il ne pourra s'opposer à l'admission des hommes sains et valides qui auront quatre pieds neuf pouces. Il s'occupera de tout ce qui pourra accélérer le départ des conscrits; et aussitôt qu'un nombre égal à celui des contingens demandés aura été mis en route, il rejoindra son corps sans attendre que les déserteurs aient été remplacés.

En quittant le département où il aura été envoyé, il adressera au Ministre ses observations sur les opérations auxquelles il aura concouru, et lui fera connoître ses vues d'amélioration: il rendra compte aussi des abus qu'il aura pu découvrir.

---

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Unter dieser Liste ist zu bemerken, daß nur die auf dem Marsch befindlichen oder incorporirten Conscribirten dem Contingent in Anrechnung kommen können.

Das von dem Canton zu stellende Contingent ist ebenfalls zu bemerken.

Titel XIII.

Von den Recrutirungsoffizieren und Unteroffizieren. *

Art. 78. Der Kriegsminister wird einen Major oder andern Staabsoffizier beauftragen, sich bey dem Anfange der Operationen der Aushebung in ein jedes Departement zu begeben. Dieser Staabsoffizier wird Mitglied des Recrutirungsraths seyn, und muß vorzüglich dafür sorgen, daß keine Conscribirte in die Armee kommen, welche ihrer körperlichen Beschaffenheit wegen keine guten Militärdienste verrichten können. Derselbe kann sich aber der Annahme der diensttauglichen Leute, welche vier Fuß neun Zoll haben, nicht widersetzen. Er muß sich auch damit beschäftigen, den Abmarsch der Conscribirten zu beschleunigen, und sich sobald das Contingent auf dem Marsch ist, ohne die Ersetzung der Deserteurs abzuwarten, wieder zu seinem Corps begeben.

Bey seiner Abreise muß er dem Kriegsminister über die Operationen, welchen er beygewohnt hat, seine Bemerkungen mittheilen, seine Ideen über etwaige Verbesserungen vortragen, und von den Mißbräuchen, welche er zu entdecken Gelegenheit gehabt hat, Anzeige machen.

---

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

LXXIX.* Ces officiers supérieurs jouiront, pendant la durée de leur mission, en sus de la solde de leur grade respectif, d'une indemnité égale au quart de ladite solde; cette indemnité leur sera payée, à leur retour au corps, sur des états particuliers de revue, et assignée, par le Ministre de la Guerre, sur les fonds de conscription. Ils recevront, pour l'aller et le retour, l'indemnité de route attribuée à leur grade; mais ils n'auront pas droit à la nourriture chez l'habitant: ils peuvent emmener leurs chevaux, à la charge de se procurer les fourrages à leurs frais.

LXXX.** Dans chaque département il y aura, outre le Capitaine de recrutement, pour chaque arrondissement, un lieutenant ou sous-lieutenant de recrutement, suivant les circonstances. Il y aura aussi, pour quatre cantons, un sergent; et pour deux cantons, un caporal.

LXXXI. Dans chaque arrondissement où le nombre des cantons est impair, un caporal sera charge du détail de la conscription et des conscrits de la réserve dans trois cantons: il pourra aussi être employé un sergent pour cinq ou six cantons, lorsque le nombre n'en sera pas divisible par quatre; ensorte qu'il y ait tout au plus deux caporaux et un sergent employés pour quatre cantons.

LXXXII. Les officiers et sous-officiers de recrutement devront avoir servi au moins deux ans dans leur grade.

---

* Instruction du 18 Septembre 1806.

** Décret impérial du 31 Juillet 1806.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 79.* Diese Staabsoffiziere erhalten während der Dauer ihrer Sendung, außer dem ihnen nach ihren Graden zukommenden Solde, eine dem vierten Theil dieses Soldes gleiche Entschädigung. Diese wird ihnen nach ihrer Rückkehr zum Corps auf den Grund eines besondern Musterungsetats von dem Kriegsminister auf den Conscriptions Fonds angewiesen. Auf der Hin- und Herreise erhalten sie die ihnen nach ihrem Grade gebührende indemnité de route; haben dagegen aber auch auf kein freyes Quartier Anspruch. Sie können ihre Pferde mit sich nehmen, müssen aber für deren Fourage selbst sorgen.

Art. 80.** In jedem Departement wird, außer dem Recrutirungscapitain, den Umständen nach, in jedem Arrondissement noch ein Recrutirungslieutnant, für vier Cantons ein Sergent, und für zwey Cantons ein Corporal angestellt.

Art. 81. In denjenigen Arrondissements, wo die Anzahl der Cantons ungleich ist, wird ein Corporal mit dem Detail der Conscription und der Conscribirten der Reserve in drey Cantons beauftragt werden. In der nämlichen Art kann auch ein Sergent für fünf oder sechs Cantons angestellt werden, wenn die Zahl derselben nicht durch vier zu theilen ist, so daß höchstens zwey Corporals und ein Sergent für vier Cantons angestellt werden.

Art. 82. Die Recrutirungsoffiziere und Unteroffiziere müssen wenigstens zwey Jahre in ihrem Grade gedient haben.

---

* Instruction vom 18ten September 1806.

** Kaiserliches Decret vom 31ten July 1806.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Il ne pourra être employé tout au plus que deux lieutenans ; les autres officiers d'arrondissement seront choisis parmi les sous-lieutenans.

LXXXIII. Le Capitaine de recrutement désignera, de concert avec le Préfet, le lieu de résidence des officiers et sous-officiers de recrutement.

Les sergens et caporaux seront placés, autant que possible, au centre des cantons dans lesquels ils seront chargés des opérations de la conscription.

LXXXIV. Lorsqu'en temps de paix un régiment se trouvera dans l'intérieur du pays, les officiers et sous-officiers de recrutement qui en seront détachés, seront considérés comme présens au régiment et compris dans l'effectif.

Lorsque le régiment aura reçu ordre d'entrer en campagne, ou qu'il sera envoyé au-delà des frontières, le nombre des officiers et sous-officiers en sera augmenté d'un nombre égal à celui des officiers et sous-officiers de recrutement.

Aussitôt que le régiment cesse d'être employé à l'armée ou qu'il rentre dans le pays, le nombre des officiers et sous-officiers en sera diminué successivement jusqu'à celui fixé par l'organisation. Cette réduction n'aura lieu qu'au fur et à mesure des vacances par décès, démissions ou autrement.

LXXXV. Les officiers et sous-officiers de recrutement ne seront portés dans les revues de leurs corps que pour mémoire.

LXXXVI. Les officiers de recrutement jouiront, outre la solde de leur grade, d'une indemnité du tiers en sus de leurs appointemens, et de l'indem-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Es dürfen höchstens zwey Recrutirungslieutnants angestellt werden; die übrigen Arrondissements-Offiziere sind aus den Unterlieutnants zu nehmen.

Art. 83. Der Recrutirungskapitain wird gemeinschaftlich mit dem Präfecten den Aufenthaltsort der Recrutirungsoffiziere und Unteroffiziere bestimmen.

Die Sergenten und Corporäle sind, so viel es thunlich ist, in der Mitte der Cantons, in welchen sie mit dem Conscriptionsgeschäft beauftragt sind, zu placiren.

Art. 84. Wenn das Regiment während des Friedens innerhalb Landes ist, so werden die von demselben abgegebenen Recrutirungsoffiziere und Unteroffiziere als in dem Regiment dienend betrachtet, mithin zum wirklichen Stande gezählt.

Wenn das Regiment in das Feld rückt, oder beordert wird, einen Dienst außerhalb Landes zu verrichten, so wird die Zahl seiner Offiziere und Unteroffiziere um so viel vermehrt, als es zu Recrutirungsoffizieren und Unteroffizieren abgegeben hat.

Sobald das Regiment aufhört, einen Theil der Feldtruppen auszumachen oder in das Land wieder zurückkehrt, so wird die Zahl seiner Offiziere und Unteroffiziere allmählig wieder bis auf die durch seine Organisation bestimmte Anzahl verringert. Diese Verringerung hat nicht anders Statt, als wenn durch Tod, Verabschiedung oder sonst Vacanzen entstehen.

Art. 85. Die Recrutirungsoffiziere und Unteroffiziere sind nur der Erinnerung wegen in den Revüen ihrer Corps zu notiren.

Art. 86. Die Recrutirungsoffiziere erhalten außer dem ihnen, ihrem Grade nach, zukommenden Solde eine dem Brit-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

nité de logement; mais ils devront se loger à leurs frais.

Les sous-officiers jouiront également, à titre d'indemnité, du tiers en sus de leur solde, et en outre, de l'indemnité de logement, de celles de chauffage et de pain de munition, et de la masse d'ordinaire: ils devront pourvoir, à leurs frais, à leur subsistance, à leur chauffage, à leur logement, et à l'entretien de leur linge et chaussure. Ces fonds seront ordonnancés chaque mois par le Ministre de la Guerre, sur les fonds de la conscription, et sur les états vérifiés et arrêtés par l'Inspecteur aux revues.

La masse générale des sous-officiers et soldats sera payée au corps, sur les fonds de la masse d'habillement. En conséquence le corps pourvoira à la fourniture et à l'entretien de leur habillement et de leur équipement.

LXXXVII. Lorsque les officiers de recrutement seront employés hors de leur résidence pour affaires de conscription, ils jouiront de l'indemnité de route revenant à leur grade.

Le paiement en sera fait sur les fonds de la conscription: ils cesseront d'y avoir droit lorsqu'ils seront employés en route à l'escorte des conscrits; mais alors ces officiers, ainsi que les sous-officiers de recrutement, auront droit à la nourriture chez l'habitant.

LXXXVIII. Aussitôt que le Sous-Préfet aura remis à l'officier de recrutement employé dans son arrondissement, l'état définitif des conscrits destinés

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

ten Theil dieses Soldes gleiche Entschädigung und die indemnité de logement. Dieselbe müssen sich dagegen aber auch auf eigene Kosten ein Quartier anschaffen.

Die Unteroffiziere erhalten ebenfalls, außer ihrem Solde, den dritten Theil des Soldes als Entschädigung, und außerdem noch Quartier= Heitzungs= Brod= und Fleischgeld, und die gewöhnliche Masse; müssen dagegen aber auch für ihre Verpflegung, Brod, Heitzung, Wohnung und Wäsche selbst sorgen. Diese Beträge werden monatlich auf den Grund der von dem Inspecteur zu beglaubigenden Etats von dem Kriegsminister auf den Recrutirungsfonds angewiesen.

Die Generalmasse der Unteroffiziere und Soldaten wird dem Corps bezahlt, und von der Militär=Administration assignirt. Das Corps muß dagegen aber auch für die Kleidung und den Unterhalt der großen Montirungsstücke sorgen.

Art. 87. Wenn die Recrutirungsoffiziere sich in Conscriptions=Angelegenheiten außerhalb des ihnen angewiesenen Aufenthaltsorts befinden, so erhalten sie die ihnen ihrem Grade nach zukommende indemnité de route, welche ebenfalls auf den Conscriptionsfonds angewiesen wird. Diese indemnité de route fällt aber weg, sobald sie sich zur Escortirung von Conscribirten auf dem Marsche befinden.

Die Recrutirungsoffiziere und Unteroffiziere bekommen in solchen Fällen, statt der indemnité de route, freyes Quartier und Beköstigung.

Art. 88. Sobald der Unterpräfect dem Recrutirungsoffizier seines Arrondissements den definitiven Etat der zum Abmarsche bestimmten Conscribirten eingehändigt haben wird,

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

à partir, celui-ci s'occupera sans relâche à dresser l'état exact de leurs signalemens, en y relatant avec précision la taille de chacun d'eux, et en indiquant l'arme à laquelle il les croira le plus propres.

LXXXIX. Lorsque l'Officier général aura désigné le corps vers lequel chaque conscrit doit être dirigé, et fixé, de concert avec le Préfet, l'époque du départ de chaque détachement, l'officier de recrutement de l'arrondissement préviendra, par un avis conforme au modèle ci-joint, chaque conscrit, du jour, de l'heure et du lieu où il devra se rendre pour être passé en revue et mis en route. Il en sera usé de même pour tout conscrit du dépôt, qui seroit mis en activité pour compléter le contingent à fournir.

TITRE XIV.

*Des Conscrits réfractaires.**

XC. Si un conscrit désigné s'absente de sa municipalité sans l'autorisation du Sous-Préfet (qui ne peut l'acorder que pour huit jours, et en doit donner avis à l'officier de recrutement de l'arrondissement) ou s'il ne se rend pas à la revue du départ, l'officier d'arrondissement en donnera avis dès le lendemain matin au Capitaine de recrutement. Il portera la même plainte contre tout conscrit absent désigné, qui ne

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

muß dieser sich unverzüglich damit beschäftigen, von einem jeden Conscribirten ein genaues Signalement, in welchem die Größe bemerkt, und der Dienst, für welchen die Conscribirten sich nach seiner Meinung am besten passen, angezeigt seyn muß, anzufertigen.

Art. 89. Wenn der General das Corps, zu welchem jeder Conscribirte sich begeben, bezeichnet, und gemeinschaftlich mit dem Präfecten den Abmarsch eines jeden Detaschements bestimmt haben wird, so muß der Recrutirungs-Offizier des Arrondissements einen jeden Conscribirten nach dem *sub* N.° 6 anliegenden Muster schriftlich benachrichtigen, an welchem Ort, an welchem Tage und zu welcher Stunde er sich einfinden müsse, um die Musterung zu passiren und in Marsch gesetzt zu werden. In der nämlichen Art wird wegen eines jeden Conscribirten des Depots, welcher zur Ergänzung des Contingents abmarschiren muß, verfahren.

Tit. XIV.

Von den Refractärs. *

Art. 90. Wenn ein designirter Conscribirter sich ohne Erlaubniß des Unterpräfecten, welche nur auf acht Tage ertheilt werden darf, und wovon dem Recrutirungsoffizier Nachricht zu geben ist, aus seiner Munizipalität entfernt, oder sich beym Abmarsch nicht stellt, so muß dieses der Offizier dem Recrutirungscapitain am folgenden Morgen anzeigen. Die nämliche Klage soll er gegen jeden designirten abwesenden Conscribirten richten, welcher sich nicht binnen vierzig Tagen von der Losung an eingefunden, oder keinen Rem-

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

à partir, celui-ci s'occupera sans relâche à dresser l'état exact de leurs signalemens, en y relatant avec précision la taille de chacun d'eux, et en indiquant l'arme à laquelle il les croira le plus propres.

LXXXIX. Lorsque l'Officier général aura désigné le corps vers lequel chaque conscrit doit être dirigé, et fixé, de concert avec le Préfet, l'époque du départ de chaque détachement, l'officier de recrutement de l'arrondissement préviendra, par un avis conforme au modèle ci-joint, chaque conscrit, du jour, de l'heure et du lieu où il devra se rendre pour être passé en revue et mis en route. Il en sera usé de même pour tout conscrit du dépôt, qui seroit mis en activité pour compléter le contingent à fournir.

TITRE XIV.

*Des Conscrits réfractaires.**

XC. Si un conscrit désigné s'absente de sa municipalité sans l'autorisation du Sous-Préfet (qui ne peut l'acorder que pour huit jours, et en doit donner avis à l'officier de recrutement de l'arrondissement) ou s'il ne se rend pas à la revue du départ, l'officier d'arrondissement en donnera avis dès le lendemain matin au Capitaine de recrutement. Il portera la même plainte contre tout conscrit absent désigné, qui ne

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

muß dieser sich unverzüglich damit beschäftigen, von einem jeden Conscribirten ein genaues Signalement, in welchem die Größe bemerkt, und der Dienst, für welchen die Conscribirten sich nach seiner Meinung am besten passen, angezeigt seyn muß, anzufertigen.

Art. 89. Wenn der General das Corps, zu welchem jeder Conscribirte sich begeben, bezeichnet, und gemeinschaftlich mit dem Präfecten den Abmarsch eines jeden Detaschements bestimmt haben wird, so muß der Recrutirungs-Offizier des Arrondissements einen jeden Conscribirten nach dem *sub* N.° 6 anliegenden Muster schriftlich benachrichtigen, an welchem Ort, an welchem Tage und zu welcher Stunde er sich einfinden müsse, um die Musterung zu passiren und in Marsch gesetzt zu werden. In der nämlichen Art wird wegen eines jeden Conscribirten des Depots, welcher zur Ergänzung des Contingents abmarschiren muß, verfahren.

Tit. XIV.

Von den Refractärs. *

Art. 90. Wenn ein designirter Conscribirter sich ohne Erlaubniß des Unterpräfecten, welche nur auf acht Tage ertheilt werden darf, und wovon dem Recrutirungsoffizier Nachricht zu geben ist, aus seiner Munizipalität entfernt, oder sich beym Abmarsch nicht stellt, so muß dieses der Offizier dem Recrutirungscapitain am folgenden Morgen anzeigen. Die nämliche Klage soll er gegen jeden designirten abwesenden Conscribirten richten, welcher sich nicht binnen vierzig Tagen von der Losung an eingefunden, oder keinen Rem-

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

se sera pas présenté dans les quarante jours de la désignation, ou n'aura pas fait admettre un remplaçant, ou n'aura pas fait parvenir au Préfet de son département, dans le délai de deux mois, soit le certificat de son arrivée au corps, soit celui de son incapacité, ainsi qu'il est prescrit Art. LIII.

XCI. Le Capitaine de recrutement portera plainte, par écrit, au Préfet contre les conscrits qui se trouveront dans l'un des cas spécifiés Art. LXXXIII, et contre tout conscrit qui, ayant quitté son détachement en route, ne l'aura pas rejoint, ni le corps pour lequel il est destiné, à l'époque qui lui aura été prescrite. Ces plaintes étant la base du jugement des conscrits réfractaires, les capitaines s'assureront, avec le plus grand soin, que les individus qui en sont l'objet y donnent lieu; ils prendront à cet égard les renseignemens les plus exacts, notamment auprès des Maires et des Sous-Préfets.

XCII. * Les Préfets sont tenus de déclarer réfractaires, les conscrits qui leur sont ainsi désignés, de transmettre les arrêtés qu'ils prendront et dans lesquels ils détermineront la quotité ils l'amende, à imposer au réfractaire, au Procureur grand-ducal près le tribunal de première instance de l'arrondissement. Les père et mère seront subsidiairement responsables du paiement de cette amende, qui ne pourra être moindre de cinq cents ni excéder quinze cents francs, suivant les facultés du conscrit ou de sa famille, et eu égard aux circonstances particu-

* Décret impérial du 22 Janvier 1808; Instructions du Ministre de la Justice, des 7 Floréal an 12, et 18 Février 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

placant gestellt, oder dem Präfecten seines Departements nicht binnen zwey Monaten das Certificat von seiner Ankunft beym Corps oder das Attestat seiner Dienstuntauglichkeit, dem Art. 53 gemäß, übersandt hat.

Art. 91. Der Recrutirungscapitain wird die Anklage sowohl gegen diejenigen Conscribirten, welche sich in einem der Art. 83 bemerkten Fälle befinden, als auch gegen die, welche auf dem Marsch desertirt sind, und sich binnen der ihnen bestimmten Frist nicht wieder eingefunden, oder zu ihrem Corps begeben haben, schriftlich bey dem Präfecten einreichen.

Da auf den Grund dieser Anklagen das Urtheil gegen die Refractärs abgefaßt wird, so müssen die Capitains sich mit der größten Sorgfalt die Gewißheit zu verschaffen suchen, daß diejenigen Individuen, welche angeklagt werden, wirklich widerspenstige Conscribirte sind, und zu diesem Behuf besonder bey den Maires und Unterpräfecten die genauesten Erkundigungen, welche der Klage beyzufügen sind, einziehen.

Art. 92. Die Präfecten müssen die in der gedachten Art denunciirten Conscribirten binnen drey Tagen als Refractärs erklären, die darüber auszufertigenden Arretes dem großherzoglichen Commissär des Arrondissements-Tribunals erster Instanz übersenden, und zugleich festsetzen,* welche Geldstrafe gegen die Refractärs zu erkennen sey. Die Aeltern sind für diese Geldstrafe subsidiarisch verantwortlich. Diese Geldstrafe darf nicht unter fünf hundert Francs und nicht über fünfzehn hundert betragen; wobey auf das Vermögen des Conscribirten und seiner Familie, so wie auch auf die

* Kaiserliches Decret vom 22ten Januar 1808; Instructionen des Justiz-Ministers vom 7ten Floreal Jahres 12, und 18ten Februar 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

lières qui auront donné lieu à le déclarer réfractaire.

XCIII. Le Procureur grand-ducal requerra le tribunal, dans les trois jours, de condamner le réfractaire à l'amende prescrite par l'Art. XCII, ainsi que ses père et mère, qui en sont subsidiairement responsables, et d'ordonner l'affiche du jugement aux frais du condamné. Le tribunal prononcera son jugement en conséquence, et ordonnera, en même temps, que le réfractaire soit transferé au dépôt militaire.

Si, dans les vingt jours qui suivront la plainte, le Capitaine de recrutement n'a pas reçu du Procureur grand-ducal avis du jugement que le tribunal doit prononcer, il en rendra compte au Ministre de la Guerre, et à celui de la Justice, afin que celui-ci fasse rendre compte au tribunal des motifs de sa conduite.

Le Procureur grand-ducal transmet copie du jugement, au Préfet, au Sous-Préfet, au Capitaine de recrutement, au Maire (qui fait afficher le jugement, et au capitaine de gendarmerie du département) qui fait rechercher le conscrit et l'envoie au dépôt militaire désigné par le gouvernement. Le Préfet prendra les mesures nécessaires pour le recouvrement de l'amende prononcée.

XCIV. Tout conscrit condamné comme réfractoire, qui, dans le mois qui suivra le jugement rendu contre lui, sera arrêté pour être conduit au dépôt, ne sera pas remplacé dans le contingent de son canton.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

besonderen Umstände Rücksicht zu nehmen ist, welche die Veranlassung gegeben haben, ihn als Refractär zu erklären.

Art. 93. Der großherzogliche Commissär muß binnen drey Tagen bey dem Tribunal erster Instanz darauf antragen, daß der Refractär und dessen subsidiarisch verantwortliche Aeltern in die Art. 92 bemerkte Geldstrafe verurtheilt, und das Erkenntniß auf Kosten des Verurtheilten öffentlich angeschlagen werde. Das Tribunal hat diesem gemäß das Erkenntniß abzufassen, und zugleich festzusetzen, daß der Refractär in ein Militärdepot gebracht werden solle.

Wenn der Recrutirungscapitain nicht binnen zwanzig Tagen nach geschehener Anklage von dem großherzoglichen Kommissär benachrichtiget worden ist, daß das Erkenntniß von dem Tribunal abgefaßt sey, so muß er darüber, an den Kriegsminister sowohl, als an den Justitz-Minister, Bericht erstatten, damit lezterer das Tribunal darüber zur Verantwortung ziehen könne.

Der großherzogliche Commissär muß Ausfertigungen des Erkenntnisses an den Präfecten, den Unterpräfecten, den Recrutirungscapitain, den Maire, welcher das Urtheil affigiren lassen muß, und an den Kommandant der Gendarmerie des Departements, welcher den Conscribirten aufsuchen, und in das vom Gouvernement bestimmte Militärdepot abliefern lassen wird, addressiren. Der Präfect hat wegen Einziehung der erkannten Geldstrafe das Nöthige zu verfügen.

Art. 94. Wenn der als Refractär verurtheilte Conscribirte binnen einem Monat nach Abfassung des Erkenntnisses arretirt, und in das Militärdepot gebracht wird, so braucht er nicht aus dem Depot des Cantons ersetzt zu werden.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

XCV. Trente jours après celui où le jugement aura été rendu, ou auroit dû l'être, le capitaine requerra le Préfet de faire remplacer le conscrit condamné, ou qui auroit dû l'être.

Le Préfet, sous sa responsabilité, sera tenu d'ordonner ledit remplacement, et le Sous-Préfet, de l'opérer sans délai.

XCVI. Si, lors de la revue de départ, le capitaine ou officier de recrutement, chargé d'examiner soigneusement tous les conscrits, reconnoissoit que l'un d'eux se trouvât, par un événement quelconque, incapable de servir, il le feroit sortir des rangs et l'enverroit, avec son rapport par écrit, au Conseil de recrutement, qui prononceroit définitivement, ou se borneroit, s'il le jugeoit àpropos, à accorder un délai, pour donner au conscrit le temps de se rétablir.

Si le conscrit est réformé pour des infirmités survenues après la désignation, il sera, s'il y a lieu, assujéti à l'indemnité, conformément à l'Art. XLVIII.

S'il est reconnu que les infirmités ont existé lors de la désignation, et que le conscrit n'en a pas fait la déclaration, ainsi qu'il est prescrit par l'Art. XIX il sera soumis à payer une double indemnité, qui, cependant, ne pourra excéder quinze cents francs. Dans ce cas le Sous-Préfet recevra du Préfet l'ordre de faire remplacer le conscrit réformé.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Art. 95. Dreyßig Tage nach Abfassung des Erkenntnisses, oder nach der Zeit, wo dasselbe hätte abgefaßt werden sollen, muß der Recrutirungscapitain den Präfect requiriren, daß er den Conscribirten, welcher verurtheilt ist, oder doch hätte verurtheilt werden müssen, aus der Reserve des Cantons ersetzen lasse. Der Präfect muß diesen Ersatz unter seiner Verantwortlichkeit unverzüglich durch den Unterpräfecten bewirken lassen.

Art. 96. Findet der Capitain oder Recrutirungs-Offizier, welcher alle Conscribirte sorgfältig untersuchen muß, bey der Musterung zum Abmarsch, daß einer derselben durch irgend einen Zufall dienstuntauglich geworden sey, so muß er ihn austreten lassen, und mit einem schriftlichen Bericht an den Recrutirungsrath schicken. Dieser entscheidet entweder definitive, oder beschränkt sich darauf, dem Conscribirten zur Wiederherstellung seiner Gesundheit noch einen angemessenen Ausstand zu geben.

Wenn der Conscribirte wegen körperlicher Fehler, welche er nach der Losung bekommen hat, ausgemustert wird, so muß er, wenn es zuläßig ist, die Art. 48 bestimmte Indemnität zahlen.

Wenn ausgemittelt wird, daß diese Fehler schon bey der Losung existirt haben, von dem Conscribirten aber dem Art. 19 zuwider verschwiegen worden sind, so muß derselbe eine doppelte Indemnität, welche jedoch nicht über fünfzehn hundert Francs betragen darf, entrichten. In diesem Falle wird der Unterpräfect von dem Präfecten die Ordre erhalten, den ausgemusterten Conscribirten ersetzen zu lassen.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

TITRE XV.

De la Répartition des Conscrits entre les différens Corps. *

XLVI^r. Le Ministre de la Guerre prescrira la répartition des conscrits de chaque Département, entre les différens Corps. Le Général commandant dans chaque Département, ou, à son défaut, l'officier supérieur qui aura vaqué pour lui aux opérations de la conscription, procèdera à la répartition des conscrits. Il réunira, à cet effet, les officiers de recrutement au chef-lieu du Département, et il fera former un seul tableau, par rang de taille, de tous les conscrits désignés du département, sans distinction de ceux appelés comme faisant partie de l'ancienne réserve. La profession de chacun d'eux y sera indiquée.

Après avoir conféré avec les officiers de recrutement, et pris tous les renseignemens qu'il jugera nécessaires, il déterminera quels individus devront entrer dans l'infanterie, la cavalerie, l'artillerie, les ouvriers et le train.

Les conscrits ** destinés pour l'artillerie devront avoir au moins cinq pieds trois pouces six lignes: ceux destinés pour les chasseurs à cheval ne pourront avoir moins de quatre pieds onze pouces, ni plus de cinq pieds deux pouces.

---

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

** Décrets du 18 Septembre 1806, et du 21 Avril 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Tit. XV.

Von der Vertheilung der Conscribirten unter die verschiedenen Corps. *

Art. 97. Der Kriegsminister wird bestimmen, wie es mit der Repartition der Conscribirten eines jeden Departements unter die verschiedenen Corps gehalten werden soll. Der commandirende General im Departement, oder in Ermangelung desselben der Staabsoffizier, welcher seine Geschäfte beym Re,rutirungsrath wahrgenommen hat, muß diese Vertheilung der Conscribirten bewirken. Zu diesem Ende wird er die Recrutirungsoffiziere in dem Hauptorte des Departements vereinigen, und von allen designirten Conscribirten des Departements, selbige mögen zur Activarmee oder zur Reserve gehören, ein einziges Tableau nach der Größe, in welchem das Gewerbe eines jeden zu bemerken ist, anfertigen.

Nachdem er sich mit den Recrutirungs-Offizieren benommen, und die ihm nöthigen Aufklärungen und Nachrichten eingezogen hat, wird er bestimmen, welche Conscribirten zur Infanterie, Cavallerie, Artillerie, zu den Ouvriers und zu dem Train kommen sollen.

Die Conscribirten, ** welche zur Artillerie kommen, müssen wenigstens fünf Fuß drey Zoll und sechs Linien groß seyn.

Die Jäger zu Pferde müssen eine Größe von vier Fuß eilf Zoll haben, dürfen aber nicht über fünf Fuß zwey Zoll groß seyn.

---

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

** Decret vom 18ten Dezember 1806; Decret vom 21sten April 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Les ouvriers * en fer et en bois seront envoyés, s'ils ont la taille requise, dans l'artillerie ; les selliers et maréchaux-ferrans, dans la cavalerie et dans le train d'artillerie.

XCVIII. ** Aussitôt que la répartition sera arrêtée, une copie en sera remise, par l'Officier général ou supérieur qui l'aura faite, au Préfet, qui en enverra, sans délai, des extraits aux Sous-Préfets, pour ce qui concerne leurs arrondissemens respectifs : une seconde copie sera remise par l'Officier général au Capitaine de recrutement, chargé de donner ou de faire donner l'ordre individuel aux conscrits de se rendre aux jour, heure et lieu qui auront été fixés pour le départ, par le Préfet et le Général commandant le Département, ou l'Officier supérieur.

XCIX. La cavalerie enverra, d'après l'ordre qui lui en sera donné par le Ministre de la Guerre, au chef-lieu du Département qui lui sera indiqué, le nombre d'officiers et de maréchaux-des-logis qui sera déterminé. Chaque officier pourra emmener un cheval ; les maréchaux-des-logis seront à pied.

Les officiers et sous-officiers auront, pendant la route et le sejour, droit à la même indemnité que les officiers et sous-officiers de recrutement ; ils recevront cependant, en place de l'indemnité de route, le logement et la nourriture.

---

* Instruction du 11 Février 1808.

** Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Alle Eisen- und Holzarbeiter * müssen, wenn sie die erforderliche Größe haben, zur Artillerie, alle Sattler und Hufschmiede aber zur Cavallerie und zum Artillerie-Train geschickt werden.

Art. 98. ** Sobald die Repartition festgestellt ist, wird der in dem vorigen Artikel bemerkte General oder Staabs-Offizier dem Präfecten eine Abschrift des Tableau zustellen, damit dieser solches auszugsweise den betreffenden Unterpräfecten mittheilen könne.

Eine zweyte Abschrift hat der General oder Staabsoffizier dem Recrutirungscapitain einzuhändigen, welcher beauftragt ist, einem jeden Conscribirten die Ordre zu ertheilen oder ertheilen zu lassen, sich an dem Tage, zu der Stunde und an dem Orte, welche von dem Präfecten und dem General oder Staabsoffizier zum Abmarsch bestimmt seyn werden, einzufinden.

Art. 99. Die Cavallerie wird auf Ordre des Kriegsministers die von demselben zu bestimmende Anzahl von Offizieren und Unteroffizieren nach dem Hauptort desjenigen Departements schicken, welches ihnen Recruten liefern muß.

Jeder Offizier kann ein Pferd mit sich nehmen; die Unteroffiziere müssen aber zu Fuß seyn. Diese Offiziere und Unteroffiziere haben während ihres Marsches und Aufenthalts auf die nämliche Indemnität Anspruch, welche den Recrutirungs-Offizieren und Unteroffizieren gebührt, erhalten jedoch statt der indemnité de route freyes Quartier und Beköstigung.

---

* Instruction vom 11ten Februar 1808.

** Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Les détachemens destinés pour la cavalerie seront accompagnés, s'il est nécessaire, par des sous-officiers de recrutement. Le Ministre de la Guerre déterminera, pour chaque corps d'infanterie, d'artillerie, etc., si les conscrits qu'il doit recevoir seront conduits par des officiers et sous-officiers de recrutement, ou si le corps les enverra chercher.

cc. Les conscrits désignés ne pourront, sans une autorisation du Ministre de la Guerre, entrer dans aucun autre corps que celui qui leur aura été assigné.

Tout engagement volontaire, contracté par un conscrit désigné, sera nul. Le conscrit devra être rendu et reconduit au corps pour lequel il aura été désigné.

Un conscrit engagé volontairement avant le jour de la désignation, ne sera pas compté en déduction du contingent de son canton.

TITRE XVI.

Des Enrôlemens Volontaires. *

ccl. Les sujets du Grand-Duché qui ont atteint leur dix-huitième année, et qui n'ont pas encore passé leur trentième (les conscrits exceptés), et ceux agés de trente à quarante ans, qui ont servi et sont munis d'un congé en bonne forme, peuvent contracter un engagement volontaire.

---

* Loi du 19 Fructidor an 6; Instruction du 27 Novembre 1806.

Die

Die für die Cavallerie bestimmten Detaschements sollen, wenn es erforderlich ist, durch Recrutirungs-Unteroffiziere begleitet werden.

Was die für die Infanterie, Artillerie u. s. w. bestimmten Conscribirten betrifft, so wird der Kriegsminister festsetzen, ob selbige durch Recrutirungs-Offiziere und Unteroffiziere escortirt werden sollen, oder ob das Corps sie abholen müsse.

Art. 100. Die Conscribirten, welche einmal geloset haben, können ohne Authorisation des Kriegsministers in kein anderes Corps treten, als dasjenige, welches man ihnen anweisen wird.

Ein jedes von einem designirten Conscribirten eingegangenes freywilliges Engagement ist ungültig, und derselbe muß an das Corps, für welches er bestimmt werden wird, abgeliefert werden.

Wenn ein Conscribirter sich vor der Losung freywillig zu einem Militärdienst annehmen läßt, so wird er dem Contingent des Cantons nicht angerechnet.

Tit. XVI.

Von dem freywilligen Engagement.*

Art. 101. Die großherzoglichen Unterthanen, welche das achtzehnte Jahr erreicht, und das dreyßigste noch nicht zurückgelegt haben (die designirten Conscribirten sind davon ausgeschlossen), und diejenigen, welche zwischen dreyßig bis vierzig Jahr alt sind, jedoch gedient, und einen in gehöriger Form ausgestellten Abschied haben, können ein freywilliges Engagement eingehen.

---

* Gesetz vom 19ten Fructidor Jahres 6; Instruction vom 27sten November 1803.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Les détachemens destinés pour la cavalerie seront accompagnés, s'il est nécessaire, par des sous-officiers de recrutement. Le Ministre de la Guerre déterminera, pour chaque corps d'infanterie, d'artillerie, etc., si les conscrits qu'il doit recevoir seront conduits par des officiers et sous-officiers de recrutement, ou si le corps les enverra chercher.

cc. Les conscrits désignés ne pourront, sans une autorisation du Ministre de la Guerre, entrer dans aucun autre corps que celui qui leur aura été assigné.

Tout engagement volontaire, contracté par un conscrit désigné, sera nul. Le conscrit devra être rendu et reconduit au corps pour lequel il aura été désigné.

Un conscrit engagé volontairement avant le jour de la désignation, ne sera pas compté en déduction du contingent de son canton.

TITRE XVI.

Des Enrôlemens Volontaires. *

ccl. Les sujets du Grand-Duché qui ont atteint leur dix-huitième année, et qui n'ont pas encore passé leur trentième (les conscrits exceptés), et ceux agés de trente à quarante ans, qui ont servi et sont munis d'un congé en bonne forme, peuvent contracter un engagement volontaire.

---

* Loi du 19 Fructidor an 6; Instruction du 27 Novembre 1806.

Die

Die für die Cavallerie bestimmten Detaschements sollen, wenn es erforderlich ist, durch Recrutirungs-Unteroffiziere begleitet werden.

Was die für die Infanterie, Artillerie u. s. w. bestimmten Conscribirten betrifft, so wird der Kriegsminister festsetzen, ob selbige durch Recrutirungs-Offiziere und Unteroffiziere escortirt werden sollen, oder ob das Corps sie abholen müsse.

Art. 100. Die Conscribirten, welche einmal geloset haben, können ohne Authorisation des Kriegsministers in kein anderes Corps treten, als dasjenige, welches man ihnen anweisen wird.

Ein jedes von einem designirten Conscribirten eingegangenes freywilliges Engagement ist ungültig, und derselbe muß an das Corps, für welches er bestimmt werden wird, abgeliefert werden.

Wenn ein Conscribirter sich vor der Losung freywillig zu einem Militärdienst annehmen läßt, so wird er dem Contingent des Cantons nicht angerechnet.

Tit. XVI.

Von dem freywilligen Engagement.*

Art. 101. Die großherzoglichen Unterthanen, welche das achtzehnte Jahr erreicht, und das dreyßigste noch nicht zurückgelegt haben (die designirten Conscribirten sind davon ausgeschlossen), und diejenigen, welche zwischen dreyßig bis vierzig Jahr alt sind, jedoch gedient, und einen in gehöriger Form ausgestellten Abschied haben, können ein freywilliges Engagement eingehen.

---

* Gesetz vom 19ten Fructidor Jahres 6; Instruction vom 27sten November 1803.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Ils devront s'adresser, à cette fin, au Maire de leur commune, et lui désigner le corps dans lequel ils voudront servir.

CCII. Le Maire fera visiter l'enrôlé volontaire par un médecin, et lorsqu'il aura constaté que l'enrôlé est d'une bonne conformation, qu'il est sans infirmités, qu'il a la taille requise pour l'arme qu'il choisit, et qu'il a produit des certificats de bonne conduite, il rédigera le procès-verbal d'enrôlement; il y indiquera les noms, prénoms, l'âge, la taille, le domicile et le signalement de l'enrôlé volontaire; il y fera mention du corps que l'enrôlé volontaire aura choisi, et il certifiera, en même temps, que l'enrôle a été visité par un médecin et trouvé propre au service militaire; qu'il a produit un certificat de bonne conduite, et qu'il possède les qualités requises pour servir dans le corps dans lequel il demande à entrer.

Ce procès-verbal sera signé de l'enrôlé volontaire, et à défaut par lui de savoir signer, il fera une marque sur le registre, en présence de deux témoins.

Si le volontaire est un conscrit non désigné pour le contingent, le Maire doit indiquer la classe à laquelle il appartient, et le numéro de son inscription au tableau.

CCIII. Les individus âgés de seize à dix-huit ans, possédant les qualités requises pour servir, pourront également être reçus comme enrôlés volontaires; mais ils devront justifier du con-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Dieselben müssen sich zu diesem Ende an den Maire ihrer Commune wenden, und diesem das Corps anzeigen, bey welchem sie zu dienen wünschen.

Art. 102. Der Maire muß den Volontair durch einen Arzt gehörig visitiren lassen, und wenn derselbe eine gesunde starke Constitution besitzt, mit keinem körperlichen Gebrechen behaftet ist, die für das Corps erforderliche Größe hat, und seine bisherige gute Aufführung nachweiset, über das Engagement ein Protocoll aufnehmen. In diesem ist der Name, Vorname, das Alter, die Größe, der Wohnort und das Signalement des Volontairs ganz genau zu bemerken. Der Maire wird das Corps, für welches der Volontair sich bestimmt hat, erwähnen und zugleich bescheinigen, daß der Volontair von einem Arzt visitirt, diensttauglich befunden worden sey, das Zeugniß seiner guten Aufführung beygebracht habe, und die für das Corps, in welchem er zu dienen wünscht, erforderliche Eigenschaften besitze.

Dieses Protocoll muß von dem Volontair unterschrieben, oder wenn er des Schreibens unerfahren ist, in Beyseyn von zwey Zeugen mit Kreuzzeichen unterzeichnet werden.

Ist der Volontair ein noch nicht designirter Conscribirter, so muß der Maire die Klasse, zu welcher ersterer gehört, und die Nummer, welche er auf der alphabetischen Generalliste hat, in dem Protocoll bemerken.

Art. 103. Die jungen Leute von sechzehn bis achtzehn Jahren können, insofern sie diensttauglich sind und die sonst erforderlichen Eigenschaften besitzen, ebenfalls als Volontairs angenommen werden, müssen jedoch die schriftliche Einwilligung ihrer Aeltern oder ihres Vormundes beybringen.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

sentement, par écrit, de leurs père et mère, ou tuteur, si l'un d'eux n'est présent, pour signer l'engagement.

CCIV. Les Maires adresseront au Ministre de la Guerre une expédition de chacun des enrôlemens qu'ils recevront; ils en adresseront une seconde au Commissaire des guerres de l'arrondissement.

Les Maires délivreront à l'enrôlé un ordre de route provisoire pour se rendre jusqu'au lieu de la résidence du Commissaire des guerres.

Celui-ci, après avoir délivré à l'individu enrôlé une feuille de route pour se rendre à sa destination, transmettra sur-le-champ au corps, par la poste, l'extrait du procès-verbal d'enrôlement qui lui aura été envoyé par le Maire; il indiquera aussi l'époque de l'arrivée de l'homme aux drapeaux; il désignera égalementce jour à l'enrôlé, et lui donnera connoissance qu'il sera poursuivi et jugé comme déserteur s'il n'a pas joint ses drapeaux à l'époque qui lui aura été fixée. Il lui indiquera, en même temps, les formalités suivantes, qui doivent être remplies dans le cas où un enrôlé est forcé à entrer dans un hôpital pendant sa route.

Lorsqu'un enrôlé volontaire en route entrera à l'hôpital, l'économe en informera sur-le-champ le Commissaire des guerres ayant la police de l'hôpital, ou le Maire de l'endroit.

Le Commissaire des guerres, ou à son défaut le Maire, donnera, dans les trois jours au corps sur-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Wenn entweder die Aeltern oder der Vormund das von dem Maire über das Engagement aufzunehmende Protocoll mit unterschreiben, so vertritt solches die Stelle der schriftlichen Einwilligung.

Art. 104. Die Maires müssen sofort dem Kriegsminister eine Ausfertigung des Protocolls einsenden, eine andere Ausfertigung aber an den Kriegscommissär des Arrondissements schicken.

Die Maires ertheilen dem Volontair eine provisorische Marschroute, mit welcher sich derselbe zum Kriegscommissär begiebt.

Letzterer läßt ihm eine andere Marschroute ausfertigen, damit er nach dem Orte seiner Bestimmung abgehen könne, und übersendet dem Corps eine beglaubigte Abschrift des von dem Maire erhaltenen Engagements-Protocolls über die Post, benachrichtigt auch zugleich das Corps von dem Tage der Ankunft des Volontairs. Diesen Tag muß der Kriegscommissär dem Volontair anzeigen, und demselben bedeuten, daß man ihn als Deserteur behandeln und verurtheilen werde, wenn er in der ihm bestimmten Zeit, ohne durch Krankheit verhindert zu werden, nicht bey dem Corps eintreffen würde.

Möchte der Volontair auf dem Marsch krank werden, und in ein Lazareth kommen, so muß der Oeconom desselben den Kriegscommissär, oder, in Ermangelung desselben, den Maire des Orts sofort davon benachrichtigen.

Der Kriegscommissär oder Maire muß das Corps, für

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

le quel l'individu est dirigé, avis de son entrée à l'hôpital.

Le Commissaire des guerres, ou le Maire, sera également tenu de constater, par annotation, sur la feuille de route de l'enrôlé, l'époque de son entrée à l'hôpital et celle de sa sortie.

Lorsqu'il n'existe pas d'hôpital militaire à l'endroit où l'enrôlé est obligé de s'arrêter pour cause de maladie, le Maire de l'endroit doit prendre les mesures convenables pour le faire traiter, et il en donnera de suite avis au corps.

CCV. Tout individu qui contracte un engagement volontaire est tenu de servir aussi long-temps que les conscrits, et il est soumis aux mêmes obligations à cet égard. * S'il ne se rend pas à son corps dans le délai fixé, il doit être jugé comme déserteur, au vu de l'acte d'enrôlement, certifié par le Maire qui l'aura reçu. **

CVI. En conséquence, les chefs de corps ou de dépôts feront juger, par un Conseil de guerre, tout enrôlé volontaire qui, dans les quinze jours à dater du délai prescrit par le Commissaire des guerres, n'aura pas rejoint; ils en donneront avis au Ministre de la Guerre, avec indication des nom, prénoms, date de l'enrôlement volontaire, noms de la commune et du département où il a été reçu.

CVII. Dès que l'enrôlé volontaire sera arrivé au régiment ou au dépôt, le chef transmettra au

---

* Loi du 19 Fructidor an 6.

** Décret impérial du 16 Février 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

welches der Volontär bestimmt ist, binnen drey Tagen vor der Ankunft desselben im Lazareth in Kenntniß setzen, und dieses sowohl als den Tag des Ausganges aus dem Lazareth auf der Marschroute bemerken.

Wenn an dem Orte, wo der Volontair Krankheitshalber liegen bleibt, kein Lazareth ist, so muß der Maire des Orts für sein Unterkommen sorgen, und gleich die bemerkte Anzeige an das Corps machen.

Art. 105. Die Volontairs müssen eben so lange dienen, als die Conscribirten, und haben in Beziehung auf den Dienst die nämlichen Verbindlichkeiten. * Dieselben werden, wenn sie sich nicht binnen der ihnen bestimmten Frist beym Corps einfinden, auf den Grund des von dem Maire beglaubigten Engagements-Protocoll, als Deserteurs verurtheilt und bestraft. **

Art. 106. Die Chefs der Regimenter oder Depots werden dem zufolge diejenigen Volontairs, welche nicht binnen vierzehn Tagen nach dem ihnen von dem Kriegscommissär angezeigten Zeitpunkt eintreffen, durch ein Kriegsgericht verurtheilen lassen, und dem Kriegsminister darüber, nebst der Anzeige des Namens und Vornamens, des Datums, des Engagements, des Namens der Commüne und des Departements, wo solches aufgenommen ist, Bericht erstatten.

Art. 107. Sobald ein Volontair bey dem Regiment oder Depot angekommen ist, muß der Chef desselben das von dem Kriegscommissär erhaltene Engagements-Protocoll

---

* Gesetz vom 19ten Fructidor Jahres 6.

** Kaiserliches Decret vom 16ten Februar 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Ministre de la Guerre l'acte de son enrôlement, avec le certificat, apposé au bas, de l'incorporation de cet individu, dont la destination ne pourra pas être changée.

CVIII. A défaut de Commissaire des guerres, les Sous-Préfets rempliront les fonctions prescrites par l'Art. CIV.

TITRE XVII.

Du départ des Conscrits. *

CIX. Le Ministre de la Guerre déterminera, d'après le temps nécessaire pour les opérations de la levée, l'époque à laquelle les conscrits devront commencer à se mettre en route, et celle où tout le contingent devra être fourni. Il adressera cet ordre aux Préfets et aux Généraux commandans.

Les Préfets se concerteront avec les Généraux commandans, pour fixer l'époque du départ de chaque convoi, sa force, sa route et son escorte.

Les trois membres du Conseil ** devront toujours être présens à la revue de départ, afin de prononcer de suite sur les conscrits qui se prétendront ou que l'on annoncera incapables de servir ou d'être mis en marche. Ils se feront accompagner, à cet effet, d'un ou de plusieurs officiers de santé, et du Capitaine de recrutement; et ils procèderont à l'examen ainsi qu'il est dit Titre VI.

---

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

** Instruction du 11 Février 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

nebst dem unter denselben zu verzeichnenden Certificat über die erfolgte Incorporation dieses Menschen, dessen Bestimmung nicht geändert werden darf, dem Kriegsminister einsenden.

Art. 108. In Ermangelung des Kriegscommissairs werden die Unterpräfecten die im Art. 104 bemerkten Funktionen derselben wahrnehmen.

Titel XVII.

Von dem Abmarsch der Conscribirten.*

Art. 109. Der Kriegsminister wird, mit Rücksicht auf die zu den Operationen des Recrutirungsgeschäfts erforderliche Zeit, bestimmen, wann die Conscribirten sich in Marsch setzen, und wann das ganze Contingent gestellet seyn muß. Er wird diese Ordre den Präfecten und den commandirenden Generälen zufertigen.

Die Präfecten müssen sich mit den Generälen über den Zeitpunkt des Abmarsches eines jeden Detaschements, dessen Stärke, Route, und Escorte benehmen.

Alle drey Mitglieder des Recrutirungsraths ** müssen bey der Musterung der Conscribirten vor dem Abmarsch immer gegenwätig seyn, damit sie über diejenigen Conscribirten, welche behaupten oder von denen angezeigt wird, daß sie sich außer Stande befänden, die Kriegsstrapatzen zu ertragen, oder in Marsch gesetzt zu werden, sofort erkennen können. Sie werden sich zu diesem Ende von einem oder mehrern Aerzten und dem Recrutirungscapitain begleiten lassen, und das nämliche Examen vornehmen, welches Tit. VI verordnet ist.

---

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

** Instruction vom 11ten Februar 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Ministre de la Guerre l'acte de son enrôlement, avec le certificat, apposé au bas, de l'incorporation de cet individu, dont la destination ne pourra pas être changée.

CVIII. A défaut de Commissaire des guerres, les Sous-Préfets rempliront les fonctions prescrites par l'Art. CIV.

TITRE XVII.

Du départ des Conscrits. *

CIX. Le Ministre de la Guerre déterminera, d'après le temps nécessaire pour les opérations de la levée, l'époque à laquelle les conscrits devront commencer à se mettre en route, et celle où tout le contingent devra être fourni. Il adressera cet ordre aux Préfets et aux Généraux commandans.

Les Préfets se concerteront avec les Généraux commandans, pour fixer l'époque du départ de chaque convoi, sa force, sa route et son escorte.

Les trois membres du Conseil ** devront toujours être présens à la revue de départ, afin de prononcer de suite sur les conscrits qui se prétendront ou que l'on annoncera incapables de servir ou d'être mis en marche. Ils se feront accompagner, à cet effet, d'un ou de plusieurs officiers de santé, et du Capitaine de recrutement; et ils procèderont à l'examen ainsi qu'il est dit Titre VI.

---

* Décret impérial du 8 Fructidor an 13.

** Instruction du 11 Février 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

nebst dem unter denselben zu verzeichnenden Certificat über die erfolgte Incorporation dieses Menschen, dessen Bestimmung nicht geändert werden darf, dem Kriegsminister einsenden.

Art. 108. In Ermangelung des Kriegscommissairs werden die Unterpräfecten die im Art. 104 bemerkten Funktionen derselben wahrnehmen.

Titel XVII.

Von dem Abmarsch der Conscribirten.*

Art. 109. Der Kriegsminister wird, mit Rücksicht auf die zu den Operationen des Recrutirungsgeschäfts erforderliche Zeit, bestimmen, wann die Conscribirten sich in Marsch setzen, und wann das ganze Contingent gestellet seyn muß. Er wird diese Ordre den Präfecten und den commandirenden Generälen zufertigen.

Die Präfecten müssen sich mit den Generälen über den Zeitpunkt des Abmarsches eines jeden Detaschements, dessen Stärke, Route, und Escorte benehmen.

Alle drey Mitglieder des Recrutirungsraths ** müssen bey der Musterung der Conscribirten vor dem Abmarsch immer gegenwätig seyn, damit sie über diejenigen Conscribirten, welche behaupten oder von denen angezeigt wird, daß sie sich außer Stande befänden, die Kriegsstrapatzen zu ertragen, oder in Marsch gesetzt zu werden, sofort erkennen können. Sie werden sich zu diesem Ende von einem oder mehrern Aerzten und dem Recrutirungscapitain begleiten lassen, und das nämliche Examen vornehmen, welches Tit. VI verordnet ist.

---

* Kaiserliches Decret vom 8ten Fructidor Jahres 13.

** Instruction vom 11ten Februar 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Ils tiendront registre de leurs délibérations.

Le Conseil de recrutement prendra les précautions convenables pour ne pas être trompé; et il ne perdra pas de vue que c'est ordinairement à cette époque qu'on fait les plus grands efforts pour surprendre sa religion.

Les officiers et sous-officiers de recrutement ne pourront, sous aucun prétexte, accorder aux conscrits une suspension de départ, même d'une journée. Ce droit appartient exclusivement au Conseil.

L'officier de recrutement qui se sera permis d'excéder ses pouvoirs, sera dénoncé au Ministre de la Guerre.

Tout conscrit porteur d'une permission accordée par les officiers de recrutement, devra être arrêté par la gendarmerie et traduit pardevant le Préfet.

cx. Si, au moment de leur départ, des conscrits ont un besoin indispensable de quelques effets de petit équipement, ces objets leur seront fournis, par les soins du Capitaine de recrutement, aux dépens de la masse d'entretien du corps dans lequel les conscrits devront être incorporés. Il sera fait mention de ces fournitures sur la feuille de départ, dont le commandant du détachement sera porteur.

cxi. Les conscrits ne voyageront jamais par convoi de plus de cent individus: leur route leur sera délivrée par les Commissaires des guerres, ou à leur défaut, par les Sous-Préfets.

Le nombre, le grade et le choix des officiers

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Die Entscheidung ist in dem Protocoll zu notiren.

Der Recrutirungs-Rath muß in solchen Fällen die nöthigen Vorsichts Maßregeln ergreifen, damit er nicht hintergangen werde, weil bey diesen Gelegenheiten die häufigsten Unterschleife versucht werden.

Die Recrutirungs-Officiere und Unterofficiere dürfen den Conscribirten unter keinem Vorwande einen Ausstand zum Abmarsch ertheilen; diese Befugniß steht ausschließlich dem Recrutirungs-Rath zu.

Der Recrutirungs-Officier, welcher es sich anmaßen möchte, diesem zuwider zu handeln, ist dem Kriegsminister anzuzeigen.

Die Conscribirten, welche dennoch einen Erlaubnißschein erhalten haben, sind durch die Gendarmerie zu arretiren, und vor den Präfect zu führen.

Art. 110. Wenn die Conscribirten beym Abmarsch einige kleine Montirungsstücke unumgänglich nöthig haben, so sollen die Recrutirungs-Capitains deren Anschaffung auf Kosten der Unterhalts-Masse des Corps, für welches die Conscribirten bestimmt sind, bewirken.

Auf der Marschroute, welche der Commandant des Detaschements mit sich nimmt, ist dieser Fournituren zu erwähnen.

Art. 111. Die Conscribirten marschiren in Abtheilungen, welche nicht über hundert Mann stark seyn dürfen. Der Kriegs-Commissär, oder in Ermangelung desselben, der Unterpräfect fertiget die Marschroute aus.

Die Anzahl, der Grad, und die Auswahl der Officiere

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

et sous-officiers destinés à conduire les conscrits, seront déterminés par l'officier commandant le recrutement, sauf l'approbation du Major faisant partie du Conseil de recrutement, et de l'Officier supérieur commandant dans le département.

La gendarmerie pourra être requise, soit au départ, soit en route, pour escorter les convois de conscrits. Les brigades se releveront successivement et apporteront tous leurs soins à empêcher la désertion.

Le commandant de cette escorte dressera procès-verbal de chacune des désertions ou évasions qui pourront avoir lieu; il en donnera de suite avis au commandant de sa compagnie, qui ordonnera la poursuite du déserteur, et en rendra compte au commandant du corps.

CXII. Les officiers et sous-officiers de recrutement, ainsi que ceux des différens corps, que les Généraux, au défaut absolu des premiers, sont autorisés à détacher des régimens pour escorter des conscrits, ne pourront, sous quelque prétexte que ce soit, quitter les détachemens auxquels ils sont affectés; ils partiront chaque jour, et arriveront aux gîtes, avec les détachemens.

Un sous-officier pourra seulement être envoyé en avant pour faire préparer les logemens.

CXIII. Les détachemens de conscrits et leur escorte seront, autant qu'il sera possible, logés dans le même local, et toutes les mesures de précaution seront prises de concert entre le commandant du détachement, celui de la force armée ou de la

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

und Unterofficiere, welche die Conscribirten begleiten sollen, wird von dem Recrutirungs-Capitain mit Vorbehalt der Genehmigung des Majors, welcher beym Recrutirungs-Rath ist, und des commandirenden Generals oder Staabsofficiers des Departements bestimmt.

Die Gendarmerie kann requirirt werden, die Detaschements der Conscribirten zu escortiren. Die Brigaden lösen sich nach einander ab, nnd müssen alle mögliche Sorgfalt anwenden, um die Desertion zu verhindern.

Der Commandant der Gendarmerie-Escorte muß über einen jeden vorkommenden Desertions Fall ein Protocoll aufnehmen, und den Commandanten der Gendarmerie Compagnie davon benachrichtigen, damit dieser die Verfolgung des Deserteurs ungesäumt verordnen, und dem Commandanten des Corps darüber Bericht erstatten könne.

Art. 112. Die Recrutirungs-Officiere und Unterofficiere, imgleichen diejenigen von den verschiedenen Corps, welche von den Generälen, in gänzlicher Ermangelung der ersteren, beordert werden können, die Conscribirten zu escortiren, dürfen unter keinem Vorwande ihre Detaschements verlassen, sondern müssen mit denselben jeden Tag abreisen, und an dem Etappen-Ort ankommen.

Ein Unterofficier kann allein vorausgeschickt werden, um die Quartiere zu regulieren.

Art. 113. Die Escorte, sowohl als die Conscribirten, müssen, so viel es thunlich ist, in einem Local untergebracht werden, und die Commandanten des Detaschements haben sich mit den Maires an einem jeden Etappen-Orte

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

gendarmerie, et le Maire du lieu du gîte, pour prévenir la désertion.

CXIV. Au moment de l'arrivée et du départ de chaque détachement de conscrits, il en sera fait appel: le Maire du lieu du gîte, ou son adjoint, y assistera et se fera remettre, par le commandant du détachement, un état sommaire, signé de lui, constatant le nombre effectif des conscrits présens auxdits appels, pour empêcher qu'il ne soit porté, sur le contrôle, des conscrits absens depuis plusieurs jours.

Si l'on s'aperçoit que quelque conscrit soit déserté, le commandant du détachement en prendra note sur la feuille de départ, et en donnera avis au Capitaine de recrutement du département auquel appartient le conscrit, et à la gendarmerie du dernier gîte.

Lorsque le détachement sera arrivé à sa destination, celui qui le commandera arrêtera, avec le commandant du corps, l'état signalétique des déserteurs, qui sera de suite adressé au Capitaine de recrutement, chargé de les dénoncer au Préfet, comme il a déjà été expliqué.

Le commandant du détachement donnera à celui du corps tous les renseignémens nécessaires sur les conscrits restés malades en route, auxquels il aura dû laisser l'ordre de rejoindre leurs corps aussitôt qu'ils seront rétablis.

A son retour, il aura soin de visiter ces malades

---

* Instruction du 9 Mai 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

gehörig zu benehmen, um die nöthigen Vorsichts-Maßregeln zur Verhinderung der Desertion zu treffen.

Art. 114. Des Abends bey der Ankunft, und des Morgens beym Abmarsch des Detaschements der Conscribirten wird Apell gehalten. Der Maire des Orts oder ein Beygeordneter desselben muß dem Apell beywohnen, und sich von dem Commandanten des Detaschements einen von demselben unterzeichneten summarischen Etat der bey dem Apell anwesenden Conscribirten einhändigen lassen, damit kein Conscribirter auf der Controlle des Commandanten als anwesend notirt seyn könne, welcher vielleicht schon einige Tage abwesend ist.

Wenn sich findet, daß ein Conscribirter desertirt sey, so muß der Commandant des Detaschements dieses auf seiner Marschroute bemerken, und den Recrutirungs-Capitain des Departements, zu welchem der Conscribirte gehört, sowohl als den Commandanten der Gendarmerie in dem letzten Etappen-Orte davon benachrichtigen.

Wenn das Detaschement an seinem Bestimmungs-Orte angekommen ist, so muß der Commandant desselben gemeinschaftlich mit dem des Corps das signalisirte Verzeichniß der Deserteurs anfertigen, und solches dem Recrutirungs-Capitain, welcher die Entwichenen, wie solches schon bemerkt worden, dem Präfecten zu denunciren hat, übersenden.

Der Commandant des Detaschements wird dem des Corps alle nöthige Aufklärungen über die auf dem Marsch krank zurück gebliebenen Conscribirten geben, welchen er die Ordre hat zurücklassen müssen, sich bey dem Corps einzufinden, sobald sie wieder hergestellt sind.

Auf seiner Rückreise hat er diese Kranken zu besichtigen,

* Instruction vom 9ten Mai 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

pour s'assurer s'ils ne sont pas sortis des hôpitaux; et, dans ce cas, s'ils ont suivi leur destination: dans le cas contraire, ils en informeront le Capitaine de recrutement, qui dénoncera le conscrit comme réfractaire, et requerra son remplacement par la réserve.

CXV. Si, pendant la route, il arrivoit quelque événement extraordinaire, le commandant en rendroit de suite compte au Ministre de la Guerre et au Général commandant dans le département où il se trouveroit, et qui donneroit provisoirement les ordres convenables.

CXVI. Les officiers des régimens que les généraux pourroient charger de suppléer pour la conduite des détachemens de conscrits, jouiront des mêmes avantages pendant la durée de leur mission. Les généraux auront soin, à cet effet, d'en adresser l'état nominatif au Ministre de la Guerre.

CXVII. Les conscrits jouiront du traitement entier des troupes en marche, à dater du jour de leur départ du chef-lieu de leur arrondissement jusqu'à celui de leur arrivée, soit au chef-lieu du département, soit à celui de la division. S'ils sont réunis au chef-lieu de leur arrondissement avant leur départ, ou s'ils séjournent plus de vingt-quatre heures, soit au chef-lieu du département, soit à celui de la division, ils seront traités pendant cette réunion ou séjour, comme les troupes en garnison, et n'auront droit, pendant ce temps, ni au supplément d'étape, ni à aucune indemnité.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

um sich zu überzeugen, ob selbige die Spitäler verlassen, und in diesem Fall, ob sie ihrer Bestimmung gefolgt sind. Im entgegengesetzten Falle muß er den Recrutirungs-Capitain davon in Kenntniß setzen, welcher den Conscribirten als Refractair zu denunciren und die Ersetzung desselben auf der Reserve nachzusuchen hat.

Art. 115. Wenn sich auf dem Marsch eine außerordentliche Begebenheit ereignet, so wird der Commandant des Detaschements dem Kriegsminister und dem commandirenden General des Departements darüber sofort Bericht erstatten. Letzterer hat provisorisch die zweckmäßigen Maßregeln zu ergreifen.

Art. 116. Die Officiere und Unterofficiere der Regimenter, welche von den Generälen beordert werden, statt der Recrutirungs-Officiere und Unter-Officiere, die Conscribirten zu escortiren, genießen während ihrer Sendung die nämlichen Vortheile als die Recrutirungs-Officiere und Unter-Officiere; erhalten jedoch statt der indemnité de route Quartier und Beköstigung.

Die Generäle haben dafür zu sorgen, daß der namentliche Etat derselben dem Kriegsminister eingereicht werde.

Art. 117. Die Conscribirten werden vom Tage ihres Abmarsches aus dem Hauptort des Arrondissements bis zu ihrer Ankunft bey ihrem Corps oder in dem Hauptorte des Departements oder der Division, den ganzen Sold der Truppen auf dem Marsch beziehen. Wenn sie vor dem Abmarsch in dem Hauptort des Arrondissements vereiniget sind, oder sich in dem Hauptorte des Departements oder der Division mehr als vier und zwanzig Stunden aufhalten, so werden sie während dieser Zeit des Aufenthalts wie die Truppen in Garnison behandelt, und haben weder auf einen Sold-Zuschuß, noch auf irgend eine andere Entschädigung Anspruch.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

TITRE XVIII.

De la Réforme des Conscrits et des Remplaçans après leur arrivée au corps. *

CXVIII. Les chefs de corps, de dépôts ou de détachemens, feront visiter, en leur présence, par l'officier de santé du corps ou du dépôt, ou à son défaut par l'officier de santé de l'établissement militaire ou civil le plus voisin, dans les cinq jours de l'arrivée aux drapeaux de chaque détachement, les hommes, soit conscrits, soit remplaçans, qui leur auront paru impropres au service lors de la première inspection qu'ils en auront faite.

CXIX. Lorsque les officiers de santé reconnoîtront qu'un de ces conscrits est impropre au service, et que ses infirmités ou vices de conformation existoient antérieurement à son départ du département, ils en dresseront certificat de visite.

CXX. Lorsqu'ils reconnoîtront qu'un de ces conscrits est impropre au service, mais que ses infirmités ou vices de conformation n'existoient point avant son départ du département, ils en feront la remarque dans le certificat qu'ils délivreront.

CXXI. Le chef de corps ou de dépôt attestera au bas du certificat du médecin, que le conscrit a été visité en sa présence, qu'il paroît avoir les vices de conformation, ou les infirmités, spécifiés dans le certificat, qu'ils le rendent effectivement incapable de servir, et qu'ils ont existé avant son

* Instruction du 25 Mars 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Tit. XVIII.

Ueber die Ausmusterung der Conscribirten und Remplacants nach ihrer Ankunft beym Corps.*

Art. 118. Die Commandanten der Regimenter oder Depots müssen diejenigen Conscribirten, welche ihnen bey der ersten Musterung als zum öffentlichen Dienst untauglich geschienen haben, binnen fünf Tagen nach deren Ankunft bey dem Regiment oder Depot in ihrem Beyseyn durch einen Arzt des Regiments oder Depots, oder in Ermangelung desselben durch den nächsten Militair- oder Civil-Arzt, visitiren lassen.

Art. 119. Wenn der Arzt einen Conscribirten für dienstuntauglich erklärt, und die Fehler oder Gebrechen vor seinem Abmarsch aus dem Departement existirt haben, so muß er darüber ein Certificat ausstellen.

Art. 120. Findet der Arzt, daß der Conscribirte diese Fehler oder Gebrechen vor der Abreise aus dem Departement noch nicht gehabt habe, so muß er dieses in dem darüber auszustellenden Certificate bemerken.

Art. 121. Unter den ärztlichen Certificaten muß der Commandant des Regiments oder des Depots attestiren, daß der Conscribirte in seinem Beyseyn visitirt worden sey, die in dem Certificate bemerkten Fehler oder Gebrechen zu haben scheine, daß diese Gebrechen ihn wirklich dienstuntauglich machen, und daß selbige vor dem Abmarsch des

* Instruction vom 25 März 1807.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

départ (ou qu'ils n'avoient pas encore existé avant son départ).

CXXII. Les conscrits ainsi reconnus impropres au service n'en seront pas moins portés sur les registres du corps; mais ils n'y seront admis que provisoirement: il ne pourra leur être distribué que les effets d'habillement et d'équipement nécessaires pour les vêtir et les faire reconnoître.

CXXIII. Les chefs de corps ou de dépôts adresseront au Ministre de la Guerre, dans les huit jours de la visite prescrite, l'état des hommes reconnus impropres au service.

Cet état sera divisé en deux parties; l'une comprendra les hommes qui avoient déjà une conformation vicieuse et des infirmités avant leur départ du département; et l'autre ceux qui n'avoient pas ces défauts avant leur départ du département: il sera joint à cet état expédition du certificat de l'officier de santé.

CXXIV. Chaque année, dans les deux mois qui suivront la levée des conscrits, le Ministre de la Guerre nommera un Inspecteur général, pour inspecter les conscrits arrivés depuis la dernière revue, qui auront été provisoirement jugés, par les chefs des corps ou dépôts, hors d'état de servir.

Le Ministre ordonnera, s'il le juge convenable, que cette inspection ait aussi pour objet la réforme des anciens soldats, les propositions pour la retraite des vétérans et des invalides, des militaires de tout grade qui en seront susceptibles, ou toute autre

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Conscribirten aus dem Departement existirt haben (oder daß sie vor dem Abmarsch nicht existirt haben).

Art. 122. Die auf solche Art dienstuntauglich befundenen Conscribirten werden dem ohngeachtet in das Register des Corps aufgenommen, jedoch nur provisorisch.

Es dürfen ihnen nur diejenigen Montirungsstücke verabfolgt werden, welche erforderlich sind, um sie zu kleiden und kennbar zu machen.

Art. 123. Die Commandanten der Regimenter oder Depots werden binnen acht Tagen nach der Visitation dem Kriegsminister einen Etat der dienstuntauglich befundenen Conscribirten übersenden.

Dieser Etat begreift zwey Abtheilungen, und zwar:

a) diejenigen, welche die Fehler oder Gebrechen schon vor dem Abmarsch aus dem Departement gehabt, und

b) diejenigen Conscribirten, welche diese Fehler vor dem Abmarsch aus dem Departement noch nicht gehabt haben.

Diesem Etat muß eine Ausfertigung des ärztlichen Certificats für einen jeden Conscribirten beygefügt werden.

Art. 124. In jedem Jahr wird der Kriegsminister binnen zwey Monaten nach der Aushebung der Conscribirten einen General-Inspecteur ernennen, um die seit der letzten Musterung angekommenen Conscribirten, welche durch Chefs der Regimenter oder Depots provisorisch für dienstuntauglich erklärt sind, zu besichtigen.

Der Minister wird, wenn er es für zweckmäßig hält, verordnen, daß diese Inspection auch die Ausmusterung der alten Soldaten, die Vorschläge zur Pensionirung der Veteranen und Invaliden, so wie der Militair-Personen von

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

partie du service. Dans ces cas, il donnera à l'Inspecteur général des instructions particulières.

cxxv. L'Officier-général inspecteur fera procéder, en sa présence, à une contre-visite des conscrits qui auront été jugés, par le chef du corps, hors d'état de servir.

Cette contre-visite sera toujours faite par un officier de santé militaire ou civil du voisinage, autre que celui qui auroit pu être appelé par le corps.

Le certificat de visite de l'officier de santé appelé par l'Officier-général inspecteur, sera dressé dans la même forme que celui délivré par l'officier de santé qui aura fait la première visite au corps.

L'Officier-général inspecteur certifiera, au bas, ce qui a été certifié par le chef du corps sur le premier certificat prescrit par l'Art. cxxi.

L'Officier-général inspecteur se fera représenter l'original du certificat de l'officier de santé de la première visite, et prendra toutes les mesures qu'il jugera convenables pour que l'officier de santé qu'il a choisi n'ait pas connoissance de l'opinion de celui qui a fait la première visite.

cxxvi. Quant aux conscrits qui arriveront après la revue de l'Officier-général inspecteur, ils seront visités à leur arrivée par le chef de corps, en exé-

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

allen Graden oder die Besorgung eines jeden andern Dienstgeschäfts zum Gegenstand haben soll.

In einem solchen Falle wird der Minister dem General-Inspecteur die besondern Instructionen ertheilen.

Art. 125. Der General-Inspecteur muß in seinem Beyseyn eine nähere Visitation der von dem Commandanten des Regiments oder Depots für untauglich erkannten Conscribirten veranlassen.

Diese Visitation muß immer von einem benachbarten Militär oder Civil-Arzt vorgenommen werden.

Es versteht sich von selbst, daß derjenige Arzt, welcher die erste Besichtigung bey dem Regiment oder Depot bewirkt hat, von dem General-Inspecteur nicht zugezogen werden dürfe.

Das Certificat des von dem General-Inspecteur adhibirten Arztes wird in der nämlichen Art ausgefertiget, als dasjenige, welches der Arzt, welcher die erste Visitation bey dem Corps vorgenommen, ausgestellt hat.

Der General-Inspecteur muß unter diesem Certificate das nämliche attestiren, was von den Commandanten des Corps unter dem ersten Certificat, dem Art. 121 gemäß, attestirt worden ist.

Der General-Inspecteur wird sich die über die erste Besichtigung ausgestellten Certificate urschriftlich vorlegen lassen, und alle ihm zweckmäßig scheinende Maßregeln ergreifen, damit der Arzt, welchen er ausgesucht, von der Meinung des Arztes, welcher die erste Visitation bewirkt hat, keine Kenntniß erhalten.

Art. 126. Was diejenigen Conscribirten anlangt, welche nach der von dem General-Inspecteur veranlaßten Musterung beym Corps eintreffen, so sollen diese gleich nach

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

cution de l'Art. CXVIII : il en rendra compte au Ministre de la guerre, afin qu'il puisse désigner, s'il y a lieu, un autre général ou officier-général supérieur pour en faire une inspection extraordinaire.

Dans ces inspections extraordinaires, on ne pourra, sous aucun prétexte, présenter à l'Inspecteur général aucun autre individu que les conscrits arrivés au corps depuis la dernière levée.

CXXVII. Le Ministre de la Guerre donnera aux Officiers généraux et supérieurs chargés de la réforme des conscrits, toutes les instructions qu'il jugera convenables pour les mettre à portée de remplir l'objet de leur mission.

CXXVIII. L'Officier-général inspecteur consignera le résultat de son inspection de chaque corps dans un état divisé en deux parties, ainsi qu'il est dit Art. CXXIII.

Chaque état sera accompagné des certificats des officiers de santé appelés par l'Officier-général inspecteur.

CXXIX. L'Officier-général inspecteur les fera parvenir, avec son avis, au Ministre de la Guerre, aussitôt que la revue sera passée.

CXXX. Le Ministre de la Guerre prononcera et fera connoître ceux qui devront passer dans d'autres corps, ceux qui devront être renvoyés dans leurs foyers, ceux qui devront être remplacés par les départemens, et ceux qui ne devront point l'être.

CXXXI. Lorsque les conscrits devront être remplacés par les départemens, il ne leur sera pas donné de congé de réforme du corps : les Con-

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

ihrer Ankunft, nach Anleitung des Art. 118, durch den Chef des Corps visitirt werden.

Dieser wird darüber an den Kriegsminister Bericht erstatten, damit derselbe, den Umständen nach, einen General oder Staabsofficier beauftragen könne, eine extraordinaire Visitation zu halten.

Bey dieser können dem General-Inspecteur nur diejenigen Conscribirten vorgestellt werden, welche seit der letzten Conscription angekommen sind.

Art. 127. Der Kriegs-Minister wird den mit der Musterung der Conscribirten beauftragten Generälen oder Staabs-Officieren diejenigen Instructionen ertheilen, welche er zur Erreichung des Zweckes ihrer Sendung für angemessen hält.

Art. 128. Der General-Inspecteur muß über das Resultat seiner Inspection rücksichtlich eines jeden Corps einen Etat anfertigen, welcher ebenfalls, so wie Art. 123 bemerkt ist, zwey Abtheilungen begreift.

Diesem Etat sind die Certificate, welche die von dem General-Inspecteur adhibirten Aerzte ausgestellt haben, beyzufügen.

Art. 129. Der General-Inspecteur wird diese Etats gleich nach beendigter Musterung nebst seinem besondern Gutachten dem Kriegsminister einreichen.

Der Kriegsminister entscheidet und verordnet, welche zur Reform in Vorschlag gebrachte Conscribirte in ihre Heymath zurückgeschickt, welche zu andern Corps versetzt, welche von den Departements ersetzt, und welche nicht ersetzt werden sollen.

Art. 131. Wenn die Conscribirten von den Departements ersetzt werden müssen, so wird denselben kein Abschied vom Corps ausgefertiget; das Conseil d'administration läßt

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

seils d'administration leur feront délivrer une feuille de route pour se rendre dans le lieu de leur domicile, et un certificat qui constatera qu'ils ont été reconnus impropres au service, et qu'ils doivent être remplacés.

CXXXII. Les conscrits dont le Ministre de la Guerre aura ordonné le renvoi dans leurs foyers, mais qui ne devront pas être remplacés, recevront une feuille de route comme les militaires voyageant isolément. Il leur sera expédié des congés de réforme suivant les règles prescrites pour les anciens soldats.

CXXXIII. Le Ministre de la Guerre prendra toutes les mesures nécessaires pour que les réformés qui doivent être remplacés par leur département, le soient sans aucun délai.

CXXXIV. En exécution des ordres qu'ils auront reçus du Ministre de la Guerre, les Préfets feront opérer le remplacement des conscrits réformés pour des infirmités ou vices de conformation antérieurs à leur départ du département, par d'autres conscrits du département, suivant la classe à laquelle les réformés appartiendront.

CXXXV. Les Préfets, sur le vu des certificats délivrés par le Conseil d'administration en conformité de l'Art. CXXXIV, et après vérification faite sur l'état qu'ils auront reçu du Ministre de la Guerre, porteront les conscrits qui devront être remplacés sur l'état des réformés du département; ils leur feront ensuite délivrer une dispense définitive, et les assujétiront au paiement de l'indemnité fixée

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

ihnen eine Marschroute ertheilen, um sich nach ihrer Heymath zu begeben, und händiget ihnen zugleich ein Certificat ein, in welchem bescheiniget wird, daß sie für dienstuntauglich erkannt sind und ersetzt werden müssen.

Art. 132. Die Conscribirten, welche dem Befehl des Kriegs-Ministers zufolge in ihre Heymath geschickt, jedoch nicht ersetzt werden, erhalten, den isolirt reisenden Militär-Personen gleich, eine Marschroute.

Denselben wird ein Abschied ausgefertiget, und zwar in der nämlichen Form, als den alten Soldaten.

Art. 133. Der Kriegs-Minister wird die Verfügung treffen, daß die Conscribirten in den Fällen, wo es festgesetzt ist, unvorzüglich von den Departements ersetzt werden.

Art. 134. Die Präfecten werden auf die Ordre des Kriegsministers den Ersatz derjenigen Conscribirten, welche wegen Fehler oder Gebrechen ausgemustert sind, die sie schon vor dem Abmarsch aus dem Departement gehabt haben, aus der Classe, zu welcher die ausgemusterten Conscribirten gehören, sofort bewirken.

Art. 135. Die Präfecten werden die zu ersetzenden Conscribirten nach Einsicht des dem Art. 134 gemäß von dem Conseil d'Administration des Corps ausgestellten Certificats und nach bewirkter Verification des Etats, den sie von dem Kriegsminister erhalten haben, auf den Etat der ausgemusterten Conscribirten des Departements bringen; denselben den Art. 51 bemerkten definitiven Freyschein ertheilen lassen, und zur Zahlung der gesetzlichen Indemnität anhalten, falls

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

par la loi, si leurs contributions et celles de leurs père et mère les en rendent suceptibles.

Si le conscrit ne se rendoit point dans son département, il n'en seroit pas moins assujéti à payer l'indemnité et porté sur l'état des réformés.

CXXXVI. Les Préfets feront particulièrement connoître au Ministre de la Guerre les résultats de cette opération.

CXXXVII. Tous les remplaçans de conscrits, à quelque classe qu'ils appartiennent, seront visités d'après le mode prescrit Art. LXI, dans les cinq jours de leur arrivée au corps, afin que ceux reconnus impropres au service, ou qui ne réuniroient pas les autres qualités requises, puissent être présentés au Général inspecteur lors de la revue des autres conscrits.

Le Général inspecteur fera visiter de nouveau les remplaçans en sa présence, et suivra, à cet égard, ce qui est prescrit par l'article CXXV pour la visite des conscrits.

Il transmettra ensuite au Ministre de la Guerre l'état des remplaçans trouvés impropres au service, et y joindra les certificats des médecins, qui seront visés par lui, ainsi qu'il est prescrit Art. CXXI.

S'il se trouve des remplaçans portés sur l'état qui n'aient pas toutes les qualités requises, et qui, par cette raison, ne puissent pas être reçus, quand même ils seroient d'ailleurs propres au service, les Officiers-généraux inspecteurs en feront particulièrement mention.

CXXXVIII. Les remplaçans jugés incapables de

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

sie dazu nach Maßgabe der von ihnen und ihren Aeltern zu entrichtenden Steuern verpflichtet sind.

Wenn der Conscribirte sich nicht nach seinem Departement begibt, so soll dem ohngeachtet, mit Einziehung der Indemnität und Eintragung des Conscribirten in den Etat der Ausgemusterten verfahren werden.

Art. 136. Die Präfecten werden über das Resultat dieser Operation einen besondern Bericht an den Kriegs-Minister erstatten.

Art. 137. Alle Remplacants müssen nach dem Art. 61, eben so wie die Conscribirten, binnen fünf Tagen nach ihrer Ankunft bey dem Regiment oder Depot, von dem Commandanten gemustert werden, damit er diejenigen, welche er für dienstuntauglich hält, oder welche sonst den gesetzlichen Erfordernissen kein Genüge leisten, dem General-Inspecteur bey der Musterung der übrigen Conscribirten anzeigen könne.

Der General-Inspecteur läßt die Remplacants in seinem Beyseyn noch einmal visitiren, und befolgt dabey das nämliche, was Art. 125 wegen Visitation der Conscribirten bestimmt ist.

Derselbe übersendet dem Kriegsminister gleich nach beendigter Musterung den Etat der untauglich befundenen Remplacants, und fügt die ärztlichen Certificate welche von ihm in der Art. 121 vorgeschriebenen Art visiret seyn müssen, bey.

Finden sich in dem Etat einige Remplacants, denen es sonst an den erforderlichen Eigenschaften mangelt, und welche deshalb, obgleich sie sonst diensttauglich sind, nicht angenommen werden können, so muß der General-Inspecteur dessen besondere Erwähnung thun.

Art. 138. Die Remplacants, welche von den Chefs der

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

servir par les chefs de corps ou de dépôts, ou qui, d'après leur opinion, ne réunissent pas les qualités requises, resteront, avec les autres conscrits, en subsistance au corps jusqu'à la décision du Ministre, et ne recevront, comme ceux-ci, que les effets nécessaires pour les vêtir, et qui servent à les faire reconnoître.

CXXXIX. Le Ministre de la Guerre fera part aux Officiers-généraux inspecteurs de ses décisions, et il donnera des ordres aux Préfets de tenir la main à ce que les conscrits envoient, dans les huit jours, au corps, à leurs frais, d'autres remplaçans, ou qu'ils remplissent eux-mêmes leur devoir en s'y rendant à leurs frais.

Il en sera usé de même si, pendant les trois premiers mois qui suivront l'arrivée des remplaçans aux drapeaux, ils étoient reconnus incapables de servir pour raison d'infirmités ou autres causes existantes lors de leur admission, et qu'ils seroient parvenus à dissimuler.

Les Préfets rendront un compte spécial au Ministre de l'exécution de ces ordres.

CXL. Les remplaçans réformés ne recevront point de congés militaires; les Conseils d'administration des corps leur délivreront, après la décision du Ministre, comme aux conscrits marchant pour leur propre compte, un certificat constatant qu'ils ont été déclarés impropres au service.

Ils seront tenus de faire viser ce certificat par le Conseil de recrutement de leur département.

Dans le cas où ils seroient eux-mêmes conscrits,

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Regimenter oder Depots untauglich befunden sind, oder nach deren Meinung den gesetzlichen Erfordernissen kein Genüge leisten, bleiben, gleich den übrigen Conscribirten, bis zur Entscheidung des Ministers bey dem Corps in Subsistenz, und erhalten so wie jene nur diejenigen Equipirungsstücke, welche erforderlich sind, um sie zu kleiden und kennbar zu machen.

Art. 139. Der Kriegsminister wird den General-Inspecteurs von seiner Entscheidung benachrichtigen, und den Präfecten die Ordres ertheilen, die remplacirten Conscribirten anzuhalten, binnen acht Tagen entweder einen andern auf ihre Kosten zum Korps zu befördernden Remplacant zu stellen, oder ihre Dienstpflicht selbst wahrzunehmen, und sich ebenfalls auf ihre Kosten zu den Fahnen zu begeben. Dieses nämliche Verfahren tritt ein, wenn der Remplacant binnen drey Monaten nach seiner Ankunft bey den Fahnen wegen Gebrechen oder anderer Fehler, welche schon bey seiner Annahme vorhanden waren, die derselbe aber zu verheimlichen gewußt hat, dienstuntauglich erkannt wird.

Die Präfecten werden über die Vollziehung dieser Befehle dem Minister besondere Rechenschaft ablegen.

Art. 140. Die ausgemusterten Remplacants bekommen keinen militärischen Abschied; das Conseil d'Administration ihres Corps wird ihnen nach der Entscheidung des Ministers, so wie den auf ihre eigene Kosten marschirenden Conscribirten ein Certificat mitgeben, in welchem attestirt wird, daß sie für dienstuntauglich befunden sind.

Die Remplacants müssen dieses Certificat durch den Recrutirungsrath ihres Departements visiren lassen.

Wenn dieselben schon selbst Conscribirte gewesen sind, und

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

et où ils se seroient soustraits au paiement de l'indemnité en ne déclarant pas leurs infirmités lors des désignations faites sur leur classe, ils y seroient astreints si leurs impositions et celles de leurs père et mère les en rendoient susceptibles.

CXLI. Les remplaçans réformés et renvoyés dans leurs foyers seront, ainsi que les conscrits, traités, jusqu'au lieu de leur domicile comme les militaires voyageant isolément.

CXLII. Les Officiers-généraux inspecteurs réformeront, sans en référer au Ministre, les remplaçans qui auront été admis par les corps, lorsqu'ils ne seront pas en état de bien servir, ou qu'ils ne réuniront pas les qualités exigées par les lois; ils ordonneront le remplacement desdits suppléans aux frais des chefs de corps qui les auront admis.

CXLIII. Les Inspecteurs porteront sur un état séparé, qui sera adressé, avec ceux indiqués à l'Art. CXXXVII, les remplaçans qu'ils auront ainsi réformés.

CXLIV. ** Les enrôlés volontaires qui viendroient à être réformés dans les six premiers mois de leur arrivée au corps, et pour des infirmités antérieures à leur admission sous les drapeaux, seront assimilés aux conscrits à remplacer par le département.

En conséquence, le commandant du corps ou du dépôt examinera avec attention les enrôlés volontaires après leur arrivée, et transmettra au Ministre de la Guerre l'état particulier de ceux qu'il

---

* Décret Impérial du 6 Janvier 1809.

** Instruction du 25 Mai 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

sich der Zahlung der Indemnität dadurch entzogen haben möchten, daß sie ihre körperlichen Gebrechen bey dem Examen, welches mit den Conscribirten ihrer Klasse vorgenommen ist, verschwiegen haben, so sollen sie diese, nach Maßgabe der von ihnen und ihren Aeltern entrichtet werdenden Steuern zu bestimmende Indemnität nachzahlen.

Art. 141. Die ausgemusterten und in ihre Heymath zurückgeschickten Remplacants werden, so wie die Conscribirten, bis nach ihrem Wohnort als einzeln reisende Militär-Personen behandelt.

Art. 142. Die General-Inspecteurs können diejenigen Remplacants, welche von den Corps angenommen, wegen körperlicher Fehler jedoch zum Dienst unbrauchbar sind, oder die vorschriftsmäßigen Erfordernisse nicht in sich vereinigen, ausmustern, ohne daß es darüber eines Berichts an den Minister bedarf.

Dergleichen Remplacants müssen auf Kosten der Chefs der Corps, welche sie angenommen haben, ersetzt werden. *

Art. 143. Die Inspecteurs haben mir über solche Fälle, bey Einsendung der Art. 137 bemerkten Etats, besondern Rapport zu erstatten.

Art. 144. ** Die Volontairs, welche binnen sechs Monaten nach ihrer Ankunft bey dem Corps wegen Fehler, die sie schon vor ihrer Einstellung gehabt, ausgemustert werden, sind eben so zu behandeln, wie die Conscribirten, welche von dem Departement ersetzt werden müssen.

Der Commandant des Corps oder Depots wird also die Volontairs gleich nach ihrer Ankunft ebenfalls genau mustern,

---

* Kaiserliches Decret vom 6 Januar 1807.

** Instruction vom 25 May 1808.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

trouvera impropres au service, en y joignant les certificats des médecins.

L'Inspecteur général observera de même, à leur égard, tout ce qui est prescrit à l'égard des conscrits; et sur son rapport, le Ministre décidera.

Les enrôlés volontaires ne reçoivent pas de congé, mais seulement une feuille de route et un certificat du Conseil d'administration, constatant leur réforme pour cause d'incapacité. Le Conseil de recrutement ne leur accordera leur congé définitif, qu'après qu'ils auront payé l'indemnité qu'ils auroient dû acquitter s'ils s'étoient présentés, avec les conscrits de leur classe, à la visite du Sous-Préfet et du Conseil de recrutement.

Si l'enrôlé volontaire n'a été atteint d'infirmités qu'après son départ du département, ou qu'il ait déjà satisfait à la loi sur la conscription, il lui sera délivré un congé comme aux conscrits qui ne sont pas remplacés par le département.

TITRE XIX.

Des Conscrits du Dépôt.

CXLV. Les conscrits du dépôt jouiront jusqu'au moment où ils seront appelés pour le complètement de l'armée active, de la même liberté et des mêmes droits que les citoyens: toutefois ils seront tenus, s'ils sortent momentanément de l'arrondis-

---

* Décret impérial du 8 Fructidor anr 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

und den besondern Etat über diejenigen, welche er für untauglich hält, dem Kriegs-Minister, mit Beyfügung der ärztlichen Certificate, übersenden.

Der General-Inspecteur hat das nämliche zu beobachten, was wegen der Conscribirten vorgefallen ist.

Der Minister entscheidet demnächst.

Dem Volontair wird kein Abschied, sondern nur eine Marschroute und das Certificat des Conseil d'administration über seine wegen Untauglichkeit erfolgte Entlassung ausgefertigt. Der Recrutirungrath ertheilt ihnen den definitiven Freyschein nicht eher, bis sie die Indemnität bezahlt haben, welche sie würden haben zahlen müssen, wenn sie sich mit den Conscribirten ihrer Classe vor dem Unterpräfecten und dem Rectutirungsrath zum Examen gestellt hätten.

Wenn der Volontair die Fehler erst nach seinem Abmarsch aus dem Departement erhalten, oder dem Conscriptions-Gesetz bereits ein Genüge geleistet hat, so wird ihm ein Abschied ausgefertigt, wie den Conscribirten, welche vom Departement nicht ersetzt werden.

Tit. XIX.

Von den Conscribirten des Depots.*

Art. 145. Die Conscribirten des Depots haben, bis sie zur Ergänzung des Activ-Contingents eingefordert werden, die Rechte und Freyheiten der übrigen Bürger. Wenn sie einstweilen aus ihrem Arrondissement gehen, so müssen sie den

* Kaiserliches Decret vom 8 Fructidor Jahrs 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

trouvera impropres au service, en y joignant les certificats des médecins.

L'Inspecteur général observera de même, à leur égard, tout ce qui est prescrit à l'égard des conscrits; et sur son rapport, le Ministre décidera.

Les enrôlés volontaires ne reçoivent pas de congé, mais seulement une feuille de route et un certificat du Conseil d'administration, constatant leur réforme pour cause d'incapacité. Le Conseil de recrutement ne leur accordera leur congé définitif, qu'après qu'ils auront payé l'indemnité qu'ils auroient dû acquitter s'ils s'étoient présentés, avec les conscrits de leur classe, à la visite du Sous-Préfet et du Conseil de recrutement.

Si l'enrôlé volontaire n'a été atteint d'infirmités qu'après son départ du département, ou qu'il ait déjà satisfait à la loi sur la conscription, il lui sera délivré un congé comme aux conscrits qui ne sont pas remplacés par le département.

TITRE XIX.

Des Conscrits du Dépôt.

CXLV. Les conscrits du dépôt jouiront jusqu'au moment où ils seront appelés pour le complètement de l'armée active, de la même liberté et des mêmes droits que les citoyens: toutefois ils seront tenus, s'ils sortent momentanément de l'arrondis-

---

* Décret impérial du 8 Fructidor anr 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

und den besondern Etat über diejenigen, welche er für untauglich hält, dem Kriegs-Minister, mit Beyfügung der ärztlichen Certificate, übersenden.

Der General-Inspecteur hat das nämliche zu beobachten, was wegen der Conscribirten vorgefallen ist.

Der Minister entscheidet demnächst.

Dem Volontair wird kein Abschied, sondern nur eine Marschroute und das Certificat des Conseil d'administration über seine wegen Untauglichkeit erfolgte Entlassung ausgefertigt. Der Recrutirungrath ertheilt ihnen den definitiven Freyschein nicht eher, bis sie die Indemnität bezahlt haben, welche sie würden haben zahlen müssen, wenn sie sich mit den Conscribirten ihrer Classe vor dem Unterpräfecten und dem Rectutirungsrath zum Examen gestellt hätten.

Wenn der Volontair die Fehler erst nach seinem Abmarsch aus dem Departement erhalten, oder dem Conscriptions-Gesetz bereits ein Genüge geleistet hat, so wird ihm ein Abschied ausgefertigt, wie den Conscribirten, welche vom Departement nicht ersetzt werden.

Tit. XIX.

Von den Conscribirten des Depots.*

Art. 145. Die Conscribirten des Depots haben, bis sie zur Ergänzung des Activ-Contingents eingefordert werden, die Rechte und Freyheiten der übrigen Bürger. Wenn sie einstweilen aus ihrem Arrondissement gehen, so müssen sie den

* Kaiserliches Decret vom 8 Fructidor Jahrs 13.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

sement, d'en donner avis à leur Maire, et à l'officier de recrutement de leur domicile, qui en fera mention sur leurs passeports, et en tiendra note pour savoir, au besoin, à qui il devroit adresser les ordres relatifs aux conscrits, et où l'on pourroit les faire poursuivre.

Tout conscrit qui seroit convaincu d'avoir omis de donner l'avis ci-dessus prescrit, sera, par ordre du Sous-Préfet, placé à la tête des conscrits de la réserve; et comme tel, destiné à marcher le premier.

Un conscrit du dépôt, quoique changeant de domicile et même de département, continue à faire partie du dépôt du canton dans lequel il a concouru à la désignation.

La présente instruction sera imprimée dans les deux langues, publiée et affichée.

Dusseldorf, le 1.er Juin 1809.

Le Ministre de l'Intérieur,

Comte DE NESSELRODE.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Maire und Recrutirungs-Offizier ihres Wohnorts davon benachrichtigen.

Letzterer wird das Nöthige auf dem Paß bemerken, und eine besondere Note darüber führen, damit er wisse, an wen er die auf die Conscribirten sich beziehenden Befehle adressiren, und wo er selbige verfolgen lassen könne.

Ein jeder Conscribirte, welcher überführt wird, daß er die gedachten Anzeigen an den Recrutirungs-Offizier nicht gemacht habe, soll, auf Befehl des Unterpräfecten, den ersten Platz in der Reserve erhalten, und muß als solcher zuerst marschiren.

Wenn ein Conscribirter seinen Wohnort und selbst sein Departement verändert, so bleibt er doch im Depot des Cantons, in welchem er geloset hat.

Diese Instruction soll in beyden Sprachen gedruckt, und öffentlich bekannt gemacht werden.

Düsseldorf, den 1sten Juny 1809.

Der Minister des Innern,

Graf von Nesselrode.

Hier folgen die Muster.

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Muster N.ro 1.

Departement . . .
Arrondissement . . .
Canton . . . . .
Munizipalität . . .

Alle junge Leute, welche vom 1sten Jänner bis den 30sten Dezember 179 geboren sind, mithin zur Conscription des Jahrs 181 gehören, deren Aeltern oder Vormünder in der Munizipalität N. N. wohnen, werden aufgefordert, sich vor dem (Datum) auf dem hiesigen Munizipalitäts-Gebäude einzufinden und in die Conscriptions-Liste einschreiben zu lassen.

Diejenigen, welche nicht erscheinen, müssen als Strafdiener zuerst marschiren.

Gegeben zu den

Der Maire,

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Muster N.ro 2.

Departement . . .
Arrondissement . . .
Canton . . . . .
Munizipalität . . .

Der (Vor- und Zuname), welcher den (Datum und Jahr) geboren ist, mithin zu der Conscription des Jahrs 181 gehört, wird hierdurch aufgefordert, sich vor dem (Datum) auf dem hiesigen Munizipalitäts-Gebäude einzufinden, und in die Conscriptions-Liste einschreiben zu lassen, unter der Warnung, daß er sonst als Strafdiener zuerst marschiren müsse.

Gegeben zu den

Der Maire,

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Muster

N. 3.

Departement. Arrondissement. Canton.	Fortlaufende Nummern.	Familien-Namen.	Vor- oder Tauf-Namen.	Zunamen.	Datum der Geburt.			Größe.			Gesetzlicher Wohnort des Conscribirten.	Gewerbe oder Stand des Conscribirten.	Geburtsort des Conscribirten.	Persönlicher Aufenthaltsort des Conscribirten, wenn derselbe von dem gesetzlichen Wohnort verschieden ist.	Namen und Vornamen des Vaters und der Mutter, wobey zu bemerken ist, ob selbige noch am Leben oder todt sind.	Wohnort des Vaters und der Mutter, wenn der der väterlichen Gewalt entlassene Sohn nicht mehr bey den Aeltern wohnt.	Nummer, welche der Conscribirte bey der Losung gezogen hat.	Bemerkungen.
					Tag.	Monat.	Jahr.	Fuß.	Zoll.	Strich.								

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Muster, N.ro 4.

Departem.t Arrondissem. Canton.	Nummer, welche die Conscribirten bey der Losung gezogen haben.	Namen der Conscribirten.	Vornamen.	Wohnort.	Gewerbe.	Namen des Vaters und der Mutter.	Dat. der Geburt.			Größe.			Signalement.							Bemerkungen.
							Tag.	Monat.	Jahr.	Fuß.	Zoll.	Strich.	Haare und Augbraunen.	Augen.	Stirne.	Nase.	Mund.	Kinn.	Gesichtsbildung und besondere Kennzeichen.	

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Muster N.ro 5.

Departement . . . . .
Arrondissement . . . .
Canton . . . . . .
Munizipalität . . . .

Dem (Namen und Vornamen), Conscribirten des Jahrs 181 aus der Munizipalität N.ro der alphabetischen General-Liste, wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Berichtigung dieser Liste, die Verlosung und das Examen der Conscribirten aus dem Canton den (Datum) Vormittags Uhr, zu (Bezeichnung des Orts) vorgenommnn werden sollen.

Der N. N. hat sich alsdann persönlich einzufinden, unter der Warnung, daß er, wenn er ohne einen vom Unterpräfecten für rechtmäßig erkannten Grund ausbleiben möchte, als Strafdiener zuerst marschiren müsse.

Gegeben in der Munizipalität zu
den

Der Maire,

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

Muster N.ro 6.

Departement . . . . .
Arrondissement . . . .
Canton . . . . . .
Munizipalität . . . .

Der (Name und Vorname), Conscribirter des Jahres 181 aus der Munizipalität Losungs-Nummer wird davon benachrichtiget, daß er zum activen Dienst eintreten müsse.

Demselben wird befohlen, sich unter der Warnung, daß er sonst als Refractär behandelt werde, den (Datum) zu einzufinden, und bey dem Unterzeichneten zu melden, damit er zu dem hiesigen Detaschement gezogen, und in Marsch gesetzt werden könne.

Kein Vorwand kann ihn befreyen, dieser Aufforderung Folge zu leisten.

Er hat die Freyheit, einen mit den gesetzlichen Erfordernissen versehenen Remplacant zu stellen.

Gegenwärtige Ordre soll ihm auf Betrieb des Maires an seinem Hause insinuirt werden, und ihm bis zum Hauptorte des Arrondissements als Marschroute dienen.

Gegeben zu den

Der

Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf

TABLE.

Pages.

TITRE I.er *Dispositions générales* 2
— II. *De la répartition des conscrits* 6
— III. *De la confection des listes* 8
— IV. *De la vérification des listes* 12
— V. *Du tirage au sort des conscrits* 16
— VI. *De l'examen des conscrits* 18
— VII. *Du conseil de recrutement* 38
— VIII. *Des indemnités à payer par les conscrits réformés* 54
— IX. *Des conscrits absens* 58
— X. *De la substitution et du remplacement* . . 64
— XI. *Des peines pour les malversations commises dans les opérations relatives à la conscription* 80
— XII. *De la manière de compléter les différens contingens* 86
— XIII. *Des officiers et sous-officiers de recrutement* 92
— XIV. *Des conscrits réfractaires* 100
— XV. *De la répartition des conscrits entre les différens corps* 108
— XVI. *Des enrôlemens volontaires* 112
— XVII. *Du départ des conscrits* 120
— XVIII. *De la réforme des conscrits et des remplaçans après leur arrivée au corps* . . . 130
— XIX. *Des conscrits du dépôt* 146

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Inhalt.

		Seite
Tit. I.	Allgemeine Bestimmmungen.	3
— II.	Von der Repartition.	7
— III.	Von der Anfertigung der Listen	9
— IV.	Berichtigung der Listen.	13
— V.	Verlosung der Conscribirten.	17
— VI.	Examen der Conscribirten.	19
— VII.	Der Recrutirungsrath	39
— VIII.	Ueber die von den ausgemusterten Conscribirten zu zahlende Indemnität.	55
— IX.	Von den abwesenden Conscribirten.	59
— X.	Von der Substitution und dem Remplacement.	65
— XI.	Von den Strafen der Unterschleife bey den auf die Conscription sich beziehenden Operationen.	81
— XII.	Von der Ergänzung der Contingente	87
— XIII.	Von den Recrutirungs-Officieren und Unterofficieren	93
— XIV.	Von den Refractärs	101
— XV.	Von der Vertheilung der Conscribirten unter die verschiedenen Corps.	109
— XVI.	Freywillige Einschreibung	113
— XVII.	Von dem Abmarsch der Conscribirten	121
— XVIII.	Ueber die Ausmusterung der Conscribirten und Remplacants nach ihrer Ankunft beym Corps	131
— XIX.	Von den Conscribirten des Depots.	147

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Dusseldorf, de l'Imprimerie du Gouvernement. — 1809.

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf

Universitäts- und
Landesbibliothek Düsseldorf